

BOXE > ÉRIC LUCAS TOUJOURS CHAMPION

Cahier Sports, page G1



Les grandes **espérances**

La rentrée culturelle 2002

Un cahier spécial à conserver

L'année du **11 septembre**

12 pages entièrement consacrées à cet événement

Cahier Plus, page B1



MONTRÉAL | SAMEDI 7 SEPTEMBRE 2002 | LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE | 118^e ANNÉE > NO 313 > 224 PAGES > 13 CAHIERS | 2 \$ TAXES EN SUS | ÎLES-DE-LA-MADELINE 2,50 \$

| RÉFÉRENDUM |

Landry recule

PASCALE BRETON et DENIS LESSARD

QUÉBEC – Après avoir pesé le pour et le contre au cours des dernières heures, le premier ministre Bernard Landry s'apprête à faire demi-tour face à son engagement de tenir un référendum sur la souveraineté avant 2005.

À l'aube du conseil national qui s'ouvre ce matin, à Gatineau, le premier ministre se trouve plongé dans une situation pour le moins embarrassante. Plus tôt cette semaine, le ministre Jean-Pierre Charbonneau a pris le parti par surprise en révélant que M. Landry comptait prendre un engagement clair sur la tenue d'un référendum sur la souveraineté au moment de dévoiler son plan d'action aux militants.

Ses propos ont suscité un vif espoir chez la base militante, mais aussi moult remous au sein du Conseil des ministres et des proches de M. Landry, qui ne voulaient pas voir cette carte maîtresse dévoilée avant le temps.

Après avoir tout de même confirmé qu'il comptait s'engager sur une échéance référendaire, M. Landry s'apprête maintenant à donner un coup de frein.

Voir LANDRY en A4

| SONDAGE CROP/LA PRESSE/LE SOLEIL |

Dumont et l'ADQ bons premiers

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Mario Dumont davantage que l'Action démocratique aurait littéralement balayé le Québec si des élections générales avaient eu lieu cette semaine. Les libéraux devraient ronger leur frein dans l'opposition avec un chef mal aimé des Québécois et les troupes péquistes seraient carrément décimées, ramenées à une poignée de députés.

C'est le constat fait par la maison CROP dans un sondage réalisé pour *La Presse* et *Le Soleil* auprès de 606 personnes, du 27 au 30 août 2002, une enquête dont la marge d'erreur n'est que de quatre points de pourcentage en plus ou en moins 19 fois sur 20. Comme l'ensemble des sondages récents, CROP voit une victoire éclatante de l'Action démocratique de Mario Dumont. Mais le sondage va plus loin en démontrant que la jeunesse du chef et l'inexpérience du parti ne sont pas, pour les électeurs, des obstacles à son élection.

Surtout, affront à Jean Charest qui comptait marquer des points avec cette formule, l'ADQ est perçue, de loin, comme le parti le plus apte à « gérer le changement » au Québec. Bernard Landry en prend aussi pour son rhume, M. Dumont étant désormais perçu comme un chef plus « compétent » que le premier ministre dans la gestion des affaires publiques.

Si des élections avaient eu lieu la semaine dernière, l'Action démocratique aurait obtenu 40 % des suffrages, comparativement à 31 % au Parti libéral et 28 % au Parti québécois après répartition proportionnelle des 12 % d'indécis. Bien que le score de l'ADQ avant répartition des indécis, 35 %, représente un repli de deux points sur son résultat de juin, CROP estime que « la fièvre qui favorise l'ADQ depuis le printemps dernier ne semble pas en voie de se résorber ».

Voir SONDAGE en A2

Autres textes sur le sondage en page A8

LA DOULEUR DE KIMMY



Photo IVANOH DEMERS ©

Loin de New York, dans les Laurentides, près d'un lac, les cauchemars de Kimmy Chedel ont cessé peu à peu.

« Rappelle aux enfants que je les aime »

SIMON KRETZ

KIMMY CHEDEL a encore mal. Ça se voit tout de suite dans ses grands yeux verts. Même lorsqu'elle rit. Surtout lorsqu'elle rit.

La mort est une drôle de bête, confie la mère de deux jeunes enfants, dont le mari, Frank Doyle, a

perdu la vie dans l'effondrement de la tour sud du World Trade Center, le 11 septembre 2001. Son corps a été retrouvé quatre jours plus tard. Il n'a cependant été officiellement identifié que le 31 octobre. « Au printemps, je croyais que ma tristesse s'estomperait. Que je me senti-



rais bientôt un peu mieux. »

Mais le deuil s'éternise. Il y a eu cet appel en mars pour lui annoncer qu'on avait trouvé d'autres restes dans les débris. Il y a les demandes aux fonds d'aide aux familles des victimes à remplir. Il y a le tourbillon de l'actualité, qui est encore souvent liée aux attentats du 11 septembre.

Il y a surtout que Frank, elle l'aime encore.

« Je n'arrive pas à croire que je ne l'ai pas vu depuis un an, dit Kimmy Chedel. J'ai de la difficulté à faire des projets parce qu'il manque toujours quelqu'un dans l'image. Mais nous sommes 3000 dans le même bateau. Quand je sens que je m'apitoie sur mon sort, je donne un coup de fil à une ou l'autre de mes amies qui, elles aussi, ont perdu leur conjoint.

Et je pense aussi à ces huit veuves du 11 septembre que je connais qui ont accouché dans les mois qui ont suivi. Ça aide à remettre les choses en perspective. »

Kimmy Chedel a grandi à Sainte-Marguerite, près de Sainte-Adèle, dans les Laurentides. Ancien espoir du ski alpin au Québec, elle s'installe dans la région de New York au milieu des années 1980 après des études en finances au Middlebury College, au Vermont. Elle se forge, au fil des ans, une belle carrière à Wall Street comme courtière dans les pays en voie de développement.

Elle rencontre son futur mari en 1989, au cours d'un « conventum » organisé sur un bateau de croisière dans le port de New York.

Voir DOULEUR en A2

« J'ai peur pour la démocratie »

La concentration des médias inquiète le président de la Société Radio-Canada

STÉPHANIE BÉRUBÉ

LA CONCENTRATION de la propriété des médias inquiète le président de la Société Radio-Canada. « Dans une démocratie, il doit y avoir des opinions différentes. J'ai vraiment peur parce que, dans le marché canadien et le marché québécois, nous avons de plus en plus de concentration. J'ai peur, vraiment, pour la démocratie », lance Robert Rabinovitch.

C'était hier l'anniversaire de la télévision canadienne. Le 6 septembre 1952, Radio-Canada diffusait ses premières images. Pour marquer le coup, Robert Rabinovitch a fait quelque chose qu'il ne fait pas souvent : il a rencontré les médias. Mais de l'anniversaire en question, on n'a pas du tout parlé.

Cette semaine, le groupe TVA a annoncé son intention d'acheter Radiomédia, propriétaire notamment de la station CKAC. Il n'en fallait pas plus pour relancer le débat sur la convergence.

Le président de Radio-Canada exposera-t-il ses craintes lorsque le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes se penchera sur l'achat de Radiomédia par le Groupe TVA ? Sa décision n'est pas prise. « Si j'y vais, ça ne sera pas pour me battre contre quelque chose, mais plutôt pour mettre les principes de base sur la ta-

ble, affirme M. Rabinovitch. Et dire qu'il faut garantir la concurrence. »

Selon Sylvain Lafrance, vice-président de la radio française, qui participait aussi à la rencontre d'hier, l'avenir n'est plus à ces médias mélangés, mais plutôt à ceux qui s'affirment distinctement.

M. Rabinovitch, assis à ses côtés, acquiesce. Le président de Radio-Canada compare les courants économiques au balancier d'une pendule. Pour lui, la convergence en matière de médias se situait à l'extrême du mouvement du balancier, qui est déjà reparti en sens inverse. « Je pense que l'achat de M. Péladeau (Radiomédia) va contre le mouvement, dit-il. Si on regarde actuellement, Time Warner est en train de vendre plein de choses ; Vivendi Universal n'existe pratiquement plus. Canwest Global a déjà vendu tous ses quotidiens dans l'Est et veut aussi vendre ses quotidiens de l'Ontario. La compagnie est aussi en train de vendre ses télévisions en Nouvelle-Zélande », affirme Robert Rabinovitch, qui compare, non sans cynisme, la foi en la convergence de Pierre Karl Péladeau à celle qu'a déjà eue un certain Jean-Marie Messier...

Voir DÉMOCRATIE en A2

MON CLIN D'OEIL STÉPHANE LAPORTE

Pour ne pas être accusé de favoritisme, Radio-Canada a décidé que Mario Dumont allait présenter la série *Bunker, le cirque*, que Jean Chrétien et Paul Martin allaient présenter la série *Mon meilleur ennemi*, et que Bernard Landry allait présenter *Christiane Charette en direct*.



AUJOURD'HUI DANS LA PRESSE

Bridge-Échecs-Timbres			
	H13	Loteries	G12
Carrières	cahier I	Mots croisés	H18
Décès	G11	Mot mystère	H18
Feuilleton	H18	Ni bête ni méchant	H13
Forum	A16, A17	Petites annonces	
Horaires cinémas	C9	- immobilier	F2 à F5
Horaires spectacles	D15	- marchandises	F5, F6
Horaires télévision	D2	- emplois	F6 à F8, G8
Horoscope	H18	- automobile	G8 à G10
Jardiner	J8	- affaires	E2
La Grille des mordus	F12	Restaurants	D16
		Vins	D17



MÉTÉO Voir page G12

Généralement ensoleillé
Maximum 29, minimum 17



6 21924 45678 2

1
3
4
6

Haute fréquence sur Toronto

12 vols par jour en semaine! visitez jetsgo.net

Jetsgo
LE SIMPLIVOL™

Demain dans *La Presse*

NEW YORK MON AMOUR

Dans le cahier Lectures, demain, le journaliste et écrivain Georges-Hébert Germain projette le lecteur dans une journée chaude de l’an 2011, un certain 11 septembre, alors que l’on s’apprête à commémorer, pour la dixième année de suite, partout dans le monde, le sinistre événement de l’an 2001. Une histoire d’amour et de guerre où la fiction l’emporte sur la réalité. Mais attention: ce que vous lirez ne sera pas ce que vous croirez lire. Aussi, un tour d’horizon de Michel Marois sur ces livres nés de la tourmente du 9/11, certains sérieux, d’autres carrément opportunistes.

À lire demain dans **La Presse**



LOTÉRIES | **LA QUOTIDIENNE** > À trois chiffres : **063** > À quatre chiffres : **4630** | **SUPER 7** > **10-12-23-24-28-37-43** Compl. : **15** > Extra : **793216**

SUITES DE LA UNE

| DOULEUR |

Suite de la page A1

« L’étiquette avec son nom s’est décollée et est tombée sur mon soulier. En la ramassant, j’ai lu son nom à haute voix : « Qui est Frank Doyle ? » Il a entendu son nom et s’est avancé vers moi.

C’a été le coup de foudre. Kimmy venait de trouver l’âme soeur et, en prime, un partenaire d’entraînement. Le jeune couple s’installe à Manhattan, dans le Upper West Side. Le mariage a lieu en 1997. Lorsque Kimmy tombe enceinte, en 1999, ils déménagent tous deux à Englewood, au New Jersey, à un peu plus de 20 kilomètres du World Trade Center. Entre-temps, Frank et elle achètent une maison dans les Laurentides, près d’un lac et des pistes de ski de fond. Ils s’y réfugient pour reprendre leur souffle.

C’est là qu’en octobre dernier, Kimmy vient passer quelques jours pour reprendre des forces. Elle décide de s’y installer pour de bon. Loin de New York, les cauchemars ont cessé peu à peu. Mieux encore, elle trouve au Québec la chaleur et le soutien de ses parents, de sa soeur aînée, Christina, et de son frère cadet, Christian.

Et le calme des montagnes. Chaque matin,

avant le petit-déjeuner, la petite Zoë, qui a 4 ans, et son petit frère de 2 ans, Garrett, allument avec leur mère une chandelle à la mémoire de leur père. « Zoë croit que son papa est sur la Lune, d’où il veille sur nous. Je dis souvent que Frank est notre ange gardien. Que tout ira bien. Lorsqu’on va au cimetière, elle lui apporte des pommes parce que c’était son fruit préféré. »

Kimmy Chedel a encore mal. Ça s’entend tout de suite dans sa voix douce à l’accent anglophone. Mais elle ne se laisse pas aller à la colère. Ni contre ben Laden ni contre le service des incendies du complexe qui a re-commandé aux employés de la tour sud de rester sur place alors qu’elle avait presque persuadé Frank de quitter les lieux. Ni contre les employés du 88^e étage dont les vitres ont volé en éclats sous l’impact du premier attentat et qui n’ont pas appelé leurs collègues, un étage plus haut, pour les avertir qu’ils descendaient. « De toute évidence, ils ne se sentaient plus en sécurité. Peut-être que ça aurait incité Frank et les autres à faire de même ? »

La dernière fois qu’elle a parlé à Frank, le deuxième avion s’était écrasé depuis une de-

mi-heure. Il avait essayé de se rendre sur le toit avant de se heurter à des portes verrouillées et était redescendu au 88^e étage. Il savait, à ce moment-là, que ça augurait mal. « Je t’aime, lui a-t-il dit. J’aime Zoë. J’aime Garrett. Et je veux que tu leur dises tous les jours de leur vie. »

Les jours qui ont suivi, elle s’est accrochée. Son homme, c’était un gars solide ; on allait le retrouver vivant. Elle a espéré jusqu’à ce jour d’octobre fatidique où on lui a annoncé la terrible nouvelle.

À 39 ans, Frank Doyle, vice-président de la Société et directeur de la division de courtage chez Keefe, Bruyette & Woods, entreprise qui occupait les 88^e et 89^e étages de la tour sud du Word Trade Center, avait la réputation d’être à la fois intègre et ambitieux. Malgré sa réussite, l’Américain né à Detroit de parents venus de la région d’Ottawa, avait le succès modeste. Sportif accompli, il était un joueur de hockey passionné et un coureur assidu. En sport comme en affaires, il aimait hausser la barre, juste pour le plaisir de voir où ça le mènerait. « Il aimait aussi beaucoup voir les autres se dépasser. S’il courait avec un ami, il maintenait un bon rythme. Pas

pour pavoiser. Juste pour motiver l’autre », raconte sa veuve.

Le 4 août dernier, M^{me} Chedel a pris part au triathlon de Sainte-Agathe-des-Monts, une épreuve à laquelle son mari et elle avaient participé à l’été 2001 pendant leurs vacances. Une façon, pour elle et pour les nombreux amis qui y ont aussi participé, d’honorer la mémoire de Frank.

Kimmy Chedel a encore mal. On le sent tout de suite quand elle vous tend les bras pour vous dire au revoir. Mais elle ne veut surtout pas qu’on se fasse du souci pour elle. À 37 ans, elle se prépare courageusement à vivre le reste de sa vie. Elle a déjà hâte de voir sa petite bande sur des skis. Son père et son frère, son beau-frère et les deux meilleurs amis de son mari lui ont promis de l’aider avec les enfants, de jouer, un tant soit peu, le rôle de père. « Mon but, dit-elle, c’est de rire plus souvent que je ne pleure. Aller de l’avant. C’est ce qu’il souhaiterait. »

Mercredi, elle passera la journée avec sa famille et des amis au petit cimetière où est enterré Frank Joseph Doyle. Ils vont prier. Ils vont rire et pleurer.

Zoë et Garrett planteront un pommier.

| SONDAGE |

Suite de la page A1

Le score du parti de Mario Dumont auprès des francophones permet de dire qu’il balaierait littéralement la province, estime Claude Gauthier de CROP. L’ADQ recueille 48 % des appuis des francophones, qui décident du résultat de la majorité des circonscriptions. Loin derrière, le PQ obtient l’appui d’un francophone sur trois (33 %), tandis que le Parti libéral ferme la marche avec seulement un francophone sur cinq (19 %). L’appui à l’Action démocratique tend à descendre avec l’âge, une tendance inverse à que qu’on retrouve au PLQ où 57 % des plus de 55 ans entendent voter pour Jean Charest.

Autre élément encourageant pour Mario Dumont, son parti reste le choix privilégié de la plupart des gens qui se disent prêts à changer d’allégeance. Ainsi, 50 % des répondants considèrent que leur choix est définitif ; 47 % des sympathisants libéraux et 53 % des péquistes disent qu’ils peuvent encore changer d’opinion comme 49 % des adéquistes. Mais quand on leur demande d’identifier un second choix, trois libéraux « fragiles » sur quatre optent pour l’ADQ comme 64 % des péquistes. Les adéquistes susceptibles de changer d’allégeance vont, eux, davantage au PQ (53 %) qu’au PLQ (35 %).

Conscient que l’ADQ était portée par la volonté de changement de l’électorat, Jean Charest soulignait il y a quelques jours que son parti serait le plus apte à « gérer le changement ». Or les électeurs voient les choses d’un autre oeil. Quand on leur demande précisément qui serait le plus « apte à gérer le changement », 46 % des répondants, et

51 % des francophones, choisissent l’ADQ, 23 % le PLQ et 18 % le PQ.

Mais c’est Mario Dumont plus que l’ADQ qui a la cote auprès des électeurs. Quand on leur demande si le chef de l’Action démocratique est, à 32 ans, « trop jeune » pour devenir premier ministre, pas moins de 72 % des gens affirment que non.

Si M. Dumont devait remporter les prochaines élections, qui aurait lieu au plus tard à l’automne 2003, il aurait alors 33 ans, ce qui en ferait le plus jeune premier ministre de l’histoire du Québec. Robert Bourassa détient pour le moment ce titre, lui qui a été élu à l’âge de 36 ans en 1970. En Ontario, Bob Rae a accédé à ces fonctions à l’âge de 42 ans en 1990. Au Canada, la palme de la jeunesse revient toutefois à Bernard Lord, premier ministre du Nouveau-Brunswick, élu à ce poste en 1999, à l’âge de 33 ans.

En revanche, CROP observe que 40 % des gens estiment que l’ADQ est trop « inexpérimentée » pour former le gouvernement, contre 50 % qui croient le contraire. « Jusqu’ici, c’est beaucoup plus la personnalité de son chef que l’expérience et la notoriété de son équipe qui soutient la popularité de l’ADQ dans l’opinion publique », constate Claude Gauthier. Aussi, l’Action démocratique reste une réalité assez vague pour l’ensemble des électeurs ; quand on leur demande quel aspect du programme du parti de Mario Dumont leur plaît le moins, 39 % des gens ne sont pas capable d’identifier un élément.

| DÉMOCRATIE |

Suite de la page A1

La synergie radio-canadienne

Il reste que la société d’État se retrouve face à deux géants dans le monde des médias, Quebecor et Canwest Global. « Franchement, je pense que nous sommes un peu menacés », concède M. Rabinovitch. Afin de faire face à ces empires médiatiques qui émergent dans le pays, Radio-Canada s’est tournée vers des partenaires privés. La SRC collabore, par exemple, avec Gesca pour produire le guide télé *Voilà !*, réponse directe au guide horaire des magazines de Quebecor.

La SRC utilise une autre tactique pour faire face à la concurrence : elle favorise de plus en plus une convergence à l’intérieur de la société d’État. Comment ? En faisant de plus en plus de promotions croisées et de productions croisées, ce qu’on pourrait appeler la synergie radio-canadienne. C’est ainsi qu’on fait la promotion d’une émission de télévision à la Première Chaîne et qu’on produit les mêmes séries pour les anglophones et les francophones. Les coûts de production augmentent peu, mais le marché s’agrandit considérablement.

Même stratégie en information, pour les correspondants à l’étranger. Huit envoyés sur 10 travaillent dans les deux langues, note fièrement le président. « Ça, c’est de la convergence pour nous ! »

Robert Rabinovitch est devenu le président de SRC à l’automne 1999. À son arrivée, il avait déclaré qu’il se donnait cinq ans pour transformer la télé de Radio-Canada. Un *last call*, disait-il alors. S’il n’y arrivait pas, on mettrait la clé sous la porte de la télé publique.

« La clé est dans ma poche », dit-il aujourd’hui. Robert Rabinovitch a lancé l’année dernière un exercice de consultation afin de redéfinir le mandat de Radio-Canada. Un exercice nécessaire : les parts de marché de Radio-Canada au Québec ont brutalement chuté ces dernières années. Comment expliquer une telle dégringolade ?

Tout en se défendant bien de ne jurer que par les sondages BBM, le président de la SRC soutient que la télévision d’État se doit de faire des choix de programmation plus audacieux et parfois moins populaires, Radio-Canada ayant un mandat à remplir, ce qui n’est pas le cas de ses concurrents.

En outre, la prolifération des chaînes spécialisées qui grugent un demi-point par-ci, un point par-là n’est pas étrangère à la baisse de popularité de la télévision d’État.

Reste une autre priorité au calendrier du président : nommer quelqu’un à la vice-présidence de la télévision française. Le poste était occupé par Michèle Fortin, qui a annoncé son départ à la fin du mois de juillet. Beaucoup de mystère entoure ce départ.

« Michèle Fortin a été là 10 ans, huit ans dans le même poste. C’est un poste très difficile. On a convenu qu’il fallait un changement », dira seulement M. Rabinovitch, plus loquace lorsqu’il parle de la personne à venir.

La SRC a mandaté un chasseur de têtes afin de dresser une liste de candidats intéressants. Robert Rabinovitch compte réfléchir à la succession de Michèle Fortin à l’automne. Son échéance ultime pour la remplacer est la fin janvier.

VOILÀ ! S’AMÉLIORE

Pour souligner l’arrivée de la nouvelle saison télévisuelle, plusieurs changements ont été apportés au guide télé Voilà!. Dès aujourd’hui, nous vous proposons une série de modifications destinées à rendre Voilà! plus pratique et facile à consulter. Au nombre de ces améliorations, vous remarquerez notamment des grilles horaires présentées en format double page ainsi qu’une nouvelle section consacrée à la programmation des émissions présentées après minuit.

Bonne lecture,

Marcel Desjardins,
Vice-président et
éditeur adjoint





matelas

Plus de 100 styles !

2 des meilleures façons d'économiser!

Option 1 • Nous payons la TPS et la TVQ sur tous les matelas et ensembles Simmons et Sealy!*

Option 2 • Vous ne payez rien avant un an!**

* Nous vous accordons une réduction de prix équivalente à la TPS et à la TVQ. Cette promotion ne s'applique pas aux produits Tempur.

**Aucun paiement mensuel • aucun intérêt • aucun dépôt

Détaillant autorisé de:



Nos prix sont imbattables ! Comparez, vous serez convaincu !

	
Le Charmeur à partir de 199⁹⁹	Beautysleep Evasion à partir de 219⁹⁹
St-Martin à partir de 469⁹⁹	Beautysleep Emotion à partir de 319⁹⁹
Posturepedic à partir de 349⁹⁹	Beautyrest Deluxe à partir de 499⁹⁹
Correct Comfort Crest à partir de 549⁹⁹	Beautyrest Supreme à partir de 699⁹⁹
Posturepedic Pillowtop à partir de 569⁹⁹	W.C. Dual Comfort à partir de 899⁹⁹
Palatial Crest Peerless à partir de 699⁹⁹	Beautyrest Non-Flip à partir de 899⁹⁹

Livraison, installation, retrait et cadre de lit GRATUITS!



LINEN CHEST

DECOR DÉPÔT

« Le supercentre de la mode maison »

nouvel emplacement spectaculaire!

CENTRE ROCKLAND: (514) 341-7810

LA CATHÉDRALE (CENTRE VILLE): (514) 282-9525

PLACE PORTOBELLO, BROSSARD: (450) 671-2202

LES GALERIES LAVAL: (450) 681-9090

MAGASIN D'ENTREPÔT
CARREFOUR LANGELE: (514) 254-3636

PIERRE FOGLIA

pfoglia@lapresse.ca

Le diable, c'est quelqu'un

George W. Bush le 11 septembre 2001 : *evildoers*, les oeuvres du diable, *today our nation saw Evil*, aujourd'hui notre pays a vu le diable, les fumées qui s'élevaient des décombres donnaient même une silhouette à son hyperbole. De toute façon ce n'était vraiment pas le moment de chipoter sur les mots, le diable bon, pourquoi pas le diable... en ces heures-là, rappelez-vous, personne ne trouvait le bon mot pour dire l'indicible.

Sauf que, depuis, le diable a cessé d'être un personnage pour entrer dans la rationalité de l'Amérique. Cette semaine, la chaîne culturelle PBS a choisi de commémorer le 11 septembre sous l'angle de la foi et du doute, un transcendant document de deux heures dont le tiers était consacré au diable justement. Existe-t-il ? Et si oui est-il l'oeuvre de dieu qui a créé toute chose ? Oui le diable existe, répondent des millions d'Américains qui répondaient non avant le 11 septembre.

Avant le 11 septembre les États-Unis n'étaient pas si différents du reste du monde, quand quelque chose n'allait pas bien, c'était la faute de la politique, de l'économie, de l'éducation, de la drogue, de la pollution, de la pub, du rap, de la télé, des militaires, des pacifistes, de la sécheresse, des impôts, du déreglement des moeurs, des journalistes..., mais ce qui arriva le 11 septembre fut si énorme, si complètement opaque, si terrifiant, qu'il fallait bien que ce fût la faute du Mal lui-même en personne. Le diable. Quand on vous dit que des millions d'Américains croient maintenant au diable on ne vous parle pas d'un diable métaphorique. On vous parle de quelqu'un. D'un humain. Du moins, d'une forme

humaine.

Today our nation saw Evil, rétrospectivement on réalise que le président américain ne prétendait pas que ben Laden était diabolique, il affirmait que ben Laden EST le diable. Le président américain croit bien évidemment au diable.

L'histoire est racontée par Jean-Paul Dubois, écrivain et reporter au *Nouvel Observateur* (1)... À Inglis en Floride, les élus menés par leur mairesse, Carolyn Risher, ont proclamé par arrêté municipal, que « Satan, prince du Mal et des Ténèbres, destructeur du Bien et du Juste, n'a plus sa place à Inglis, notre ville ». Copie de l'arrêté a été placardé aux entrées de la ville, CNN en a fait un topo, lequel topo a enchanté George W. Bush qui a appelé son frère Jeb — gouverneur de la Floride : Tu diras à cette femme qu'elle fait du bon travail.

M. Bush ne croit pas que Saddam Hussein incarne le mal, il croit que Saddam Hussein EST le mal. Les Allemands, les Français, d'autres Européens, quelques-uns de ses propres conseillers lui répètent que ce n'est pas une bonne idée d'attaquer l'Irak, qu'il va foutre le bordel inutilement, et sans doute compromettre sa campagne antiterroriste. On lui fait valoir que Saddam Hussein et les Irakiens en général, sont de bien tièdes musulmans, rien à voir avec les talibans, rien à voir avec Al-Qaeda. On lui expose que le régime de Bagdad terrorisait ses minorités, ses voisins, terrorise toujours son propre peuple mais n'exporte pas des terroristes. On lui jure que la communauté internationale a les moyens de s'assurer que Saddam ne fabrique pas d'armes de destruction massive.



On lui répète qu'il n'existe pas la moindre preuve que Saddam ait donné ou vendu des armes à Al-Qaeda... M. Bush a réponse à tout : s'il n'en a pas encore

vendu il en vendra. Bref, M. Bush veut la peau de Saddam et il est en train de fabriquer le consentement du peuple américain qui lui donnera la légitimité de le faire...(2)

Mais qu'est-ce donc qui rend M. Bush si fébrile sur l'Irak ? L'envie de jouer au petit soldat ? Finir la job de son père ? La peau de Saddam à défaut de celle de ben Laden ? Des histoires de pétrole que je ne comprends pas ? Vous me trouverez peut-être fou, mais rien de tout cela, je crois. Le diable, je crois. Le diable rend fébrile M. Bush. Regardez-le tel qu'il est photographié en couverture de *L'Express* cette semaine. Net. Sec. Le port de tête des petits qui se tiennent roides pour gagner un peu en hauteur. Le jabot vite gonflé. Le front barré d'un pli charbonneux. La bouche qui s'arrondit comme le cul d'une poule qui va faire son oeuf. Tout annonce le preacher, *today our nation saw the devil*. Le maître du monde est un illuminé, et je trouve que ce n'est pas une bonne nouvelle pour le monde.

Vous allez me trouver fou encore, mais ben Laden et Bush mènent le même combat contre le Mal. Ce ne sont pas les mêmes méthodes mais c'est le même postulat : dieu est invisible, pas le diable. Le diable c'est quelqu'un. Lui, là bas. Feu.

■ ■ ■

Je ne sais pas si vous avez relevé dans nos pages de décès cette tendance lourde à l'oraison funèbre poético-intimiste, genre petit feuilleton : *Albert Dugenou, 1942-2002, le 22 juillet, en plein milieu du souper (lapin aux trois moutardes, petits champignons sauvages, salade, crème caramel) Albert donc, s'est levé de table, et a dit à Berthe, son épouse adorée, me semble que j'ai mal ici, chérie. Sur ces paroles un peu prophétiques, il est tombé, foudroyé. Outre son épouse déjà nommée, il laisse dans le deuil son frère Marcel qu'il appelait affectueusement Toto, il laisse aussi dans son assiette un reste de râble de lapin qu'il n'a pas eu le temps de finir.*

Je pastiche à peine. Le genre m'a tellement inspiré que je suis toujours en train de dicter à ma fiancée mon propre faire-part de décès, j'en change souvent, le dernier est postdaté de lundi 9 septembre, *Pierre Foglia, 1940-2002, le 9 septembre à 18 heures et deux, d'une crise aiguë de fou rire quand Raymond Saint-Pierre a donné la manchette du Montréal ce Soir : après avoir rencontré M. Bush à Detroit comme prévu, M. Chrétien a déclaré que le Canada appuierait une éventuelle offensive militaire des États-Unis contre l'Irak, ayant reçu la preuve de l'implication de Saddam Hussein dans les attentats du 11 septembre. La dernière pensée de M. Foglia est allée à ses lecteurs. Pas de fleurs. Envoyez vos dons à Zézette (elle préfère les croquettes à saveur de poulet aux petits légumes verts du jardin, chez Purina je crois).*

(1) *Le Nouvel Observateur*, No 1968 (juillet 2002).

(2) Exactement comme dans *Manufacturing Consent*, si exactement en fait, si caricaturalement « comme dans le livre » que tu dis ça s'peut pas, Bush est en train de lire Chomsky et le trouve d'actualité.

Morpholine : menaces contre un pomiculteur

FRANÇOIS BERGER

UN POMICULTEUR québécois qui envisage d'entamer un recours collectif contre l'industrie de la pomme, à cause de l'utilisation d'une cire d'enrobage contenant un produit potentiellement nuisible à la santé, a déposé hier une plainte auprès de la police pour menaces et intimidation.

Le pomiculteur Jean-Claude Legault, de Saint-Joseph-du-Lac, avait dénoncé le mois dernier la présence de morpholine dans la cire dont on enduit certains fruits et légumes, surtout les pommes, afin de prolonger leur fraîcheur et de

les rendre plus attrayants pour les consommateurs. Les inquiétudes soulevées chez les producteurs et les distributeurs de fruits et légumes ainsi qu'au ministère québécois de l'Agriculture ont amené Santé Canada à analyser plus en profondeur les cires d'enrobage.

En attendant de compléter ses analyses, Santé Canada s'est montré rassurant en indiquant que rien ne prouve, pour le moment, qu'il y ait un risque pour la santé des consommateurs. L'Organisation mondiale de la santé a pour sa part recommandé le bannissement de la morpholine dans l'industrie alimentaire à cause du potentiel can-

cérigène d'un de ses dérivés, la nitrosomorpholine.

Les pomiculteurs, alarmés par la réaction des consommateurs qui hésitent dorénavant à acheter des pommes, attendent avec impatience le rapport d'expertise de Santé Canada.

Après avoir laissé entendre, la semaine dernière, qu'un recours collectif pourrait être entrepris contre les producteurs et distributeurs qui cirent leurs fruits, M. Legault a été à plusieurs reprises victime d'intimidation, selon la plainte déposée à la police municipale de Deux-Montagnes, qui a ouvert une enquête.

DU CARACTÈRE!

Tous les dimanches dans La Presse

LECTURES

ENCAN PUBLIQUE ENCAN PUBLIQUE ENCAN PUBLIQUE

ENCAN PUBLIC A PRIX DE FAILLITE

Tapis persans et meubles italiens

Nous avons reçu le mandat de vendre par encan au plus offrant un important stock de tapis persans de grande qualité noués à la main et de meubles italiens décoratifs importés.

PRIX NOMINAL OU SANS RÉSERVE

Tapis de qualité exceptionnelle à liquider immédiatement sans égard au prix : Royal Kerman, Nain laine et soie, Tabriz, Mashad, Isfahan, Kashan, Mahal Hamedan, tapis de passage, Shiraz.

Cadres, peintures, canapés en cuir, fauteuils, mobiliers de salle à manger

Dimanche 8 septembre 2002 à 13 h 30 précises

Inspection à compter de 12 h 30

514-381-7110

1170, rue De Louvain Ouest suite 100 (angle l'Acadie)

COMPTANT

Commission d'achat de 10%

ENCAN PUBLIQUE ENCAN PUBLIQUE ENCAN PUBLIQUE

3078854

3073473

3072464A

CMS-0201-F

new balance®

WF824

CHAUSSURES DE COURSE À PIED, MARCHE ET MULTISPORTS DISPONIBLES EN PLUSIEURS MODÈLES ET LARGEURS POUR HOMMES ET FEMMES.

CHEZ BOUTIQUE COURIR

LONGUEUIL : 1085, chemin Chambly (à deux pas du cégep) (450) 674-4436

MONTREAL : 4452, rue Saint-Denis (près de Mont-Royal) (514) 499-9600

NISSAN

(you) [π] (pi)

PATHFINDER ÉDITION CHILKOOT 2003

399\$/MOIS*

O*acompte disponible! Transport et préparation inclus!

- Dispositif antiblocage des roues «tout terrain»
- Radio Bose® 150 watts avec changeur 6 CD intégré
- Commande audio et régulateur de vitesse au volant de direction
- Moteur V6 de 250 chevaux
- Jantes en alliage 16 po
- Système antivol et antidémarrage avec clé à puce
- Climatiseur
- Différentiel autobloquant arrière
- Marchepieds latéraux aplanis
- Sellerie spéciale Chilkoot
- Et beaucoup plus!

3,8%

Financement à l'achat**

PDSF à partir de 34 200\$

*Location de 48 mois pour le Pathfinder édition Chilkoot 2003 (5CRG53 AA00). Acompte ou échange équivalent de 3 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement de 3,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèles illustré est à titre indicatif seulement. Le logo NISSAN est une marque de commerce de Nissan.

www.nissanmontreal.com www.nissan.ca 1 800 387-0122

LE CLIMAT POLITIQUE AU QUÉBEC

SONDAGE

CROP / LA PRESSE / LE SOLEIL

> Dans l'ensemble, diriez-vous que vous êtes très satisfait(e), plutôt satisfait(e), plutôt insatisfait(e) ou très insatisfait(e) du présent gouvernement du Québec?

ENSEMBLE	%
Très satisfait(e)/plutôt satisfait(e)	37
Plutôt insatisfait(e)/très insatisfait(e)	57
NSP/Refus	6

> Sur une échelle de COMPÉTENCE de 1 à 10, où 1 signifie pas du tout compétent et 10 très compétent, dites-moi quelle note vous donneriez aux chefs politiques suivants?

MOYENNE	
Jean Charest	4,8
Mario Dumont	5,9
Bernard Landry	5,2

> Sur une échelle de SINCÉRITÉ de 1 à 10, où 1 signifie pas du tout sincère et 10 très sincère, dites-moi quelle note vous donneriez aux chefs politiques suivants?

MOYENNE	
Jean Charest	4,9
Mario Dumont	6,4
Bernard Landry	5,1

> À quel chef politique faites-vous le plus CONFIANCE pour diriger le Québec?

ENSEMBLE	%
Jean Charest	23
Mario Dumont	34
Bernard Landry	25
Aucun	10
NSP/Refus	8

> S'il y avait des élections provinciales aujourd'hui au Québec, pour lequel des partis suivants voteriez-vous?

ENSEMBLE	%	Francophones	Angl. Autres
L'Action démocratique	40	48	7
Le Parti libéral	31	19	88
Le Parti québécois	28	33	5

* Après répartition des 19% d'indécis, des discrets et des abstentions.

> Dans la population, on parle beaucoup d'un désir de changement dans la façon de gouverner le Québec. Selon vous, quel parti est LE PLUS APTE À GÉRER LE CHANGEMENT au Québec?

ENSEMBLE	%
L'ADQ de Mario Dumont	46
Le PLQ de Jean Charest	23
Le PQ de Bernard Landry	18

> Qu'est-ce que vous aimez le moins?

... au Parti québécois ?

ENSEMBLE	%
Le chef du parti	9
Le programme économique	18
Le programme social	19
Sa politique constitutionnelle	24
Toutes ou plusieurs	12
Sa performance	3
Rien en particulier	0

... au Parti libéral du Québec?

ENSEMBLE	%
Le chef du parti	32
Le programme économique	13
Le programme social	11
Sa politique constitutionnelle	15
Toutes ou plusieurs	8
Autres	2

... à l'Action démocratique du Québec?

ENSEMBLE	%
Le chef du parti	5
Le programme économique	15
Le programme social	13
Sa politique constitutionnelle	17
L'inexpérience	4
Trop jeune	1
Programme imprécis/irréel	2
Toutes ou plusieurs	3
Autres	1

Les résultats du sondage reposent sur 606 entrevues téléphoniques (Montréal métro 283, ailleurs en province 323) effectuées du 27 au 30 août 2002 pour les quotidiens *La Presse* et *Le Soleil*. D'un point de vue statistique, un échantillon de cette taille (n=606) est précis à 4 points près, 19 fois sur 20. Rappelons que la marge d'erreur augmente lorsque les résultats portent sur des sous-groupes de l'échantillon.

Mario Dumont: le chouchou

DENIS LESSARD

QUÉBEC – Le Parti libéral du Québec éprouve de sérieuses difficultés auprès des électeurs francophones. Et le chef, Jean Charest, est la principale cause de cette défaveur.

Dans sa plus récente enquête réalisée pour *La Presse* et *Le Soleil*, la maison CROP constate que pas moins de 32 % des électeurs désignent « le chef du parti » quand on leur demande ce qu'ils aiment « le moins » au Parti libéral du Québec. Par comparaison, le programme économique du PLQ, ses engagements sociaux ou sa plate-forme constitutionnelle soulèvent bien moins de désapprobation, entre 11 et 15 %.

Chez les francophones c'est 35 % des répondants qui désignent Jean Charest comme la principale source de la disgrâce du PLQ, un problème aussi constaté par 14 % des gens qui ont l'intention de voter PLQ.

Le constat devient encore plus douloureux pour M. Charest quand on demande aux gens à quel chef ils font « le plus confiance » pour diriger le Québec. M. Charest arrive troisième avec 23 % d'appuis, juste après Bernard Landry (25 %) et loin derrière Mario Dumont (34 %). Chez les francophones, le tableau est plus sombre pour le chef libéral, qui n'a la confiance que de 14 % des répondants, comparativement à 39 % pour M. Dumont et 29 % pour M. Landry.

Selon Claude Gauthier, de CROP, il faut retenir que depuis le printemps, alors qu'ils étaient au coude à coude, la cote des chefs a passablement évolué ; l'étoile de M. Dumont a monté, celle de M. Landry s'est modestement améliorée, alors que celle de M. Charest a considérablement pâli.

Quand il est question du principal irritant face au PQ ou à l'ADQ, Bernard Landry et Mario Dumont font bien meilleure figure que Jean Charest. Ainsi, seulement 9 % des répondants désignent M. Landry comme principale source de mécontentement envers le Parti québécois. Chez les francophones, c'est 11 %.

En revanche, là où le bat blesse au PQ, c'est quand on aborde la question constitutionnelle. Pas moins de 24 % des gens désignent la position du PQ dans ce dossier comme l'élément qu'ils apprécient le moins dans ce parti. Les programmes économique et social du gouvernement suscitent moins de réprobation avec 18 et 19 % de défaveur.

Du côté de l'Action démocratique, la proportion importante de gens qui n'ont pas de récrimination précise à formuler (37 %) est frappante. CROP en conclut que les gens

n'ont qu'une connaissance vague de ce que propose le parti de Mario Dumont. Seulement 5 % des gens (3 % chez les francophones) disent que Mario Dumont est ce qu'ils aiment le moins à l'ADQ. Mais 17 % des gens n'approuvent guère sa position consti-

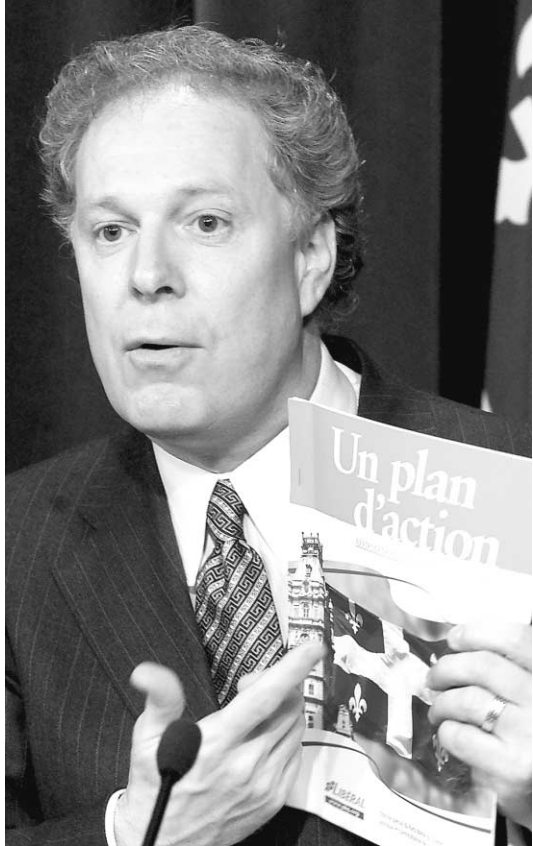
tutionnelle et 18 % des adéquistes y voient le principal problème de leur parti.

CROP après avoir disséqué la perception de la population à l'égard des chefs des trois principaux partis, observe que M. Dumont est perçu non seulement comme le plus sin-



Photos PC ©

Mario Dumont rafle tous les prix de popularité.



Le grand perdant: Jean Charest, que 32% des répondants désignent comme le principal irritant au Parti libéral.

cère, mais aussi comme le plus compétent.

Ce constat sera durement ressenti au Parti québécois, où l'on misait beaucoup jusqu'ici sur l'image de compétence projetée par M. Landry, que révélaient les sondages internes.

Quand on leur demande de noter sur une échelle de 1 à 10 la « compétence » des trois chefs de parti, M. Dumont obtient la meilleure note avec 5,9, suivi de Bernard Landry avec 5,2 et de Jean Charest avec 4,8.

Quand on interroge les francophones, la compétence de Mario Dumont grimpe à 6,1 et celle de Bernard Landry à 5,4, mais celle de Jean Charest descend à 4,5.

Mario Dumont obtient son meilleur score chez les moins de 35 ans, avec 6,3, tout comme Bernard Landry avec 5,4, tandis que M. Charest obtient 5 — sa meilleure note — chez les plus de 55 ans.

Selon M. Gauthier, ce score est d'autant plus surprenant pour M. Dumont qu'il n'a jamais exercé le pouvoir, que sa « compétence » n'a pas été testée, comparativement par exemple à celle de M. Landry.

CROP a aussi jaugé l'impression de « sincérité » des trois leaders, un test où l'emporte encore Mario Dumont avec une note de 6,4, contre 5,1 pour Bernard Landry et 4,9 pour Jean Charest.

Légère remontée du PQ

Mais la souveraineté reste un pari risqué

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Rare éclaircie dans le ciel du gouvernement péquiste : la satisfaction à l'endroit du gouvernement Landry paraît avoir augmenté par rapport à l'été dernier.

Fin août, 37 % des gens se disaient satisfaits du gouvernement du Québec, comparativement à 30 % en juin. Dans la même foulée, les « insatisfaits » du travail du gouvernement chutaient de 64 à 57 %. Six pour cent des gens n'avaient pas d'opinion.

Cette remontée constitue la première embellie pour le gouvernement péquiste depuis le début de l'année. Le taux de satisfaction, qui oscillait autour de 46 % en début d'année, avait chuté rapidement à 30 % après les démissions percutantes de Guy Chevrette et de Jacques Brassard, les reportage sur le lobbyisme et les défaites aux partielles d'avril et en juin.

Souveraineté, peut-être; référendum, pas sûr

Le chef du Parti québécois fera toutefois un pari risqué ce week-end si, comme prévu, il engage son parti à tenir un référendum sur la souveraineté au cours d'un prochain mandat.

Selon le spécialiste de CROP, Claude Gauthier, cette orientation peut s'expliquer par une lecture rapide des sondages, mais bien des questions se posent dès qu'on examine les chiffres de plus près.

D'abord, quand on demande aux gens ce qu'ils aiment le moins au Parti québécois, une personne sur quatre (24 %) montre du doigt l'option souverainiste.

La souveraineté obtient depuis deux ans un score d'environ 40 % (39 % dans le dernier CROP), une diminution peu significative par rapport aux 42 % observés depuis le début de 2002. Chez les francophones, la souveraineté obtient 46 % d'appuis, bien da-

vantage que le PQ lui-même, qui plafonne à 33 %.

Les adéquistes ne sont pas plus souverainistes que la population en général, constate CROP.

Les militants péquistes croient qu'ils pourront faire passer la cote de leur parti de 28 à 40 % s'ils font le plein de ces souverainistes, mais, selon M. Gauthier, il ne faut pas croire que les gens qui appuient la souveraineté sont pour autant en faveur de la tenue d'un référendum.

« D'un point de vue partisan, cette position peut se justifier », estime M. Gauthier, soulignant que les stratèges péquistes pouvaient espérer ainsi « galvaniser les troupes ».

Mais d'autres sondages montrent que même les gens qui soutiennent le PQ ne souhaitent pas que le gouvernement tienne de référendum. « Il y a là un pari », résume l'analyste de CROP.



Photo PC

Bernard Landry, qui ne devance Jean Charest que par un point dans les sondages, s'apprête à prendre un pari risqué...

+

Plusieurs Canadiens sont détenus à l'étranger

Parmi eux, deux jeunes frères sont soupçonnés de frayer avec les talibans

ANDRÉ DUCHESNE

LA DÉTENTION en Afghanistan d'Abdul et d'Omar Khadr, deux jeunes frères d'origine canadienne, n'est pas unique. D'autres Canadiens soupçonnés d'avoir participé à des groupes terroristes sont présentement détenus et sous le coup d'enquêtes à l'étranger.

C'est ce qu'a confirmé hier Reynald Doiron, porte-parole du ministère des Affaires étrangères. « Oui, il y a d'autres Canadiens présentement dans la même situation. Mais je ne vous dirai pas combien ils sont, ni dans quel pays », a-t-il répondu.

Le ministère en a visiblement plein les bras avec l'affaire des deux frères Khadr, soupçonnés de frayer avec les talibans et des groupes terroristes contrôlés par Ousama ben Laden.

Jeudi, le ministère a diffusé un long communiqué dans lequel il confirmait que les militaires américains détiennent Omar Khadr depuis un échange de tirs entre un groupe de rebelles afghans et des soldats américains, le 27 juillet, près de Khost dans l'est du pays. Un militaire américain, le sergent Christopher James Speer, 28 ans, a perdu la vie dans l'échauffourée alors que Khadr a été blessé. Considéré jusqu'à présent comme une « personne sous contrôle », Khadr, qui aura 16 ans dans quelques jours, ne fait pour l'instant face à aucune accusation. Par contre, cer-

tains médias indiquaient hier qu'il était considéré comme suspect dans la mort du sergent Speer.

Quant à son frère Abdul, 19 ans, il est aux mains de l'Alliance du Nord depuis plusieurs mois mais sa présence n'a été signalée que le 30 juillet dernier aux autorités canadiennes.

Les deux hommes sont nés au Canada et y ont encore de la famille, notamment leur grand-mère maternelle, qui demeure dans la région de Toronto. C'est avec elle que le ministère des Affaires étrangères reste en contact.

On est par ailleurs sans nouvel-

les des parents des deux hommes. Le père, Ahmed Said Khadr, avait été arrêté au Pakistan en 1995 à la suite d'un attentat à la bombe commis contre l'ambassade d'Égypte à Islamabad qui avait fait 17 morts. Détenu par les autorités pakistanaises, il avait été libéré à la suite d'une intervention du premier ministre Jean Chrétien auprès de son homologue de l'époque, Benazir Bhutto, afin qu'il ait droit à un procès juste et dans des délais raisonnables.

Représentations consulaires

Depuis leur naissance, Omar et

Abdul Khadr ont fait plusieurs allers-retours entre le Canada et l'étranger. Ni l'un ni l'autre n'ont été vus au pays récemment.

Il reste qu'ils demeurent citoyens canadiens et ont droit, s'ils le demandent, à rencontrer un agent consulaire. C'est à cette tâche que s'est attelé le ministère. Un travail de longue haleine car il faut passer par plusieurs canaux avant de transmettre l'information et obtenir une réponse.

« La détention d'Omar Khadr a été portée à notre attention le 20 août. Le 30, nous avons transmis une note diplomatique au département d'État des États-Unis afin de

savoir si nous pouvions communiquer avec lui. Cela prend plusieurs étapes. Il faut envoyer les instructions à l'ambassade qui les traduits en notes diplomatiques. Elles sont envoyées au département d'État, qui les envoie au Pentagone et ensuite en Afghanistan. Pour revenir, elles suivent le même chemin », indique M. Doiron.

Essentiellement, le ministère veut savoir deux choses : Omar Khadr veut-il les rencontrer, et où en sont les autorités américaines dans leur enquête. Et il avoue s'inquiéter du traitement réservé au jeune Khadr compte tenu de son âge.



David Collenette

Photo PC

PILOTES D'AVION ARMÉS

Collenette dénonce la position américaine

ISABELLE DUCAS
Presse Canadienne

OTTAWA — Le ministre des Transports, David Collenette, a réaffirmé hier son opposition au port d'armes par les pilotes d'avions, une mesure qui vient de recevoir l'approbation du Sénat américain.

« L'introduction des armes à feu sur les avions, à mon avis, c'est une situation très dangereuse », a souligné le ministre en conférence de presse.

Depuis janvier dernier, des agents de la GRC en civil, armés, voyagent à bord de tous les avions canadiens à destination de Washington, aux États-Unis, ainsi qu'à bord de certains autres vols nationaux et internationaux. Le ministre Collenette a rappelé qu'il n'était pas en faveur de cette mesure, mais qu'il l'a acceptée pour que les transporteurs canadiens puissent continuer de faire concurrence aux compagnies américaines.

Mais il rejette catégoriquement la suggestion de mettre des armes entre les mains des pilotes, qui n'ont pas les compétences requises pour s'en servir de façon sécuritaire, dit-il.

« Vous êtes un pilote ou bien un policier ! a lancé le ministre. Je ne crois pas que les Canadiens veulent des pilotes armés. »

Jeudi, le Sénat américain a voté en faveur du port d'armes pour les pilotes américains à bord des vols commerciaux, déjà approuvé par la Chambre des représentants. Les sénateurs, disant vouloir éviter une répétition des événements du 11 septembre, ont approuvé, par une majorité écrasante de 87 voix contre 6, un amendement au projet de loi sur la sécurité intérieure autorisant d'ici deux ans des pilotes spécialement entraînés à faire usage de la force pour défendre des avions commerciaux.

Selon David Collenette, il est cependant plus efficace de s'assurer que des terroristes potentiels n'embarquent pas à bord des avions, en imposant des mesures de sécurité strictes avant le décollage.

Les stationnements incitatifs, l'option gratuite.

Les 53 stationnements incitatifs de la région métropolitaine mettent à votre disposition plus de 20 000 places de stationnement gratuites. Situés près d'une gare de trains de banlieue, d'un terminus d'autobus ou d'une station de métro, ils vous permettent de combiner l'utilisation de votre voiture à celle d'un moyen de transport collectif, afin de rendre vos déplacements encore plus efficaces.

Pour repérer le stationnement incitatif le plus près de chez vous ou pour en savoir plus sur vos nombreuses options de déplacement, communiquez avec nous.

(514) 287-TRAM • www.amt.qc.ca

les transports collectifs

vous avez le choix

Une initiative conjointe de l'Agence métropolitaine de transport et des organismes de transport de la région.

La Presse

7 septembre 2002

Page A10 manquante

La Presse

7 septembre 2002

Page A11 manquante

MONDE

Irak: Bush tente, sans succès apparent, d'entraîner à sa suite Paris, Moscou et Pékin

Tony Blair, lui, s'amène aux É.-U. et se dit prêt à payer « le prix du sang »

d'après AFP

WASHINGTON – Le président des États-Unis, George W. Bush, a exhorté hier les présidents de la France, de la Russie et de la Chine, à faire front commun avec lui pour éliminer « les menaces à la paix mondiale » de l'Irak, sans réussir à apaiser leurs réserves voire leur opposition à un éventuel recours à la force.

Il a promis à Jacques Chirac, Vladimir Poutine et Jiang Zemin, qui sont à la tête d'États membres du Conseil de sécurité de l'ONU (avec droit de veto) et avec lesquels il s'est entretenu environ 10 minutes chacun, de poursuivre ses consultations en envoyant prochainement dans leurs capitales des responsables américains.

Cet envoi interviendra après son intervention solennelle jeudi prochain à la tribune de l'Assemblée

générale des Nations unies à New York, au cours de laquelle il évoquera largement la menace irakienne, a précisé le porte-parole de la Maison-Blanche Ari Fleischer.

Cet après-midi, Bush poursuit ses concertations en recevant le premier ministre de la Grande-Bretagne, Tony Blair, dans sa résidence de campagne de Camp David à environ 70 km au nord-est de Washington. Ce dernier est pour l'instant l'un des rares dirigeants internationaux à soutenir Bush dans sa volonté d'obtenir un changement de régime à Bagdad.

Il a déclaré dans une émission télévisée diffusée hier par la BBC que la Grande-Bretagne sera aux côtés des États-Unis « quand la fusillade commencera » et que Londres est prêt à des pertes humaines en Irak.

La « relation spéciale », privilégiée, entre la Grande-Bretagne et les États-Unis, doit se traduire dans les faits, a-t-il expliqué dans cette émission qui sera diffusée intégralement demain. Invité à préciser si la Grande-Bretagne était prête à payer le « prix du sang » en cas de

guerre contre l'Irak, Blair a répondu par l'affirmative.

À Paris, la porte-parole de M. Chirac, Catherine Colonna, a déclaré que le président de la France avait affirmé à Bush que la communauté internationale devait faire preuve de « détermination » face à l'Irak mais qu'il appartenait à l'ONU de décider d'éventuelles mesures contre Bagdad.

« C'est au Conseil de sécurité qu'il appartient de prendre des mesures appropriées », a déclaré M. Chirac, selon Mme Colonna, en indiquant qu'il avait aussi souhaité « le retour sans conditions et sans entrave des inspecteurs » en désarmement de l'ONU en Irak.

L'administration Bush n'a jusqu'ici pas clairement indiqué si elle était prête à aller devant le Conseil de sécurité pour obtenir une nouvelle résolution autorisant un recours à la force en cas de refus de Bagdad de respecter ses engagements antérieurs.

Poutine a émis « de sérieux doutes concernant la justification de frappes contre l'Irak tant du point de vue du droit international que

sur le plan politique global », selon son porte-parole, Alexei Gromov, cité par Interfax.

Pékin n'a pas donné de compte-rendu détaillé de l'entretien Bush-Jiang mais la Chine s'est toujours montrée hostile à toute offensive militaire contre Bagdad.

Bush rencontrera Jean Chrétien à Detroit après-demain et recevra mardi à Washington le premier ministre portugais, José Manuel Durao Barroso.

Le gouvernement allemand a semblé ouvrir la porte hier à un changement de sa position sur une attaque contre l'Irak. « S'il était avéré que l'Irak participait activement au terrorisme, cela créerait une nouvelle situation », a affirmé le ministre allemand de la Défense, Peter Struck, devant les caméras de télévision, à l'issue d'une rencontre avec le secrétaire général de l'OTAN, le Britannique George Robertson, en visite à Augustdorf.

cyberpresse.ca Suivez l'évolution des tensions entre les États-Unis et l'Irak à www.cyberpresse.ca/irak

L'EXPRESS INTERNATIONAL

CACHEMIRE

Le sang coule

UN CANDIDAT indépendant aux élections régionales du Cachemire indien, trois de ses proches et un cadre du Parti communiste ont été tués hier par des combattants présumés de la guérilla séparatiste islamiste, a annoncé la police. Deux groupes pro-pakistanaï, le Jamiat-ul Mujahedin et le Hizbul Mujahedin, ont revendiqué la responsabilité de la principale attaque. Par ailleurs, la police de Srinagar a assigné hier à résidence trois responsables musulmans pour les empêcher de « faire campagne » contre les prochaines élections.

— d'après AFP

ALLEMAGNE

Possession d'explosifs

UN TURC, âgé de 24 ans, et sa fiancée américaine, 23 ans, en possession de matériel pouvant permettre la fabrication d'explosifs, ont été arrêtés jeudi à Walldorf (sud-ouest de l'Allemagne), a annoncé hier le ministre de l'Intérieur du Bade-Wurtemberg, Thomas Schaeuble. « Nous soupçonnons que des attentats auraient pu être commis le 11 septembre avec le matériel explosif découvert », a déclaré Schaeuble. Pour ce premier anniversaire des attentats commis aux États-Unis par des islamistes, les cibles visées étaient probablement des bâtiments militaires américains ou le centre-ville de Heidelberg (sud-ouest), a-t-il ajouté. — d'après AFP

GÉORGIE

Action commune

LA RUSSIE et la Géorgie se sont mises d'accord sur une action commune pour rechercher les « terroristes internationaux et membres de bandes armées » dans les gorges de Pankissi, a affirmé hier à Bakou le ministre russe de l'Intérieur, Boris Gryzlov. Moscou a reproché à plusieurs reprises ces derniers mois à Tbilissi de tolérer dans les gorges, proches de la frontière russe, une base arrière des rebelles tchéchènes. — d'après AFP

LIBAN

Mobilisation

LA PRESSE LIBANAISE, appuyée par des hommes politiques de tous horizons, s'est mobilisée contre la fermeture de la principale chaîne de télévision de l'opposition, MTV, menaçant le pouvoir pro-syrien d'une « escalade », au nom de la liberté d'expression. Tous les journaux de Beyrouth sans exception ont publié hier en première page une déclaration des syndicats des patrons de presse et des journalistes dénonçant la suspension selon eux « injuste » ayant frappé mercredi la MTV et la station de radio Radio mont Liban (RML), propriétés d'un opposant élu député lors d'une partielle en juin, Gabriel Murr. — d'après AFP

AUTRICHE

Divisions à droite

RADICAUX et pragmatiques de l'extrême droite au pouvoir en Autriche se sont accusés mutuellement hier de prévarication, compromettant les chances d'une réconciliation qui éviterait l'éclatement du gouvernement de coalition. Les deux ailes du FPÖ, parti gouvernant depuis février 2000 avec les conservateurs, traînent dans la boue leur chef de file respectif, franchissant un nouveau palier dans la querelle qui oppose le dirigeant historique Joerg Haider et la présidente du parti, Susanne Riess-Passer. — d'après AFP

GRÈCE

Accusations

DIMITRIS KOUFONTINAS, le chef opérationnel présumé du groupe terroriste du « 17 Novembre », a été inculqué hier notamment pour sa participation à 13 assassinats de personnalités américaines, turque, grecques et britannique et son appartenance « à une organisation criminelle », après s'être livré jeudi à la police. Connus sous le nom de code « Loukas », cet apiculteur de 44 ans, qui était recherché depuis deux mois, est le seul des 16 membres présumés du groupe arrêtés à avoir assumé la responsabilité « politique » de ses actes, via une déclaration rendue publique jeudi par son avocate.

— d'après AFP

Noce sanglante en Afghanistan: le Pentagone disculpe ses soldats

d'après AFP

WASHINGTON — Un rapport d'enquête des militaires américain a conclu que l'équipage de l'avion d'attaque AC-130 qui avait attaqué

un village dans la province de l'Uruzgan (sud de l'Afghanistan) le 30 juin, faisant 48 morts, avait respecté les règles d'engagement, rejetant sur les tirs des villageois la responsabilité des morts.

L'équipage a agi « correctement et en respect des règles » en attaquant six sites où les forces américaines avaient remarqué des tirs de défense antiaérienne dans le district de Dehrawad, selon ce rapport

rendu public hier.

« La coalition regrette la perte de vies innocentes, mais la responsabilité en incombe à ceux qui en connaissance de cause ont visé des forces de la coalition », dit le texte.

Les sensations sont en solde



Ceux qui essaient une SAAB,
d'habitude l'achètent.

LOUEZ UNE SAAB 9-5 LINEAR 2002
AVEC GROUPE PREMIUM

0%
taux de location
0\$
comptant
\$622 / mois pour 36 mois**

Prix d'achat
42,800\$[†]
0,9%
financement à l'achat

PLUS QUE 63 SAAB 9-5 EN INVENTAIRE.

Saab 95



*Le prix d'achat d'une Saab 9-5 Linear 1SA avec option R61 est de 42 800\$. **Le paiement de location est basé sur un bail de 36 mois. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Les offres de location et de financement sont sujettes à l'approbation de crédit. À la signature du bail, un dépôt de garantie remboursable et un premier versement mensuel vous seront demandés. Certaines conditions s'appliquent. Ces offres ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Le transport, la préparation à la route, la taxe d'accise, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas inclus dans ces offres. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres. Voyez votre détaillant Saab pour plus de détails. Photo à titre indicatif seulement. *Tous nos véhicules Saab 2002 sont assortis du plan Orientation et dépannage OnStar pour une durée d'un an. Composez le 1 800 ONSTAR-7 pour plus de détails. Initialisation requise. Le système OnStar s'appuie sur des fournisseurs de services reconnus ainsi que sur des technologies existantes en matière de communication cellulaire et de satellites. Les systèmes électriques doivent être en bon état de marche pour que le système fonctionne correctement.

Saturn Saab Isuzu de Blainville
249, boul. Seigneurie Ouest
Blainville
(450) 437-6317
www.saturndesblainville.saturncanada.com

Gravel Saturn Saab Isuzu
1, Place Ville-Marie, # 11 180
Montréal
(514) 861-2000
www.gravelauto.com

Saturn Saab Isuzu de Laval
2800, boul. Chomedey
Laval
(450) 681-0028
www.bourssasauto.com

Mondial Saturn Saab Isuzu
9415, Papineau
Montréal
(514) 385-7212
www.mondial-asi.com

Saturn Saab Isuzu de Brossard
5950, boul. Marie-Victorin
Brossard
(450) 672-3500
www.gravelauto.com

Saturn Saab Isuzu de Terrebonne
705, boul. des Seigneurs
Terrebonne
(450) 964-1374
www.saturndeterrebonne.saturncanada.com

Décarie Saturn Saab Isuzu
6100, boul. Decarie
Montréal
(514) 342-2222
www.decariesaturn.com

West Island Saturn Saab Isuzu
9775, route Transcanadienne
Ville Saint-Laurent
(514) 332-4424
www.westislandsaturn.com

3072795

MDG

www.mdg.ca

**PROLONGÉ
À LA DEMANDE
GÉNÉRALE**

GRAND SOLDE D'OUVERTURE

PROLONGÉ JUSQU'AU MERCREDI 11 SEPTEMBRE À 19H30

Sympatico

Haute vitesse

Offre spéciale d'ouverture
durée limitée
à l'achat d'un système MDG

3 mois d'accès Internet
haute vitesse gratuit avec
Sympatico de Bell

~~\$135~~
GRATUIT

Venez fêter avec nous!

- Des prix jamais vus • Un par famille
- Trois par entreprise • Cadeaux pour nos clients, caméscopes Samsung à gagner (valeur au détail de 500 \$)
- Approbation de crédit sur place
- Un événement unique, qui n'arrivera plus dans votre vie • Jusqu'à épuisement des stocks • Les portes ouvrent à 10 h
- Personnel supplémentaire pour vous servir
- Bons d'achats différé émis au besoin

**EMPORTEZ-LE
SUR-LE-CHAMP**

**SIX MOIS
SANS PAIEMENT NI INTÉRÊT S.A.C.***

Modèle vision 2400 illustré

**LEXMARK X-73 Imprimante
couleur, scanner et copieur**

99\$

À l'achat d'un ordinateur
après remise postale de 50\$

**CAMÉRA NUMÉRIQUE
GRATUITE**

Webcam / Caméscope
Caméra numérique tout-aller
pour courriels vidéo, vidéo-appels,
images en direct. Édition et diffusion
vidéo et audio en direct sur Internet.
Surveillance vidéo, plus logiciel
d'édition vidéo et photo.
À l'achat de systèmes MDG sélectionnés.

ENSEMBLE LOGICIEL MICROSOFT* :

Ensemble logiciel intégré et d'utilisation facile, version originale

LOGICIEL:
CD : MS WINDOWS XP
CD : MS WORD 2002 (LE TRAITEMENT DE TEXTE LE PLUS VENDU AU MONDE)
CD : MS WORKS 2002 (CHIFFRIER, BASE DE DONNÉES, CALENDRIER)
CD : MS MONEY 2002 (REVENUS, SUIVI DES DÉPENSES, PAIEMENT DE FACTURES)
CD : MS ENCARTA ENCYCLOPEDIA 2002 (36 000 ENTRÉES)
CD : MS PICTURE IT! PHOTO 2002 (ÉDITION PHOTO)
CD : MS EXPEDIA® STREETS & TRIPS 2002 (CARTES ROUTIÈRES)

PRIX ESTIMATIF AU DÉTAIL:
309 \$
499 \$
EN PRIME
EN PRIME
44,95 \$
EN PRIME
EN PRIME

PRIX TOTAL AU DÉTAIL : 852,95 \$
VOTRE PRIX À L'ACHAT D'UN SYSTÈME MDG : 0 \$
*** AVEC SYSTÈME HORIZON OU VISION SEULEMENT!**



MDG Recommande Microsoft® Windows® XP
Les systèmes MDG utilisent des programmes Microsoft® Windows® Ligne spéciale pour gouvernements et entreprises
www.microsoft.com/piracy/howtotell 1-866-620-8445

OUVERTURE: LUNDI AU VENDREDI 10 H À 19 H 30, SAMEDI 10 H À 18 H

LUNDI AU VENDREDI, 9 H À 17 H

MONTRÉAL • TORONTO • OTTAWA • BUFFALO • KINGSTON • LONDON • MISSISSAUGA • HAMILTON • KITCHENER • WHITBY • NEWMARKET • NORTH YORK • ETOBICOKE • ST. CHARLAINES • BURLINGTON • SCARBOROUGH • WINDSOR • BARRIE • BRANFORD

Taxes en sus. Intel, le logo Intel Inside, Pentium et Celeron sont des marques de commerce déposées de Intel Corporation. Prix calculés avec remise de 3 % pour paiement comptant, ajouter 3 % pour paiement par carte de crédit ou à terme. Prix sous réserve d'erreurs et de changement sans préavis. Les illustrations peuvent différer légèrement. Les offres spéciales ne peuvent être combinées et réclamées en même temps. 2 Options six mois sans paiement ou six versements mensuels après approbation de crédit seulement. L'offre « Emportez-le sur-le-champ » pourrait ne pas être possible dans tous les cas en raison d'une trop grande demande, nous émettrons des bons d'achat différé. Le service Bell Sympatico est offert aux abonnés résidentiels seulement, et uniquement dans les régions desservies. Vous devez être un nouvel abonné. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Tous les détails en magasin. Ne peut être combiné à aucune autre offre. Offre de durée limitée et selon les stocks disponibles. Les heures d'ouverture des magasins peuvent varier.

**LA PLUS GRANDE MARQUE D'ORDINATEURS
CANADIENS ENFIN À MONTRÉAL!**

Nous vous invitons à découvrir les avantages que vous offre le plus grand fabricant d'ordinateurs au Canada. Pour fêter notre arrivée au Québec, des représentants de nos fidèles partenaires commerciaux, Bell, Intel, Microsoft, AOL, Lexmark et Samsung seront sur place pour vous accueillir, répondre à vos questions et partager leur expertise afin de vous aider à prendre la bonne décision.

VALUE 1700

PROCESSEUR INTEL® PENTIUM® 4 À 1.7 GHZ

- Mémoire 256 Mo
- Disque dur Value 40 Go
- Lecteur / graveur CD 12x8x32, lecteur de disquettes
- Clavier Value, souris Value
- Carte vidéo 32 Mo 4xAGP
- Carte audio PRO 3D
- Boîtier Mid tour avec bloc d'alimentation
- Haut-parleurs stéréo amplifiés
- Écran SVGA 17 po
- Microsoft Windows XP (anglais ou français)
- 6 mois d'accès Internet illimité avec AOL®
- 3 mois d'accès Internet haute vitesse Bell Sympatico GRATUIT
- Caméra numérique GRATUITE

889\$

SIX MOIS
SANS
PAIEMENT
N/D

HORIZON 1700

PROCESSEUR INTEL® PENTIUM® 4 À 1.7 GHZ

- Authentique carte-mère Intel® D845GLAD, BUS Intel® 400 MHz, 4 ports USB 2.0 4 PCI, DDR 266 ECC jusqu'à 2 Go, Intel® Rapid BIOS Boot, Express BIOS Update
- Chipset Intel® 845GL 400 MHz et ICH4
- Mémoire 256 Mo DDR 266 MHz
- Disque dur Ultra ATA-100 40 Go, 7200 RPM
- Lecteur / graveur CD 24x10x40, lecteur de disquettes 1,44 Mo
- Clavier Microsoft Internet (anglais ou français)
- Souris à molette Microsoft Intelli
- Carte vidéo 3D Intel® Extreme 32 bits
- Boîtier Mid tour MDG Horizon ATX 320W
- Carte audio AC97 avec Sigmatal Stereo Codec
- Haut-parleurs stéréo amplifiés
- Écran Samsung 17 po 23 hdp
- Microsoft Windows XP (anglais ou français)
- Ensemble logiciel Microsoft 2002 (anglais)
- 6 mois d'accès Internet illimité avec AOL®
- 3 mois d'accès Internet haute vitesse Bell Sympatico GRATUIT
- Caméra numérique GRATUITE

**EMPORTEZ-LE
SUR-LE CHAMP**

1242\$

Six versements
mensuels
de 207 \$

HORIZON 2400

PROCESSEUR INTEL® PENTIUM® 4 À 2.4 GHZ AVEC CACHE 512 KO NIVEAU 2

- Authentique carte-mère Intel® D845GLAD, BUS Intel® 400 MHz, 4 ports USB 2.0 4 PCI, DDR 266 ECC jusqu'à 2 Go, Intel® Rapid BIOS Boot, Express BIOS Update
- Chipset Intel® 845GL 400 MHz et ICH4
- Mémoire 512 Mo DDR 266 MHz
- Disque dur Ultra ATA-100 80 Go, 7200 RPM
- Lecteur / graveur CD 32x10x40, lecteur de disquettes 1,44 Mo
- Clavier Microsoft Internet (anglais ou français)
- Souris à molette Microsoft Intelli
- Carte vidéo 3D Intel® Extreme 32 bits
- Boîtier Mid tour MDG Horizon ATX 320W
- Carte audio AC97 avec Sigmatal Stereo Codec
- Haut-parleurs stéréo amplifiés
- Écran LCD Samsung 15 po
- Microsoft Windows XP (anglais ou français)
- Ensemble logiciel Microsoft 2002 (anglais)
- 6 mois d'accès Internet illimité avec AOL®
- 3 mois d'accès Internet haute vitesse Bell Sympatico GRATUIT
- Caméra numérique GRATUITE

**EMPORTEZ-LE
SUR-LE CHAMP**

1895\$

Six versements
mensuels
de 315,83 \$

VISION 1700

PROCESSEUR INTEL® PENTIUM® 4 À 1.70 GHZ

- Authentique carte-mère Intel® D845EBG2, BUS Intel® 533 MHz, 6 ports USB 2.0 (4 derrière, 2 devant) 6 PCI, DDR 266 jusqu'à 2 Go, Intel® Rapid BIOS Boot, Express BIOS Update, PC accès instantané, AGP 4x ATX (8,2 po x 12 po), contrôle de matériel
- Chipset Intel® 845E 533 MHz
- Mémoire 256 Mo DDR 266 MHz
- Disque dur Ultra ATA-100 80 Go, 7200 RPM
- Lecteur DVD 16X, lecteur de disquettes 1,44 Mo
- Lecteur / graveur CD 32x10x40
- Clavier Microsoft Internet (anglais ou français)
- Souris à molette Microsoft Intelli
- Carte vidéo ATI RADEON™ 64 Mo / TV-OUT
- Boîtier Mid tour de luxe MDG Vision USB 320W
- Carte audio SoundMAX 3D, SPX et mic. préampli
- Haut-parleurs Altec Lansing AVS300 3, avec subwoofer
- Écran superplat Samsung 17 po 20 hdp
- Microsoft Windows XP (anglais ou français)
- Ensemble logiciel Microsoft 2002 (anglais)
- 6 mois d'accès Internet illimité avec AOL®
- 3 mois d'accès Internet haute vitesse Bell Sympatico GRATUIT
- Caméra numérique GRATUITE

**EMPORTEZ-LE
SUR-LE CHAMP**

1545\$

Six versements
mensuels
de 257,50 \$

ÉCRAN CRT SUPERPLAT INCLUS

VISION 2000

PROCESSEUR INTEL® PENTIUM® 4 À 2.0 GHZ AVEC CACHE 512K NIVEAU 2

- Authentique carte-mère Intel® D845EBG2, BUS Intel® 533 MHz, 6 ports USB 2.0 (4 derrière, 2 devant) 6 PCI, DDR 266 jusqu'à 2 Go, Intel® Rapid BIOS Boot, Express BIOS Update, PC accès instantané, AGP 4x ATX (8,2 po x 12 po), contrôle de matériel
- Chipset Intel® 845E 533 MHz
- Mémoire 512 Mo DDR 266 MHz
- Disque dur Ultra ATA-100 80 Go, 7200 RPM
- Lecteur DVD 16X, lecteur de disquettes 1,44 Mo
- Lecteur / graveur CD 32x10x40
- Clavier Microsoft Internet (anglais ou français)
- Souris à molette Microsoft Intelli
- Carte vidéo ATI RADEON™ 64 Mo / TV-OUT
- Boîtier Mid tour de luxe MDG Vision USB 320W
- Carte audio SoundMAX 3D, SPX et mic. préampli
- Haut-parleurs Altec Lansing AVS300 3, avec subwoofer
- Écran superplat Samsung 19 po 20 hdp
- Microsoft Windows XP (anglais ou français)
- Ensemble logiciel Microsoft 2002 (anglais)
- 6 mois d'accès Internet illimité avec AOL®
- 3 mois d'accès Internet haute vitesse Bell Sympatico GRATUIT
- Caméra numérique GRATUITE

**EMPORTEZ-LE
SUR-LE CHAMP**

1895\$

Six versements
mensuels
de 315,83 \$

ÉCRAN CRT SUPERPLAT INCLUS

VISION 2400

PROCESSEUR INTEL® PENTIUM® 4 À 2.40 GHZ AVEC 512 Ko NIVEAU 2

- Authentique carte-mère Intel® D845EBG2, BUS Intel® 533 MHz, 6 ports USB 2.0 (4 derrière, 2 devant) 6 PCI, DDR 266 jusqu'à 2 Go, Intel® Rapid BIOS Boot, Express BIOS Update, PC accès instantané, AGP 4x ATX (8,2 po x 12 po), contrôle de matériel
- Chipset Intel® 845E 533 MHz, cache 512 Ko
- Mémoire 512 Mo DDR 266 MHz
- Disque dur Ultra ATA-100 80 Go, 7200 RPM
- Lecteur DVD 16X, lecteur de disquettes 1,44 Mo
- Lecteur / graveur CD 32x10x40
- Clavier Microsoft Internet (anglais ou français)
- Souris optique Microsoft
- Carte vidéo ATI RADEON™ 64 Mo / TV-OUT
- Boîtier Mid tour de luxe MDG Vision USB 320W
- Carte audio SoundMAX 3D, SPX et mic. préampli
- Haut-parleurs Altec Lansing AVS300 3, avec subwoofer
- Écran LCD Samsung 17 po
- Microsoft Windows XP (anglais ou français)
- Ensemble logiciel Microsoft 2002 (anglais)
- 6 mois d'accès Internet illimité avec AOL®
- 3 mois d'accès Internet haute vitesse Bell Sympatico GRATUIT
- Caméra numérique GRATUITE

**EMPORTEZ-LE
SUR-LE CHAMP**

2495\$

Six versements
mensuels
de 415,83 \$

**ÉCRAN LCD 17 PO
INCLUS!!!**

MONTREAL EST 5990 Métropolitain	LAVAL 1700 Boul. De L'Avenir (Intersection Boul. St-Martin)	DOLLARD DES ORMEAUX 3880 Boul. St-Jean	Boul. L'Acadie
Aut. 40 Métropolitain (Voie de service)	Boul. St-Martin	Boul. St-Jean	Marché Central
Boul. Langelier Boul. Landriault	Boul. De L'Éclair	Aut. 40 E	OUVERTURE BIENTÔT
(514) 255-6171	(450) 682-2271	(514) 620-8445	

3072795

Sharon déchire les accords avec les Palestiniens

« Oslo n'existe plus. Camp David n'existe plus, ni Taba », dit le premier ministre au journal *Maariv*

d'après AFP

JÉRUSALEM – Le premier ministre israélien, Ariel Sharon, a enterré officiellement hier les accords avec les Palestiniens, plus précisément ceux d'Oslo conclus en 1993 et les arrangements envisagés à Camp David et à Taba en l'an 2000 et au début de 2001.

« Oslo n'existe plus, Camp David (États-Unis) n'existe plus, ni Taba (Égypte). Nous ne retournerons pas dans ces endroits », a-t-il déclaré, dans une entrevue accordée à l'occasion du Nouvel An juif au quotidien *Maariv*.
« Depuis le début, l'objectif d'Arafat était de provoquer la fin d'Israël. Il y a eu des gens naïfs, ou des gens qui ont voulu se leurrer ou se sont trompés dans leurs évaluations », a-t-il encore affirmé.
« Les dommages véritables sont causés uniquement lorsqu'il est impossible de revenir en arrière. Mais

ce n'est pas le cas (...). Apparemment, l'Éternel nous est venu en aide. Ce n'est pas dû à la sagesse des juifs, mais uniquement aux desseins mauvais que les Palestiniens avaient dissimulés », a-t-il poursuivi, faisant allusion aux violences et aux attentats suicide de l'Intifada, qui a débuté le 28 septembre 2000.
« Le problème est plus fondamental que celui du terrorisme. Il procède du refus des Arabes et des Palestiniens de reconnaître au peuple juif le droit d'exister dans son État et sa patrie », a-t-il ajouté.
Selon lui, « les Palestiniens étaient convaincus que nous étions incapables de tenir le coup. Mais le fait est là : nous n'avons pas été brisés, et s'ils en avaient les moyens, ils (les Palestiniens) neutraliseraient Arafat et l'empêcheraient d'exercer son influence sur leurs services de sécu-

rité et sur leurs finances ».
Le premier ministre a par ailleurs minimisé les efforts diplomatiques déployés par la gauche israélienne pour tenter de relancer un processus politique.
« Il y a toutes sortes de gens qui ont des contacts, signent toutes sortes de papiers, voyagent en Égypte. Mais, à l'instar des Américains, ils savent très exactement qu'il y a en Israël un gouvernement d'union nationale et comprennent que les décisions se prennent au gouvernement et qu'il n'y a qu'un seul premier ministre », a-t-il dit.
Dans une autre entrevue accordée au quotidien *Yédiot Aharonot*, le premier ministre affirme : « Arafat ne parviendra pas à en finir avec moi (...). Il faut simplement ignorer son existence. »
Les accords d'Oslo prévoyaient la reconnaissance mutuelle d'Israël et de l'OLP, la fin du recours à la vio-

lence et l'instauration d'une autonomie palestinienne en Cisjordanie et dans la bande de Gaza pendant une période intérimaire de cinq ans avant la création d'un État palestinien.
Les discussions de Camp David en juillet 2000, suivies de celles de Taba en décembre 2000 et janvier 2001, visaient à un règlement permanent en Cisjordanie et dans la bande de Gaza. Elles devaient notamment fixer le tracé des frontières d'un futur État palestinien, résoudre le problème des réfugiés, le statut de Jérusalem et le partage de l'eau, mais ont échoué.
En Cisjordanie occupée, l'armée israélienne a abattu hier deux Palestiniens lors d'échanges de tirs à Jénine, portant à 2490 le nombre des morts depuis le début de l'Intifada, dont 1837 du côté palestinien

et 604 du côté israélien.
La nuit dernière, de fortes unités d'infanterie israéliennes appuyées par des blindés ont pénétré dans la localité de Dêir el Balah, dans le centre de la bande de Gaza.
Les forces israéliennes, comprenant une quarantaine de chars ou transports de troupes blindés, ont pris position dans la localité sans rencontrer de résistance. Elles ont pénétré dans la ville de trois directions différentes et investi le camp de réfugiés adjacent.
L'opération a été confirmée par une source militaire israélienne, qui a affirmé qu'il s'agissait d'une « incursion ponctuelle » et que l'armée n'avait pas l'intention de réoccuper la localité. La ville de Dêir el Balah et le camp de réfugiés du même nom comptent environ 45 000 habitants.

« Les dommages véritables sont causés uniquement lorsqu'il est impossible de revenir en arrière. »

« Apparemment, l'Éternel nous est venu en aide »

Prêt

pour des études à temps partiel

Vous étudiez à temps partiel à la formation professionnelle au secondaire, au collégial ou à l'université, ou vous envisagez de le faire?

Le gouvernement du Québec offre, à compter de l'automne 2002, un nouveau programme de prêts pour couvrir vos frais scolaires et les frais de garde de vos enfants.

Si vous êtes chef de famille monoparentale ou si vous avez un enfant à votre charge, vous pourriez bénéficier de certains avantages.

Le Programme de prêts pour les études à temps partiel :

une autre façon de répondre aux besoins et à la demande de formation de la société québécoise

Vous désirez en savoir plus?

Consultez notre site Internet : www.afe.gouv.qc.ca

Communiquez avec le bureau d'aide financière de votre établissement d'enseignement ou avec notre service d'accueil et de renseignements :

Québec : (418) 643-3750
Ailleurs au Québec : 1 877 643-3750

Aide financière aux études

Québec

3071430A

AFGHANISTAN

Le président Karzaï tente de se faire rassurant

Première intervention depuis la tentative d'assassinat

d'après AFP et AP

KABOUL — Le président afghan, Hamid Karzaï, le visage souriant, a affirmé hier que la tentative d'assassinat dont il a fait l'objet et l'attentat qui a secoué la capitale jeudi étaient des incidents isolés qui ne mettaient pas en cause la stabilité de l'Afghanistan.

L'Afghanistan « ne tombe pas dans le chaos », a déclaré le président Hamid Karzaï au cours d'une conférence de presse à Kaboul. Les deux événements « sont isolés », ils « n'impliquent pas une situation de violence à travers le pays », a ajouté Karzaï, dont c'était la première apparition publique depuis son retour de Kandahar, où il a été la cible avant-hier d'un « tireur en uniforme », ensuite abattu par ses gardes du corps américains.

Le ministre de la Défense, Mohammad Qassim Fahim, a déclaré pour sa part que les « incidents d'hier (jeudi) étaient des actes terroristes ». « Ils ne changent pas la situation du pays et n'ont pas d'effet sur la confiance dans le gouvernement », a-t-il ajouté au cours d'une conférence de presse conjointe avec son homologue russe, Sergueï Ivanov.

Les mesures de sécurité ont d'autre part été renforcées à Kaboul, en particulier dans le quartier des ambassades, à l'approche des

commémorations, lundi, de la mort il y a un an du commandant Ahmed Shah Massoud. Aujourd'hui, le président Karzaï doit se rendre sur la tombe du chef de l'Alliance du Nord, dans le Panchir.

Jeudi fut la journée la plus sanglante depuis la chute du pouvoir de la milice islamiste. Aucune des deux actions n'a été revendiquée et on ignore si elles ont été coordonnées. Des responsables afghans ont évoqué diverses hypothèses : des talibans, des membres d'Al-Qaeda ou encore l'ancien premier ministre Gulbuddin Hekmatyar, que certains accusent de vouloir forger une nouvelle alliance avec ces deux groupes.

À Kandahar, l'ancien bastion des talibans dans le sud du pays, 17 personnes ont été placées en garde à vue pour être interrogées dans le cadre de l'enquête sur la tentative d'assassinat. Ce sont tous des agents de sécurité, comme l'assailant.

Le tireur, vêtu d'un uniforme de sécurité, est sorti de la foule — qui était venue saluer le président Karzaï à sa sortie du palais du gouverneur de Kandahar — et a ouvert le feu sur la voiture présidentielle.

Les gardes du corps américains du président ont tué l'auteur de l'attentat, mais aussi, dans la confusion, deux autres hommes armés. Il s'agissait d'un garde du corps afghan de Karzaï et d'un passant, ont

précisé hier des responsables afghans. Le gouverneur de Kandahar, Gul Agha Sherzai, a été éraflé au cou par un des projectiles tirés par l'auteur de l'attentat et soigné à la base militaire américaine située au sud de la ville.

Le chef de la police de Kandahar, le général Mohammed Akram, a précisé que l'assailant s'appelait Abdul Rahman et qu'il était originaire de la province de Helmand (sud), peuplée en majorité de Pachounes, l'ethnie de Karzaï.

Abdul Rahman, 22 ans, avait été recruté 15 jours auparavant comme agent de sécurité du palais du gouverneur, l'édifice étant actuellement en rénovation, a expliqué Khalid Pachoune. « Les gens qui gardent cet endroit ont été engagés pour protéger le palais, et non pour nous protéger. C'est peut-être notre grande erreur », a déclaré le porte-parole du gouverneur.

Selon le général Akram, les collègues d'Abdul Rahman ont été placés en garde à vue hier matin pour être interrogés. Les enquêteurs cherchent à savoir si l'assailant était lié à un groupe dissident.

L'attentat à la voiture piégée dans la capitale a fait 30 morts et 167 blessés, selon un dernier bilan de la chaîne de télévision TV Kaboul hier soir. La police interrogeait deux suspects dans le cadre de l'enquête. Les deux hommes sont entendus sur leurs liens présumés avec le chauffeur du taxi qui transportait les explosifs.

Vente d'avant-rénovation

Prix réduits jusqu'à 50% sur produits sélectionnés

Duvets Futons Lits-de-plumes Housses Literie Oreillers



ungava duvet

Ave des Pins, Prince Arthur, 10 av. des Pins, ouest, mar - ven 11 - 18, 287-9276, sam 11 - 17, dim, lun fermé



PORTES OUVERTES

- le jeudi 17 octobre 2002 de 14h à 18h
- le dimanche 20 octobre 2002 de 10h à 16h

SAVOIR ÊTRE DIFFÉRENT

École secondaire privée pour les filles et les garçons de 1^{re} à 5^e secondaire



NOTRE-DAME

Donnez à votre enfant toutes les chances de réussir!

Le Collège Notre-Dame c'est:
Une formation intellectuelle de qualité.
Un milieu de vie enrichissant et stimulant.
Un environnement où l'action ne manque pas.
Des activités à profusion comme la musique, le théâtre, le sport, le défilé de mode, les cafés étudiants, la danse, etc.

Admissions pour l'année scolaire 2003-2004

DATE	HEURE	CANDIDATS
Samedi 2 novembre	13h	1 ^{re} secondaire
Dimanche 3 novembre	13h	1 ^{re} secondaire
Samedi 16 novembre	13h	1 ^{re} à 5 ^e secondaire
Dimanche 17 novembre	13h	1 ^{re} à 5 ^e secondaire
Dimanche 26 janvier	13h	1 ^{re} à 5 ^e secondaire

Pour inscrire votre enfant à l'une des séances d'examen, composez le (514) 739-1739

www.collegenotre-dame.qc.ca

398 \$/mois
37,800**

Prenez la route de la performance.

L'Acura 3.2TL 2003

Incluant :

- V6 VTEC de 225 chevaux
- chaîne Bose® avec lecteur CD
- siéges chauffants en cuir
- chaîne Bose® avec lecteur CD
- sièges chauffants en cuir
- assistance routière 24 heures Acura
- climatisation et tellement plus...

ACURA

4648, boul. St-Jean, Dollard-des-Ormeaux

(514) 696-7777

www.acuragabriel.com

3071685

3071684

3071686

3071687

3071688

3071689

3071690

3071691

3071692

3071693

3071694

3071695

3071696

3071697

3071698

3071699

3071700

3071701

3071702

3071703

3071704

3071705

3071706

3071707

3071708

3071709

3071710

3071711

3071712

3071713

3071714

3071715

3071716

3071717

3071718

3071719

3071720

3071721

3071722

3071723

3071724

3071725

3071726

3071727

3071728

3071729

3071730

3071731

3071732

3071733

3071734

3071735

3071736

3071737

3071738

3071739

3071740

3071741

3071742

3071743

3071744

3071745

3071746

3071747

3071748

3071749

3071750

3071751

3071752

3071753

3071754

3071755

3071756

3071757

3071758

3071759

3071760

3071761

3071762

3071763

3071764

3071765

3071766

3071767

3071768

3071769

3071770

3071771

3071772

3071773

3071774

3071775

3071776

3071777

3071778

3071779

3071780

3071781

3071782

3071783

3071784

3071785

3071786

3071787

3071788

3071789

3071790

3071791

3071792

3071793

3071794

3071795

3071796

3071797

3071798

3071799

3071800

3071801

3071802

3071803

3071804

3071805

3071806

3071807

3071808

3071809

3071810

3071811

3071812

3071813

3071814

3071815

3071816

3071817

3071818

3071819

3071820

3071821

3071822

3071823

3071824

3071825

3071826

3071827

3071828

3071829

3071830

3071831

3071832

3071833

3071834

3071835

3071836

3071837

3071838

3071839

3071840

3071841

3071842

3071843

3071844

3071845

3071846

3071847

3071848

3071849

3071850

3071851

3071852

3071853

3071854

3071855

3071856

3071857

3071858

3071859

3071860

3071861

3071862

3071863

3071864

3071865

3071866

3071867

3071868

3071869

3071870

3071871

3071872

3071873

3071874

3071875

3071876

3071877

3071878

3071879

3071880

3071881

3071882

3071883

3071884

3071885

3071886

3071887

3071888

3071889

3071890

3071891

3071892

3071893

3071894

3071895

3071896

3071897

3071898

3071899

3071900

3071901

3071902

3071903

3071904

3071905

3071906

3071907

3071908

3071909

3071910

3071911

3071912

3071913

3071914

3071915

3071916

3071917

3071918

3071919

3071920

3071921

3071922

3071923

3071924

3071925

3071926

3071927

3071928

3071929

3071930

3071931

3071932

3071933

3071934

3071935

3071936

3071937

3071938

3071939

3071940

3071941

3071942

3071943

3071944

3071945

3071946

3071947

3071948

3071949

3071950

3071951

3071952

3071953

3071954

3071955

3071956

3071957

3071958

3071959

3071960

3071961

3071962

3071963

3071964

3071965

3071966

3071967

3071968

3071969

3071970

3071971

3071972

3071973

3071974

3071975

3071976

3071977

3071978

3071979

3071980

3071981

3071982

3071983

3071984

3071985

3071986

3071987

3071988

3071989

3071990

3071991

3071992

3071993

3071994

3071995

3071996

3071997

3071998

3071999

3072000

Des mesures de sécurité renforcées pour le permis de conduire

La Société de l'assurance automobile vous rappelle que depuis le 3 septembre, elle ne remet plus de permis avec photo directement dans ses points de service.

En effet, tout comme la carte d'assurance maladie du Québec, **le permis est dorénavant acheminé par la poste à son titulaire.**

Vous recevrez donc votre permis dans les jours suivant la transaction que vous effectuerez afin de l'obtenir dans un de nos points de service.

Cette mesure s'inscrit dans la continuité des efforts que déploie la Société de l'assurance automobile afin d'assurer une vérification rigoureuse de l'identité des demandeurs tout en maintenant le meilleur service possible.

Elle fait également partie de la démarche entreprise par le gouvernement du Québec afin de réexaminer ses pratiques quant à la remise des documents officiels, répondant ainsi aux nouvelles exigences que les différents gouvernements se sont données depuis l'automne 2001.

Québec

Permis de conduire
11531-171266-08
LAPOINTE ANNE-MARIE

Société de l'assurance automobile
Québec

Prenez votre carrière en main

Programme d'anglais à temps partiel - Automne 2002

Que vous souhaitiez mieux vous exprimer en anglais pour votre travail ou simplement dans la vie sociale, nous avons le cours ou le programme qu'il vous faut. Inscrivez-vous pour cet automne et épanouissez-vous pleinement dans votre vie universitaire, professionnelle et personnelle en maîtrisant l'anglais, langue seconde.

Conversation — cours du soir

du 18 septembre au 27 novembre
les lundis et mercredis, de 18 h à 20 h
10 semaines (40 h) : 235 \$

Conversation — les samedis

du 21 septembre au 23 novembre
de 10 h à 14 h
10 semaines (40 h) : 235 \$

Atelier de rédaction — les samedis

du 21 septembre au 23 novembre
de 10 h à 14 h
10 semaines (40 h) : 235 \$

EPT 1 : Préparation au TOEFL

(épreuves standardisées) — en après-midi
du 23 septembre au 18 novembre
les lundis et mercredis, de 15 h 30 à 18 h
8 semaines (40 h) : 250 \$

EPT 2 : Préparation au CELDT/TOEFL

(épreuves de rédaction) — en après-midi
du 24 septembre au 14 novembre
les mardis et jeudis, de 15 h 30 à 18 h
8 semaines (40 h) : 235 \$

Grammaire interactive — en après-midi

du 24 septembre au 14 novembre
les mardis et jeudis, de 15 h 30 à 18 h
8 semaines (40 h) : 235 \$

Frais d'inscription (non remboursables) : 15 \$

Paiement par chèque certifié ou mandat à l'ordre de l'Université Concordia ou par Visa, MasterCard ou Interac. *L'argent comptant et les chèques personnels ne sont pas acceptés.*

Cours de conversation (8 niveaux) :

Les étudiants sont classés selon leur niveau d'anglais en fonction de leurs résultats d'auto-évaluation.

Inscription tardive : jusqu'au 13 septembre, de 9 h à 16 h 30 (frais de retard : 15 \$)

Cours de rédaction (5 niveaux) :

Des tests de classement ont lieu pendant les heures ouvrables, de 9 h à 16 h 30 ou en soirée, sur rendez-vous fixé au moment de l'inscription en personne.

Renseignez-vous sur nos programmes de formation professionnelle

Pour plus d'information :

1600, rue Ste-Catherine Ouest, bureau 117
Montréal (Québec) H3H 2S7
(métro Guy-Concordia, sortie Guy)
téléphone : **(514) 848-3600**
télécopieur : **(514) 848-2806**
Internet : **www.concordia.ca/conted**
courriel : **celi@alcor.concordia.ca**



UNIVERSITÉ
Concordia

Centre de
l'éducation
permanente

On vous prépare pour le monde
www.concordia.ca

Forum

La Presse

ANDRÉ DESMARAIS > Président du conseil d'administration
GUY CREVIER > Président et éditeur
MARCEL DESJARDINS > Vice-président et éditeur adjoint
PHILIPPE CANTIN > Directeur de l'information ANDRÉ PRATTE > Éditorialiste en chef

L'effroyable haine

Voici le premier de deux éditoriaux sur la renaissance de l'antiaméricanisme, ici et dans le monde. Le second sera publié demain, dimanche.



MARIO ROY
mroy@lapresse.ca

Dans la catégorie « essais », le best-seller de l'an 2002 au Québec sera certainement *Le Livre noir des États-Unis* de Peter Scowen (tirage initial et première réimpression : 20 000 exemplaires).

En France, on connaît déjà le succès de l'année. Il s'agit de *L'Effroyable Imposture* de Thierry Meyssan (210 000 exemplaires vendus), qui en est en outre à sa 16^e traduction. Voyant la manne s'abattre ainsi sur elle, la petite maison plus ou moins ésotérique qui publie Meyssan vient de lancer à toute vapeur une sorte de tome deux, *Le Pentagate*.

Mieux encore : *L'Effroyable Imposture* — ouvrage halluciné expliquant comment le massacre du 11 septembre a été commis par le Pentagone — sort maintenant... aux États-Unis (tirage initial : 100 000 exemplaires)! Déjà recensé par plusieurs grands médias dont le *Time*, l'ouvrage va livrer une dure concurrence à la dernière parution de Nom Chomsky, *9/11* (125 000 exemplaires vendus au 1^{er} juin) dans lequel l'auteur reprend pour la millièmième fois le compte des atrocités commises par l'Amérique. Il n'atteindra cependant pas la popularité du *Stupid White Men* de Michael Moore (400 000 exemplaires), cette vedette américaine dont l'humour tempère quelque peu la violence extrême du propos.

Dans l'univers de l'essai, inutile de le dire, tous ces tirages sont stupéfiants.

■ ■ ■
On assiste ici à un phénomène qui, un an après les attentats, s'avère en être une des retombées

Il faut négocier



ANDRÉ PRATTE
apratte@lapresse.ca

Le ministre de la Santé, François Legault, a rencontré hier les représentants des médecins du Québec. Le ton des deux parties à l'issue de la rencontre laisse penser que pourraient s'amorcer de véritables négociations, plutôt qu'un échange d'ultimatums. C'est la voie que le ministre et les fédérations de médecins doivent poursuivre avec la dernière énergie.

M. Legault veut régler rapidement le problème de la répartition des médecins, en particulier pour éviter les fermetures de salles d'urgence. Mais son approche n'est pas la bonne. La proposition faite aux médecins prévoit que chaque médecin signera un « contrat d'engagement ». Ce contrat précisera, pour chaque médecin pratiquant dans un hôpital, ses tâches, ses responsabilités et le respect des règlements de l'hôpital, notamment « en ce qui concerne la prise de congés et de vacances et les fermetures de dossier de patients, l'horaire de travail (...) ». Pour les médecins en cabinet, le contrat prévoira entre autres « le secteur géographique » et « l'accessibilité d'horaire attendue ». À défaut de signer ou de respecter son contrat, le médecin perdra le droit de facturer dans le régime d'assurance-maladie.

Autrement dit, les médecins québécois perdront une bonne part de leur autonomie, et seront soumis à l'autorité des directeurs généraux des hôpitaux et des régies régionales.

Le gouvernement n'a pas tort de chercher des manières de mieux répartir les effectifs médicaux. Des progrès significatifs ont déjà été accomplis au cours des dernières années, par voie de négociation, et les fédérations de médecins sont dis-

majeures : la renaissance à l'échelle mondiale, y compris en Amérique, d'une profonde — et parfois délirante, voir Meyssan — haine anti-américaine.

Cependant, il ne faut pas s'y méprendre : l'affaire dépasse de loin la « mode d'édition », phénomène qui se produit presque chaque année à partir d'un thème ou un autre, soudain soufflé dans l'air du temps.

Dans *Le Livre noir des États-Unis*, Peter Scowen écrit : « Il n'existe pas de nation vertueuse : un livre noir pourrait être écrit sur tous les pays de la planète. » C'est rigoureusement exact. Pourquoi, alors, les États-Unis sont-ils, depuis des décennies, mille fois plus aspergés d'encre noire que toutes les autres nations réunies ? Pourquoi, dans *L'Obsession anti-américaine* (qui paraît également cet automne), Jean-François Revel peut-il écrire que « le dénigrement des États-Unis occupe les neuf dixièmes de la pensée française » ?

Pourquoi cette obsession, en effet ? La réponse simple serait que la puissance des États-Unis dans tous les domaines a précisément pour conséquence de multiplier l'étendue des dégâts qu'ils ont causés et causent dans le monde. Lesquels sont bien réels, évidemment.

Mais cette force de frappe diplomatique, militaire, technologique, culturelle, est tout aussi violemment attaquée lorsqu'elle... n'est pas utilisée, auquel cas les États-Unis sont vilipendés pour leur isolationnisme. Enfin, les critiques redoublent lorsque la puissance américaine est utilisée pour réparer les dégâts que d'autres ont causés — ce qui pourrait résumer une partie non négligeable de l'histoire du XX^e siècle...

C'est tout de même très exactement au moment où les talibans fuyaient Kaboul qu'à Montréal, en novembre dernier, des hordes de manifestants hurlaient aux Américains de « cesser d'opprimer les femmes afghanes » !

Alors, la question demeure en l'état : comment expliquer de tels naufrages dans la mer insondable de l'absurdité ?

DEMAIN : Le nouveau clergé

posées à aller plus loin en ce sens. Mais le ministre de la Santé est pressé. Trop. Les contrats qu'il propose n'en sont pas, car qui dit contrat dit obligations mutuelles. L'hôpital garantira-t-il au médecin de l'équipement et des espaces adéquats ? Des infirmières en nombre suffisant ?

L'approche bureaucratique privilégiée par M. Legault repose sur la prémisse — fausse — selon laquelle les médecins sont responsables des problèmes d'accès aux soins subis par les Québécois. Il est vrai que les hôpitaux ont du mal à trouver des médecins pour les urgences, mais leurs besoins finissent en général par être comblés. Cela n'est pas facile. Mais il n'est pas facile non plus de trouver des spécialistes, ou des médecins de famille, ou des infirmières.

La réalité, ce n'est pas que les médecins refusent d'aller à l'urgence. La réalité, c'est qu'il manque de médecins partout.

La réalité, aussi, c'est que forcer un médecin à pratiquer dans une région ou un département où il ne veut pas travailler ne fera rien pour améliorer la qualité des soins, au contraire. Et qu'en voulant faire des médecins des fonctionnaires, on risque d'obtenir exactement ce résultat : des médecins fonctionnaires, dans le pire sens du terme.

Les médecins sont furieux, et plusieurs sont tentés de bloquer la réforme promise par le ministre Legault en ayant recours à des moyens radicaux, comme les grèves de zèle. La colère des médecins est compréhensible, mais ils n'ont pas le droit de l'exprimer de manière à aggraver une situation déjà pénible pour les malades. L'autonomie à laquelle tiennent tant les médecins a une contrepartie : la responsabilité.

Pour sa part, M. Legault a la responsabilité d'éviter une nouvelle crise dans ce réseau malmené.

Pour le bien des patients d'aujourd'hui et de demain, le ministre et les médecins ont le devoir de négocier.

DANS LA SÉRIE "LÉGALISONS LA MARIJUANA"...

CHAREST NOUS EXPLIQUE
COMMENT FAIRE FACE AUX SONDAGES



serge.chapleau@lapresse.ca

Droits réservés

LA BOÎTE AUX LETTRES

Chacun son tour

JE SUIS médecin. Je me soumettrai à une loi d'exception ou signerai un contrat d'engagement pour aider le gouvernement à solutionner les multiples problèmes qu'il a lui-même créés lorsqu'une autre « loi spéciale » obligera les juges à terminer les procès qu'ils ont commencés. Pas avant.

PIERRE LABELLE
Montréal

30 c. 900

EN FAISANT du rangement dans mes vieilles choses, j'ai retrouvé un dépliant du Séminaire de Joliette, datant de 1964, destiné aux étudiants. La dernière page du dépliant contient cette citation de John F. Kennedy : « ... Je ne sais pas s'il est vrai que la bataille de Waterloo a été gagnée sur les terrains de jeu du collège d'Eton, mais il n'est pas exagéré de dire que le combat dans lequel nous sommes engagés aujourd'hui sera gagné ou perdu dans les écoles américaines... Si vous méprisez les intellectuels, si vous vous moquez des savants et si vous n'avez de considération que pour les athlètes, alors je puis dire que notre avenir est sombre. Mais si, au contraire, vous demandez une meilleure éducation pour tous, afin de former des hommes d'État et des savants, des diplomates et des ingénieurs, alors nous pourrions regarder l'avenir avec espoir et confiance. »

La masse salariale de la trentaine de joueurs du Canadien est à peu près équivalente à celle des quelque 900 professeurs de l'Université du Québec à Montréal. Tirez vos propres conclusions.

JACQUES BEAUDRY
Professeur de français
Cégep de Saint-Jérôme

La paix germe souvent sur les tombes

EN LISANT jeudi dernier les grands titres en provenance du Sommet de la Terre à Johannesburg, je suis tombé sur ceci : « La Jordanie et Israël dévoilent un plan pour sauver la mer Morte... » Et le ministre de l'Environnement d'Israël d'ajouter : « C'est l'esprit même du Sommet. » Comme devant la fameuse bouteille, je me suis alors senti tiraillé entre deux lectures diamétralement opposées de l'insolite manchette.

La bouteille à moitié vide : Annonce emblématique d'un sommet où le rouleau compresseur de la mondialisation des marchés et du nivellement des cultures gagne du temps face à ceux qui dénoncent la vandalisation des écosystèmes et le biocide de la diversité : « Tuons les mers encore vivantes mais glorifions-nous de vouloir sauver la mer Morte ! »

La bouteille à moitié pleine : Deux peuples ennemis rassemblés autour du cadavre de leur mer se réconcilient dans l'acharnement thérapeutique... La paix, on le sait, germe souvent sur les tombes. Un maître palestinien d'antan n'avait-il pas d'ailleurs déjà crié dans ces mêmes contrées : « Lazare, sors du tombeau ! »

DANIEL LAGUITTON
Sutton

Pas lieu de s'inquiéter

DANS L'ARTICLE de *La Presse*, en fin de semaine dernière, consacré à la prédominance des filles au cégep et à l'université, votre journaliste semblait s'inquiéter de la tournure que prendront les relations de couples dans une société où les femmes seront plus scolarisées que les hommes. Il n'a pas à s'inquiéter. Ces femmes diplômées seront, pour la plupart, des travailleuses sociales, des enseignantes, des infirmières, des urbanistes, des techniciennes en laboratoire, etc. Si elles font la rencontre d'hommes de métiers ou de travailleurs d'usines, elles trouveront en eux des salariés beaucoup mieux rémunérés qu'elles. Donc, ce sont les hommes qui demeureront les principaux soutiens de famille. Et si ces hommes sont le moins performant, peut-être pourront-ils aider leurs compagnes à rembourser les 10, 15, 20 000 dollars de dettes qu'elles auront accumulées en prêts étudiants. Le Québec est paradoxal. C'est à la fois un paradis et un dépotoir : le paradis du col bleu et un dépotoir à diplômés.

JACQUES BEAUDRY
Professeur

Vous voulez nous écrire ?
forum@lapresse.ca

Le 11 septembre et vous

VOTRE VIE a-t-elle changé depuis les attentats du 11 septembre 2001 ? Et votre vision du monde ? Trouvez-vous que nos sociétés ont tiré les leçons qui s'imposaient ?

Partagez votre opinion avec les lecteurs de *La Presse* en nous faisant parvenir un court texte (environ 200 mots). Les trois textes jugés les plus intéressants vaudront à leur auteur un exemplaire du livre *Repenser la sécurité* — *Nouvelles menaces, nouvelles politiques*, qui sera publié chez Fides à l'automne.

RÉPLIQUE

Stéphan Bureau et l'humour

MARC SÉVIGNY
L'auteur est directeur général,
Communications, à Radio-Canada.

POUR DISSIPER tout malentendu au sujet du *Téléjournal* et de son animateur à la suite des articles parus dans *La Presse* du 4 et 5 septembre, Radio-Canada tient à faire la mise au point suivante.

Il y a de cela quelques années, M. Stéphan Bureau a soumis à Radio-Canada un projet d'émission multimédia de très grande envergure intitulé *L'Encyclopédie du savoir*, qui consiste entre autres en une série d'entrevues avec des personnages marquants de tous les horizons de l'activité humaine d'ici comme d'ailleurs dans le monde.

Pour faire la démonstration de la faisabilité de ce projet, M. Bureau a produit au printemps der-

nier, durant le conflit de travail, une émission pilote sur les grands de l'humour avec le concours de la société de M. Gilbert Rozon. L'entente ne valait que pour la production de cette émission pilote.

Il est entendu depuis toujours que tant qu'il sera à l'emploi de l'information à Radio-Canada, Stéphan Bureau produira à l'interne ses projets, quelle qu'en soit la nature, mais non pas à l'externe. En juin dernier, Radio-Canada et Stéphan Bureau ont reconduit pour une durée de deux ans l'entente qui les liait. C'est parce que Radio-Ca-



Stéphan Bureau

nada entend poursuivre au-delà de cette échéance son association avec M. Bureau qu'elle est vivement intéressée par son projet d'encyclopédie car celui-ci s'inscrit dans la mission de l'entreprise.

Ce projet, de par son ampleur, exigera plusieurs années et possiblement la collaboration de plusieurs partenaires du secteur privé selon les thèmes développés. Contrairement à ce qui a été évoqué, il ne compromet nullement l'intégrité de M. Bureau car s'il voit le jour, ce dernier n'occupera plus de fonction en information à Radio-Canada.

Forum



Le président George W. Bush entouré du secrétaire d'État Colin Powell et du vice-président Dick Cheney.

Photo Associated Press

Les vieux démons

«Ce n'est pas dans l'isolationnisme ni dans l'unilatéralisme que l'Amérique trouvera la force de surmonter cette épreuve.»

Jocelyn Coulon, La Presse, 13 septembre 2001

Nous entreprenons aujourd'hui la publication d'une série de textes dans lesquels des auteurs, à partir d'une phrase écrite pour les lecteurs de *La Presse* en 2001, à la suite des attentats du 11 septembre, font le point un an plus tard.



JOCELYN COULON

L'auteur est directeur du campus de Montréal du Centre Pearson pour le maintien de la paix, basé en Nouvelle-Écosse.

LES ÉTATS-UNIS sont-ils en train de céder au vertige de la force ? Vont-ils, contre l'opinion du reste du monde et, particulièrement, contre les conseils avisés de leurs plus fidèles alliés, rompre avec leur tradition de multilatéralisme qui a si bien servi leurs intérêts pendant un demi-siècle pour s'engager dans la voie de l'unilatéralisme, si lourde de conséquences pour eux comme pour le reste de l'humanité ? C'est ainsi que, au lendemain du 11 septembre, je résumais dans ces pages le débat soulevé au sein de l'administration américaine par les attaques terroristes. Un an plus tard, où en sont les Américains ?

Aussi surprenant que cela puisse paraître, le débat n'est pas encore tranché. Les coups de gueule unilatéraux se multiplient, certes, mais la grande tradition multilatéraliste américaine n'est pas morte, grâce d'ailleurs à de nombreux Américains et à la pression constante des alliés canadien et européens.

Action militaire d'envergure

Au lendemain des attaques, nombreux étaient les conseillers du président qui réclamaient une action militaire d'envergure non seulement contre l'Afghanistan, mais aussi contre les pays soupçonnés de soutenir le terrorisme : l'Irak, l'Iran, la Syrie, la

Libye, le Yémen, le Soudan, le Pakistan et la Corée du Nord étaient en première ligne. En survolant ce grand cimetière qu'était devenu l'endroit où s'érigeaient les Twin Towers, George W. Bush a failli dire oui, mais s'est ravisé sur le conseil des plus modérés. La lutte contre le terrorisme requerrait de franchir des étapes, légales et militaires, non de les sauter. L'ONU, puis l'OTAN et le reste du monde ont entériné la notion d'une juste riposte à l'agression. Une coalition militaire et politique a été rassemblée. Une coopération mondiale de lutte antiterroriste s'est mise en place. Le régime taliban a été balayé. Les terroristes sont en cavale. Le droit et la force ont gagné. Le secrétaire d'État Colin Powell, architecte de cette stratégie, aussi.

Ce fut un beau moment. Il ne pouvait durer. Il est rapidement apparu pour certains cercles unilatéralistes que Gulliver était encore une fois en train d'être enchaîné par les Lilliputiens. Après tout, les républicains avaient été élus sur une plate-forme préconisant la rupture avec des accords multilatéraux juste bons à empêcher l'Amérique à défendre ses seuls intérêts. Il n'était pas question de revenir en arrière. Au fur et à mesure que les alliés et les amis, rassemblés autour des États-Unis dans un même élan de solidarité sincère, s'affairaient à renouer les liens du multilatéralisme, les faucons ont haussé le ton. Le vice-président Dick Cheney, le secrétaire à la Défense Donald Rumsfeld et la conseillère à la sécurité nationale, Condoleezza Rice, ont sonné la charge.

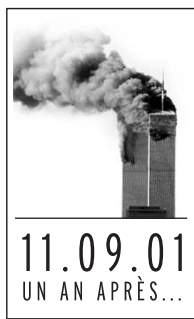
Dès janvier, et en quelques mois, les États-Unis ont affirmé leur détermination à dicter aux autres l'ordre du monde. En janvier, l'Irak, l'Iran et la Corée du Nord ont été identifiés comme membres exclusifs de l'axe du mal. En juin-juillet, une nouvelle doctrine militaire — l'emploi de la force à titre préventif — a été exposée par le président Bush, autorisant l'Amérique à frapper

avant de l'être. Pendant l'été, l'administration a testé auprès de l'opinion publique ses plans de guerre contre l'Irak, affronté durement ses alliés sur la question de la Cour criminelle internationale et ordonné la mise au rancart de Yasser Arafat. À l'évidence, les faucons avaient repris le dessus. Colin Powell était assigné à régler le différend entre le Maroc et l'Espagne au sujet de l'île du Persil.

Carte diplomatique

Puis, soudain revirement. Il y a quelques jours, sur la question irakienne, le président Bush a décidé de jouer la consultation et la carte diplomatique et s'est rangé du côté de son secrétaire d'État. Il va non seulement demander l'autorisation du Congrès avant d'entrer en guerre mais, mercredi, il ira plaider sa cause devant l'ONU. Déjà, en Europe, les hauts cris qui avaient accueilli la plupart des mesures annoncées pendant le printemps et l'été font maintenant place à plus de compréhension envers les positions américaines, particulièrement sur l'Irak. À l'évidence, les Américains reconnaissent qu'ils ne peuvent agir seuls alors que les alliés ont compris la nécessité de ne pas braquer Washington pour mieux exercer leur influence.

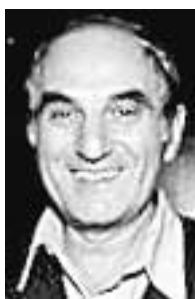
Unilatéralisme contre multilatéralisme, le débat se poursuit : l'Amérique, comme tout au long du XX^e siècle, est déchirée entre les deux options. Toutefois, il ne faut pas oublier une chose. Aujourd'hui, les relations américaines avec le reste du monde sont déterminées par le constat suivant : le 11 septembre 2001, près de 3000 Américains ont été pulvérisés en quelques secondes. Les États-Unis n'attendront pas une attaque chimique ou, pire encore, atomique pour réagir. Si on ne comprend pas cela, alors on ne comprend pas ce qui se passe actuellement et ce qui risque de se passer bientôt.



Musulmans et Juifs dans la mire

«L'essor d'un sentiment anti-arabe et anti-islamique est fort probable tant aux États-Unis qu'en Europe. La vague d'intolérance pourrait également toucher les Juifs.»

Yakov Rabkin, La Presse, 13 septembre 2001



YAKOV RABKIN

L'auteur est professeur titulaire au département d'histoire à l'Université de Montréal (yakov.rabkin@umontreal.ca).

UN AN plus tard, tant les musulmans que les Juifs continuent à ressentir des effets du 11 septembre.

Malgré des gestes rassurants du président Bush qui se rend à une mosquée à Washington peu après des attaques d'Al-Qaeda, les musulmans, particulièrement les Arabes, se sentent visés par une hostilité tant aux États-Unis que, à un moindre degré, ailleurs dans le monde.

Des tentatives — même faites par des universitaires d'obéissance chrétienne — de nuancer les explications du rapport entre l'islam et la violence politique tombent sur des oreilles bouchées, voire font face à des injonctions judiciaires. Le 11 septembre change les règles de la rectitude politique : dorénavant, il est permis de faire des généralisations dénigrantes quant à l'islam et ses adeptes. Certains médias martèlent un message très simple : l'islam est intrinsèquement violent et ne peut s'intégrer dans une société pluraliste et démocratique.

À part le discours plus hostile, les musulmans sont plus souvent interpellés pour des vérifications, surtout dans les aéroports et aux frontières. Les organisations islamiques sont passées au peigne fin par les services de sûreté publique sans pourtant faire des manchettes : la grande majorité de ces organisations ont peu à voir avec la violence d'Al-Qaeda.

Par contre, ce qui fait les manchettes sont les gaffes commises par les autorités fédérales américaines dans la gestion de la crise. Le public s'indigne lorsque, quelques mois après le 11 septembre, plusieurs auteurs des massacres aéroportés se voient octroyer des visas d'étudiant — posthumes — afin de pouvoir poursuivre les études dans les écoles de pilotage américaines. Malgré leur sophistication technologique, les services de sécurité sont souvent perçus comme rigides, cloisonnés et inefficaces.

Certaines concentrations de ressortissants arabes, notamment dans la région de Detroit, se sentent mal à l'aise sans pourtant subir une violence systématique que d'aucuns craignent au début. Aux États-Unis, il ne se produit rien de comparable aux massacres que connaissent les chrétiens attaqués lors d'offices religieux par des islamistes au Pakistan. Les attaques du 11 septembre n'arrivent guère à ébranler la tolérance et le respect de la diversité qui caractérisent la société américaine au début du 21^e siècle.

Violence contre les Juifs

Les Juifs, eux aussi, voient la violence contre eux s'accroître depuis un an. Quelques épisodes se produisent en Amérique du Nord, mais c'est surtout en Israël que la violence sévit contre les Juifs depuis un an. Les liens de causalité avec les attaques du

La frustration que ressentent les Palestiniens mène à une vague de massacres, la plupart contre des citoyens juifs d'Israël.

11 septembre ne s'établissent que par le biais de politiques militaires du gouvernement israélien qui se raffermissent depuis un an. En harmonisant ses politiques, et surtout leur justification, avec l'administration Bush, le gouvernement du général Sharon brandit l'étendard de la lutte contre le terrorisme afin de consolider son contrôle des territoires occupés depuis 1967.

La frustration que ressentent les Palestiniens mène à une vague de massacres, la plupart contre des citoyens juifs d'Israël. Cette même frustration se diffuse ailleurs dans le monde et se greffe à l'exclusion sociale dans les milieux urbains défavorisés, particulièrement en France. Plusieurs attentats contre des lieux de culte juifs sont attribués à des individus plutôt qu'à un réseau terroriste. Certains Juifs américains s'en prennent à la France en l'accusant d'un regain de l'antisémitisme, une accusation que démentent tant le gouvernement français que la plupart des leaders juifs en France. Le 11 septembre et le conflit israélo-palestinien a des retombées plutôt ponctuelles sur la majorité des Juifs qui vivent ailleurs qu'en Israël et jouissent d'une paix basée sur l'égalité des droits.

Plusieurs initiatives des leaders juifs et musulmans dans plusieurs pays, y compris Israël, tentent de dissocier la violence de l'héritage spirituel des deux religions monothéistes dont la portée dépasse de loin le domaine politique.

LYSIANE GAGNON

lgagnon@lapresse.ca



Le dilemme des péquistes

Sérieux dilemme, que celui auquel est confronté le Parti québécois. Ce weekend-ci, au conseil national qui se tient à Gatineau, l'éternel débat reprend entre les souverainistes engagés et les péquistes modérés.

Le débat n'est pas neuf, mais la toile de fond l'est. Pour la première fois depuis sa fondation, le PQ fait face à bien pire qu'une simple défaite électorale. Si rien ne change d'ici quelques mois, il n'est pas impossible que le parti de René Lévesque disparaisse à toutes fins utiles de la carte électorale.

■ ■ ■

C'est ce que laissent entrevoir tous les sondages, y compris celui que publie aujourd'hui *La Presse*. Le PQ est en train de se vider. Il perd ses électeurs, et même une certaine partie de ses membres, au profit de l'Action démocratique.

Si le PQ récolte moins de 30 % des votes, ce sera le signe d'un déclin qui pourrait mener à son extinction pure et simple. (Rappelons que, lors de sa défaite électorale de 1985, le PQ avait récolté 38,7 % des voix, 10 % de plus que ce que lui accordent actuellement les sondages.)

Dans cette hypothèse, l'ADQ remplacerait le PQ tout comme le PQ a remplacé l'Union nationale il y a 30 ans. Tel est le scénario qu'évoquait récemment le politologue Vincent Lemieux.

Le Québec se retrouverait alors, comme toujours, partagé entre les rouges et les bleus, entre le Parti libéral tirant sa force de Montréal et un parti nationaliste, conservateur, enraciné dans les régions. Dans une optique historique, l'ADQ reprendrait, mutatis mutandis, l'héritage de l'UN... et le PQ, avec ses idéaux des années 1970, n'aurait été qu'une parenthèse d'une trentaine d'années.

Que faire, donc ? Les deux thèses qui s'affrontent aujourd'hui au conseil national du PQ sont toutes deux des réponses rationnelles, mais terriblement partielles, à une situation presque désespérée.

■ ■ ■

La thèse des « purs et durs », alimentée par Jacques Parizeau, est que le PQ doit revenir à ses credos originaux pour stopper l'érosion de son électorat de base et pour ramener ses militants au boulot. Ces derniers se croiseront les bras durant la campagne électorale si on ne leur propose pas de travailler pour la cause qui a toujours été la raison d'être du PQ. Idem pour la social-démocratie, qui constitue actuellement la principale originalité du PQ, face à deux partis qui remettent en question le soi-disant « modèle québécois ».

Ramenez au bercail les militants souverainistes qui ont fait la force du PQ, ramenez dans la mouvance péquiste les militants syndicaux et les syndiqués du secteur public qui ont toujours été ses alliés naturels, disent les Parizeau et les Bégin.

Après tout, les sondages ne montrent-ils pas qu'il y a actuellement plus de souverainistes que de péquistes ?

La souveraineté rallie 40 % de voix, tandis que le PQ passe sous la barre des 30 %. Si le PQ faisait le plein des voix souverainistes, font valoir les partisans de la thèse Parizeau, il aurait des chances de rester au pouvoir. À tout le moins, il pourrait sauver les meubles.

D'où la nécessité de relancer la dynamique indépendantiste en établissant une échéance, en disant très clairement que le PQ, s'il est réélu, s'engage à tout faire pour réaliser la souveraineté. Ce qui passe nécessairement par la tenue d'un référendum...

■ ■ ■

Stratégie suicidaire ! réplique le camp des pragmatiques, auquel se rallient, sous la houlette de François Legault, plusieurs membres de la nouvelle génération de péquistes.

La dernière chose dont les Québécois veulent entendre parler, disent-ils, c'est bien d'un troisième référendum ! Le mot suffit à hérisser même ceux qui se disent souverainistes. D'ailleurs, le seraient-ils assez pour renoncer au désir de changement qui déferle actuellement sur le Québec ?

Cela est vrai. Une très grande partie des appuis à la souveraineté sont velléitaires, autrement dit mous et poreux. On n'est pas contre le principe de la souveraineté, mais ce n'est pas prioritaire, peut-être même pas nécessaire...

Cet engagement à tenir un référendum, si c'est une promesse pour les militants, ne serait qu'une menace pour une population dont l'immense majorité ne veut plus repasser par l'épreuve référendaire, dit le camp des pragmatiques. Cela donnerait en outre des arguments de poids au PLQ et à l'ADQ, qui auront beau jeu d'accuser le PQ d'infliger à la population un référendum dont elle ne veut pas, et de s'occuper de chimères plutôt que des « vrais problèmes ».

La solution, dit le camp des « modérés », passe plutôt par un renouvellement du parti et du programme...

Fort bien, répliqueront les « purs et durs », mais si le PQ renonce à sa personnalité, à sa foi souverainiste et à ses orientations social-démocrates, en quoi se démarquera-t-il des autres partis ? Pourquoi les électeurs voterait-ils pour un parti usé par le pouvoir si l'on ne leur donne pas une raison supérieure de le faire ?

À Gatineau, le débat se poursuit...

Un député algérien propose une maison de l'Algérie à Montréal

Mounir Hamdani parle de 300 médecins algériens installés au Québec, qui seraient utiles en région

GILLES PAQUIN

Le nouveau député d'Amérique-Asie-Océanie à l'Assemblée nationale algérienne, l'homme d'affaires montréalais Mounir Hamdani, espère ouvrir une maison de l'Algérie à Montréal et une autre à New York avant la fin de l'année.

« Ces maisons seront des lieux de rencontre entre la communauté algérienne et la société d'accueil, des espaces polyvalents pouvant accueillir les activités communautaires et culturelles », a déclaré M.

Hamdani lors d'un entretien avec *La Presse*.

Élu le 30 mai de l'année dernière, lors d'un scrutin largement boycotté ou ignoré par les Algériens d'ici, M. Hamdani croit tout de même possible de réunir les forces vives de cette communauté pour mener son projet à terme.

Selon lui, les 40 000 Algériens du Québec, majoritairement installés à Montréal, ont besoin de tels locaux pour se réunir, y organiser différentes manifestations et inviter les Québécois à tisser des liens avec eux.

Cette formule a depuis longtemps été adoptée par la communauté italienne de Montréal et par plusieurs autres groupes ethniques, souligne M. Hamdani. Les Algériens peuvent s'en inspirer pour

créer ou renforcer leurs propres institutions, dit-il.

Arrivé au Québec en 1982, M. Hamdani a étudié à l'Université de Sherbrooke et à l'Université de Montréal avant d'entreprendre une carrière dans les affaires et d'ouvrir son propre bureau de consultant spécialisé dans l'exportation.

Au cours de ces années il a vu arriver de plus en plus d'immigrants algériens possédant une solide formation universitaire, mais incapables de dénicher un emploi dans leur domaine au Québec.

« Je crois que 60 % des nouveaux immigrants algériens ont fait des études universitaires. Depuis une dizaine d'années c'est la crème de la société algérienne qui vient ici, les ouvriers vont en France », soutient M. Hamdani.



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse
Le député algérien et homme d'affaires montréalais Mounir Hamdani.

Malheureusement, les diplômés algériens n'ouvrent pas la porte à la pratique de la médecine à certaines autres professions, déplore le député. Un grand nombre de ces immigrants doivent se résigner à occuper des petits métiers, voire à

« livrer de la pizza », dit-il.

« Il y a environ 300 médecins algériens qui vivent ici et ne peuvent pas pratiquer la médecine. C'est une perte énorme, ces personnes sont prêtes à travailler en région, là où il manque de médecins, mais l'Ordre professionnel leur ferme la porte », affirme M. Hamdani.

Médecins, infirmières, professeurs ou ingénieurs, qui parlent français, ont été formés en France et parfois au Québec, mais ne peuvent pas pratiquer ici alors que nous manquons de personnel dans ces différents domaines, affirme M. Hamdani.

À titre de député algérien et de citoyen québécois, il entend défendre leur cause auprès des ministères à Québec et à Ottawa pour trouver une solution à ce problème.

Fermeture de librairies islamistes et contrôle des prêches au Maroc

d'après AFP

RABAT — Le journal marocain *Al Alam* a vivement critiqué hier une « campagne » de fermeture de librairies islamistes en dénonçant « un pas en arrière » au Maroc. « Nous sommes confrontés à une campagne dangereuse de censure des livres du patrimoine islamique, de livres que la police attribue à des fondamentalistes », écrit notamment *Al Alam*, journal de l'Istiqlal, un grand parti de la coalition gouvernementale.

Des informations de presse ont fait état d'une vaste campagne de saisies dans des dépôts de livres et des librairies soupçonnés de diffuser une littérature extrémiste. Dans le même temps, les autorités ont entrepris de mieux contrôler le contenu des prêches dans les mosquées du royaume.

Cette campagne, selon *Al Alam*, s'est amplifiée depuis l'arrestation en mai dernier de trois Saoudiens, membres présumés d'Al-Qaeda, qui comptaient attaquer des navires occidentaux dans le détroit de Gibraltar, selon les autorités.

« Il s'agit d'un nouveau pas en arrière, vers des pratiques que le Maroc a déjà connues du temps de la colonisation », ajoute *Al Alam* en assurant que plusieurs librairies viennent d'être fermées pour avoir mis en vente des livres considérés comme prônant l'extrémisme, et notamment des ouvrages imprimés en Arabie Saoudite.

« Le Maroc n'a aucun besoin de réveiller une révolte dormante avec une série d'accusations distribuées çà et là sous prétexte de lutte contre l'extrémisme », ajoute le journal.

Les actions de la police contre les dépôts de livres et cassettes gérés par des islamistes se sont notamment multipliées après l'arrestation, au début de l'été 2002, de membres de groupuscules islamistes accusés de différents crimes au cours des dernières années.

Au début du mois d'août, le ministère de l'Intérieur avait annoncé le démantèlement de deux bandes « criminelles » et l'arrestation de 15 islamistes soupçonnés d'avoir commis « plusieurs actes criminels dont six meurtres avec préméditation » entre 1998 et 2002.

Alors que certains journaux saluent les mesures prises par les autorités contre les « obscurantistes », la presse islamiste dénonce une campagne orchestrée par les partis « laïcs » à l'approche des élections législatives prévues le 27 septembre 2002.

« Nous nous attendons, écrit *Al Alam* avec une pointe d'ironie, à une décision qui interdise la lecture, à l'exception de celle des livres autorisés par le ministère des Affaires islamiques ».

3086527A



Entrée gratuite



Ford vous invite à finir l'été sans paiements.

ACHAT*

0 \$

Mise de fonds
Paiement pendant 90 jours
Intérêt pendant 90 jours

LOCATION**

0 \$

Mise de fonds
Dépôt de sécurité
1^{re} mensualité payée par Ford

À l'achat ou à la location de la plupart des modèles 2002 neufs en stock.

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC



ford.ca



FOCUS 2002 La voiture la plus vendue au monde^{††}.



TAURUS 2002 ★★★★★
La Taurus a obtenu la plus haute cote de sécurité attribuée par le gouvernement américain dans les essais de collision frontale – la double cote cinq étoiles[‡].



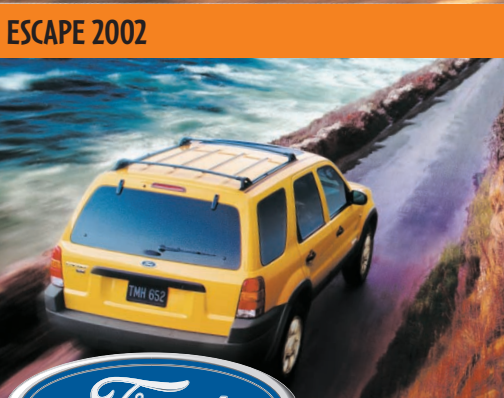
WINDSTAR 2002 ★★★★★
Le Windstar a obtenu la plus haute cote de sécurité attribuée par le gouvernement américain dans les essais de collision frontale et latérale – la quadruple cote cinq étoiles^{‡‡}.



MUSTANG 2002 Entrez vous aussi dans la légende.



Ford Série F 2002 ★★★★★
La gamme de camionnettes la plus vendue au Canada depuis 36 ans[§].



ESCAPE 2002



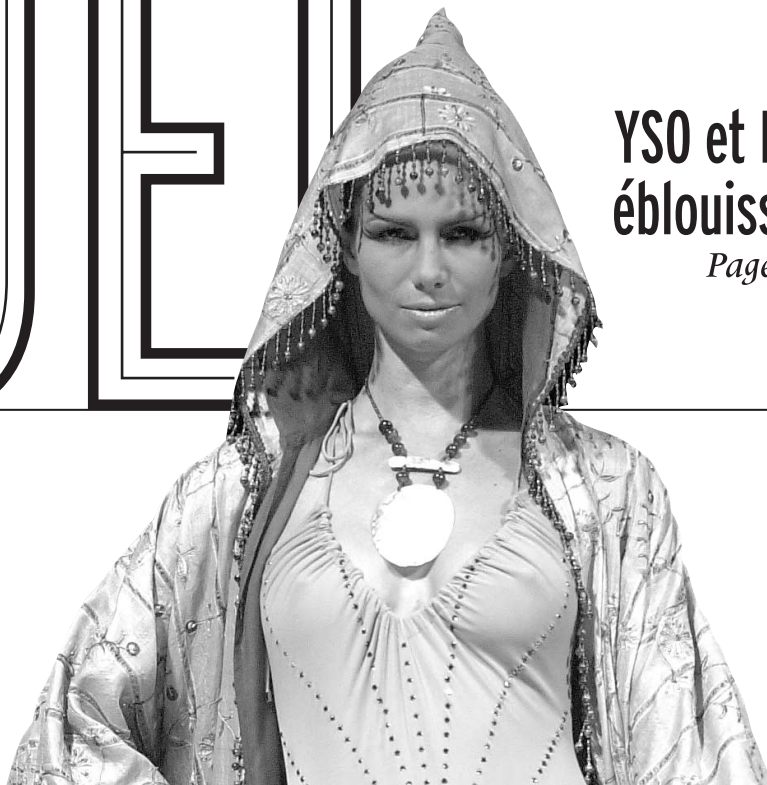
*Achat : cette offre s'applique uniquement à un financement de 36 mois ou plus de Crédit Ford, sur approbation de crédit et ne peut être jumelée à l'offre 0 % de taux d'intérêt à l'achat. Frais de transport et taxes applicables en sus. **Location : cette offre s'applique uniquement à la location pour des termes allant de 24 à 48 mois de Crédit Ford, sur approbation de crédit. †L'offre de 0 % de taux d'intérêt à l'achat ne peut être jumelée aux autres offres mentionnées dans cette annonce. ‡La double cote de sécurité cinq étoiles est la plus haute cote attribuée par la National Highway Traffic Safety Administration du gouvernement américain lors d'essais de collision frontale (côtés conducteur et passager avant). (www.NHTSA.com) ††Focus est la marque de voiture la plus vendue dans le monde selon Top Three Global Car Sales by Nameplate de janvier 2002. ‡‡La quadruple cote de sécurité cinq étoiles est la plus haute cote attribuée par la National Highway Traffic Safety Administration du gouvernement américain lors d'essais de collision frontale (côtés conducteur et passager) et latérale (sièges avant et arrière). La cote de sécurité cinq étoiles en cas de collision latérale s'applique uniquement aux véhicules équipés de sacs gonflables latéraux, de série pour les versions Windstar SEL et Limited et en option pour les versions Windstar LX et Sport. (www.NHTSA.com) §Série F est la gamme de camions la plus vendue dans le monde selon Auto Strategies International Inc. (années 1977 à 2000). Ces offres s'appliquent à la plupart des véhicules Ford neufs en stock, à l'exception des Lincoln et Thunderbird et des Série F dont le PTAC excède 3 856 kg, et s'adressent uniquement à des particuliers. Immatriculation, assurances et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres de durée limitée peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.



ACTUEL

Mode
YSO et POW
éblouissant
Page A21

**La fleur, le pot
et les citations pauvres
de la semaine**
Page A20



POW

CAHIER ACTUEL | LA PRESSE | MONTRÉAL | SAMEDI 7 SEPTEMBRE 2002

La Presse

New York: renaissance au pied des tours



SOPHIE GIRONNAY
collaboration spéciale

NEW YORK — Depuis 10 ans, l'avant-garde de l'architecture mondiale concentre ses bureaux à New York, enseigne à New York, écrit, publie et rayonne depuis New York... mais ne construit pas à New York!

Or en 2002, ô ironie: la poussière des tours du WTC flottait encore dans l'air cendreuse qu'on inaugurerait le Folk Art Museum, vite suivi de l'Austrian Cultural Center, deux chefs-d'oeuvre de haute volée. Et on prépare plus osé encore: le futur Eyebeam, un musée des arts technologiques que construiront pour 2005 deux purs flyés, Diller & Scofidio, qui ont fait sensation cet été avec un bâtiment nuage, à Expo 02, en Suisse.

Jusqu'alors perceptible surtout dans le design de boutiques et la restauration de galeries, cette renaissance tant attendue sera-t-elle tuée dans l'oeuf par les contrecoups du 11 septembre?

Au contraire, n'est-elle pas en passe de se donner un nouveau rôle-clé, au coeur même du débat social, par la reconstruction de Ground Zero?

C'est dans un climat de canicule, alors même que le débat sur le sort de l'emplacement du WTC atteignait son point culminant, que *La Presse* est allée rencontrer les acteurs de cette renaissance, pour voir sur place qui ils sont, ce qu'ils créent, ce qu'ils ressentent, et comment ils voient l'avenir.

Touchée au coeur par la chute des tours — par cette attaque terroriste qui s'en est prise directement à l'architecture comme symbole — l'élite architecturale a été parmi les premiers à réagir et se mobiliser autour du thème «quoi faire de Ground Zero?»

Les architectes ont été presque exclus des premières décisions des autorités sur la reconstruction, mais il y a quand même eu de vastes consultations publiques. En juillet, six options d'aménagement commandées à une firme unique ont été soumises aux commentaires de la population. Jamais dans l'histoire de l'urbanisme on n'aura vu autant de quidams discuter ensemble d'un même terrain de 16 acres et de l'art de l'approprier. Devant les moyens mis en branle, on est en droit de se demander si ce dossier-là, quelle qu'en soit l'issue, n'aura pas marqué la naissance d'un urbanisme nouvelle manière, pratiqué à partir de sondages et de cueillette d'opinions.

Aujourd'hui que la population se passionne comme jamais dans l'Histoire pour des questions d'urbanistique, maintenant qu'elle réclame à cor et à cri des projets plus innovateurs que ceux présentés en juillet, qu'elle veut plus d'imagination, comment réagissent les ténors de l'architecture innovante?

On en parlera durant tout le mois de septembre les mardis, dans la chronique Figures du cahier *Actuel*.

NY

L'URBANISME COMME THÉRAPIE DE GROUPE



**Un an après les attentats,
la reconstruction du World Trade
Center soulève passions et...
pelletées de nuages. Depuis qu'on
a présenté les projets
architecturaux pour Ground Zero
en juillet, tout le monde cause
architecture et urbanisme dans
la métropole américaine.
Un an près la tragédie, les débats
sur le WTC semblent servir aux
Américains de thérapie déguisée.
Récit d'un voyage à New York.**

SOPHIE GIRONNAY
collaboration spéciale

NEW YORK — Au centre des congrès Javits, le 21 juillet, la foule est sage, l'ambiance studieuse. Conviée à commenter les six projets de World Trade Center concoctés par un bureau d'architectes privés (Bayer Blinder Belle) pour l'organisme public qui pilote la reconstruction, la Lower Manhattan Development Corporation (LMDC), la population répond «présente». On est nombreux.

«Je sais ce que valent ce genre de réunions, lance une dame de Brooklyn, haussant de sceptiques épaules, mais au moins, je suis là! Les gens doivent comprendre qu'il faut des commerces pour retrouver les emplois perdus.» Plus loin, deux trentenaires raffinés font connaissance: «C'est sacrilège de dire ça mais... toutes ces familles des victimes, on les écoute trop. Elles ne voudront que des arbres, forcément. Elles n'aiment pas la ville, ces banlieusardes! — Oui, mais la banlieue, c'est la ville aussi, de nos jours...»

Un gars de Queens au crâne rasé, en costume de moine tibétain, me confie avec véhémence: «Je préférerais qu'on

laisse le lieu vierge, ou avec une flamme commémorative, comme à Hiroshima, plutôt que de l'exploiter pour l'argent. C'est l'occasion, pour l'Amérique, de corriger son rapport au monde. Il ne faut pas la manquer.»

Après s'être servi un café à l'un des généreux buffets qui longent la salle climatisée, chacun des 4000 quidams s'assoit à l'une des 500 tables rondes où le modérateur, ému, nerveux, attend déjà. Il y a par exemple Najeeba dont le jibab noir rehausse le sourire.

Voir NY en A20



**ROME ne s'est pas faite en un jour
...prenez donc
24 mois
en versements égaux, sans intérêt
pour bâtir votre intérieur...**

**mariette
clermont**
Aussi beau que vous l'imaginez...moins cher que vous le croyez



 Délégation
Commerciale
d'Italie

Montréal: 6255 St-Hubert, 514 273-7711 • 2020 University, 514 845-7296 • Laval : 2300 boul. Le Corbusier, 514 382-6870 • OUVERT LE DIMANCHE • SPÉCIALISTES EN DÉCORATION
ACHAT MINIMUM REQUIS 750\$ SUR MARCHANDISES SÉLECTIONNÉES • VOUS NE VERSEZ QUE LE MONTANT DES TAXES • AUCUN FRAIS DE LIVRAISON POUR TOUT ACHAT DE 750\$ ET PLUS (RÉGION DU GRAND MONTRÉAL) • CONDITIONS EN MAGASIN



SITE WEB DE LA SEMAINE

SOSIE VIRTUEL

> Souvent, dans la rue, vous croisez une personne qui vous ressemble. Mais avez-vous déjà croisé votre sosie ? Afin d'augmenter les chances de le faire, allez faire un tour sur le site Internet *monsosie.com*. Comme son nom l'indique, monsosie.com vous aide à trouver votre sosie, enfin quelque chose d'approchant. Le site rappelle que le sosie est «un personnage de l'Amphitryon de Plaute, repris par Molière dans sa comédie du même nom. Il incarne le personnage du double.» La recherche de son double est fort simple. Il vous suffit pour cela de vous inscrire, de sélectionner vos caractéristiques physiques sur le site parmi un menu déroulant et de valider le tout. *Monsosie.com* va alors lancer sa base de données en ligne et afficher le portrait de votre double en fonction des éléments que vous avez pu lui donner. Plus d'une vingtaine de critères sont pris en compte afin de cerner au mieux votre visage. Malheureusement, le moteur de recherche a les limites que la base de données lui impose. C'est là que le bât blesse, puisque le site Web ne compte que 5000 inscrits. Votre sosie ne sera donc choisi que parmi ces derniers. Ce qui limite la pertinence de l'enquête. En revanche, vous serez surpris d'apprendre que les possibilités théoriques lorsque vous lancez votre recherche sont de plus de 4000 milliards. Outre les internautes qui s'inscrivent sur le site, les auteurs ont constitué une base de données de célébrités, de Claudia Schiffer en passant par Nicolas Cage ou Britney Spears. C'est ainsi que monsosie.com révélera peut-être que vous ressemblez à une star, ce qui est souvent flatteur. Le résultat ne manquera d'ailleurs sûrement pas de vous surprendre. Nous avons aimé ce site pour son côté ludique et interactif. Un conseil cependant ! Soyez prudent et ne donnez ni votre nom réel, ni votre adresse comme on vous le suggère sur le site...

> Pour en savoir plus
 Monsosie.com
<http://www.monsosie.com>

Ludovic Hirtzmann



LES FLEURS ET LE POT

LES FLEURS

> À la SNCF, la société des chemins de fer française, pour son service à la clientèle hors pair et ses talents de marketing inouïs. Jeudi, l'entreprise a en effet mis dans un wagon à bagages trois personnes se déplaçant en fauteuil roulant, parce qu'aucun de ses employés n'a voulu aider ces handicapés à se rendre jusqu'aux sièges première classe qui leur étaient pourtant réservés. Heureusement, les trois personnes verront leurs billets remboursés «mais pas la totalité, le voyage (...) ayant quand même été effectué», a précisé un porte-parole de la SNCF.

LE POT

>Au chanteur pop mexicain Ricardo Abarca, membre des Mageneto, qui a eu la mauvaise idée de saluer ses fans tout de suite en sortant de son hélicoptère samedi dernier, en arrivant à Guatemala City. Résultat: trois doigts amputés par l'hélice qui tournait encore. Les chirurgiens ont réussi à en recoudre deux.



QUESTION-RÉPONSE

Vous avez une question à poser à nos journalistes? Écrivez à actuel@lapresse.ca

Q PHILIPPE LAZZARONI, MONTRÉAL : Pourquoi le 1 sur le cadran du téléphone n'est-il associé à aucune lettre?

R À l'origine, nous explique Gilles Longpré de Varennes, «les numéros de téléphone se composaient d'un mot — dont seulement les deux premières lettres étaient utilisées — et de cinq chiffres, parce qu'il est plus facile de se rappeler d'un mot et de cinq chiffres plutôt que de sept chiffres.» Ainsi, poursuit Fred Lapiere, «on avait les LA-12345, CR-12345, UN, VI, qui se prononçaient Lafontaine, Crescent, University, Victor, etc. Voilà l'origine des lettres sur le cadran.» Mais comme aucun numéro de téléphone ne peut commencer par 1 (qui sert à faire un appel interurbain) ni par le zéro (qui sert à joindre la téléphoniste), il était inutile de leur associer des lettres.

Les degrés et l'essence: Marc Sénécal, de Montréal, se demande pourquoi est-ce écrit sur les pompes à essence que «le volume est corrigé à 15 degrés»? Vous avez une réponse (ou une autre question)? Écrivez-nous! actuel@lapresse.ca.



CITATIONS PAUVRES DE LA SEMAINE

«J'ai bien le droit de cumuler deux fonctions, j'ai le droit d'avoir une entreprise! Autrement, comment voulez-vous que j'arrive avec un salaire de 45 000 \$?»

Nicolas Tétrault, expliquant cette semaine pourquoi il doit travailler à la fois comme conseiller municipal à Montréal et comme relationniste pour l'Association des gens d'affaires de la Cité du multimédia, qui a des liens d'affaires avec la Ville de Montréal.

Plus tard dans la semaine, il a expliqué pourquoi ce 45 000 \$ n'était pas suffisant, en disant notamment: «Par exemple, on m'invite continuellement à manger dans les restaurants, mais les gens s'attendent toujours à ce que je paie l'addition.»

WTC

Suite de la page A19



PHOTO REUTERS

Le public aussi rêve en masse. Sur Madison Avenue, une expo, *Imagine New York*, résume 18 000 idées sur le bon usage de Ground Zero, fournies par la population.

Médiatrice professionnelle, elle guidera les arabophones. Il y a aussi une table hispanique, asiatique... On a tout prévu.

Parmi les 500 bénévoles qui auront pour tâche, aujourd'hui, d'équilibrer les discussions, certains sont venus à leurs frais d'Australie, d'Irlande, voire d'Afghanistan. *Listening to America* est un événement d'ampleur historique.

Sur le podium, le président du LMDC, John Whitehead, clame : « Le monde entier nous regarde ! » Les six projets de BBB reçoivent 4000 commentaires à la minute sur Internet depuis leur dévoilement le 16 juillet.

Le futur WTC, dit-il, par l'excellence de son design, devra refléter aux yeux de l'humanité, les plus grandes valeurs de la démocratie.

La démocratie en marche

En cette semaine de canicule, débats et critiques atteignent leur zénith. Un tabloïd sonde ses lecteurs en deuil qui veulent « leurs deux tours, en plus haut », tandis qu'un public plus informé joue chaque soir, sur la télé câblée New York One, à l'urbaniste amateur.

Plus les six plans sont dénoncés pour leur manque d'imagination, plus le maire Bloomberg rassure : « Ils ne sont qu'une base à la discussion. »

Mais l'élite architecturale, dont le critique du *New York Times* Herbert Muschamp, écumant de rage, qualifie de « mascarade » les processus de consultation. Il faut dire que New York NewVisions, une coalition de 21 associations professionnelles de l'aménagement (architectes, paysagistes...) fondée au lendemain des attentats pour offrir aide et conseil, n'est pas présente au LMDC.

Les bonnes volontés ne manquent pourtant pas : dès octobre 2001, à la galerie Max Protetch, 100 architectes ont répliqué à la chute des tours par des dessins pour un WTC du futur (l'expo représente les États-Unis à la Biennale de Venise 2002).

Le public aussi rêve en masse. Sur la chic Madison Avenue, la militante Municipal Art Society présente son expo *Imagine New York*, qui résume 18 000 idées sur le bon usage de Ground Zero, fournies par la population, dans 300 ateliers donnés de mars à mai par des organismes en tout genre (visible jusqu'au 10 octobre).

Là encore, la liste d'épicerie va du pur pratico-pratique à l'idéalisme grandiose : le WTC nouveau fournira en parcs les quartiers voisins, en maisons les déshérités. Il honorerait les victimes, inspirera la tolérance. Ça et là, des reproches pointent à propos de l'ex-WTC, qui avait cassé la trame urbaine et dont les galeries marchandes étaient une horreur. Ça aussi, faudra corriger...

« Tous ces espoirs, toutes ces attentes... c'est trop pour un unique terrain ! » murmure ma voisine de chaise à la section médias. Faye Anderson réalise un documentaire sur Ground Zero, « mais j'allais craquer, j'ai pris des vacances ». Ensemble, nous observons la démocratie en marche. Aux tables rondes, les discussions chuchotent et montent en douceur, comme des chants d'oiseaux à l'aube. Chacun tient en main sa télécom-

mande, reliée au central, qui lui permet d'appuyer sur oui, non, et de voir sa réponse comptabilisée dans la seconde. La teneur des conversations est transcrite à mesure, à chaque table, sur ordinateur, et puis colligée par une équipe de forts en thème.

Pour 16 arpents de pièges

Mais Faye, ma voisine, reste cynique : « Tout ça est trop précipité. » Elle ironise sur les veuves de victimes à la Monica Iken, qui s'épanouissent sous les projecteurs : « Si tu veux savoir où est Monica, cherche l'attroupement de journalistes ! »

Puis, l'instant d'après, les yeux dans l'eau, elle s'interroge : « Je n'ai perdu personne dans les attentats, je n'ai pas été touchée. Pourtant c'est comme si je portais le deuil des deux tours elles-mêmes, des bâtiments, de l'architecture. Chaque fois que je prends le pont de Brooklyn, je m'attends à les voir et j'éprouve un choc. Elles me manquent et ça me fait pleurer. Je ne comprends pas... Je ne comprends pas... »

Qu'est-ce qui remplacera le World Trade Center ?

Un an après les attentats, le Bon Dieu et Allah eux-mêmes seraient bien en peine de répondre. Une chose est sûre, jamais dans l'Histoire et jamais de mémoire d'urbaniste, on n'aura vu autant de personnes, de tous âges et conditions, décortiquer en même temps un malheureux terrain de 16 acres, discuter usages, volumétrie, dessin de places ou tracés de rues !

Autour — et contre — les six plans de juillet, des consensus se sont cristallisés. Tout le monde réclame, par exemple, des habitations sur le site, afin d'y amener la vie 24h sur 24. Et on s'accorde pour dénoncer les exigences de Port Authority (PA), gestionnaire des transports d'État et propriétaire du terrain. Pressé de retrouver ses surfaces locatives perdues, PA exige d'inclure aux plans 11 millions de pieds carrés de bureaux, 600 000 pieds carrés de commerces...

Ce qui explique pourquoi le maire Michael Bloomberg parle, ces jours-ci, d'exclure PA du processus de reconstruction — en lui échangeant, par exemple, son terrain contre l'aéroport de Newark. Mais PA ne veut rien savoir.

Autre développement qui découle des critiques de juillet, le LMDC lançait, le 15 août, un appel de candidatures « aux meilleurs talents de la planète » dont cinq seront sélectionnées, sur la foi de leurs projets passés, pour fournir des idées nouvelles, avant le 30 septembre 2002.

Mais le LMDC ne jure pas de réaliser le projet gagnant. New York New Visions, cette fois, contribue au choix des équipes, mais seulement en première étape. Et il serait naïf de croire que la médiocrité à la BBB est écartée du paysage, puisque le LMDC continue à travailler avec cette firme, en parallèle.

Bref la plus compacte des brumes entoure l'avenir du WTC, épaissie par nombre d'inconnues : qui va payer pour reconstruire ? Y a-t-il un marché pour autant de bureaux ? On n'en finit plus de pelletter les nuages... Mais en attendant, ça dégage les bronches, et ça fait du bien au moral !

DEVENEZ CONSULTANT(E) À TEMPS PARTIEL OU À TEMPS PLEIN

Il vous est possible de gagner des revenus substantiels comme CONSULTANT à temps partiel ou à temps plein en travaillant de votre maison ou de votre bureau. Les honoraires moyens chargés par les consultants sont actuellement de **157 \$ l'heure**. Assistez à ce séminaire et transformez vos soirées et vos fins de semaine (ou vos semaines entières) en une source de revenus exceptionnels et atteignez le prestige et la reconnaissance d'être professionnel. Les besoins de consultation croissent actuellement à un rythme de plus de **20 % annuellement**.

QUI DEVRAIT ASSISTER À CE SÉMINAIRE? Tous les hommes et toutes les femmes qui ont acquis des connaissances au cours de leur vie soit par éducation ou par expérience : administrateurs, ingénieurs, éducateurs, spécialistes en ressources humaines, militaires à la retraite, étudiants gradués, auteurs, retraités, professionnels de la vente et du marketing, spécialistes en informatique, comptables, spécialistes de l'immobilier, avocats, notaires, bref, toute personne intéressée à profiter de l'actuelle demande croissante de consultants.

CE QUE VOUS APPRENDREZ DURANT CES 6 HEURES. Comment établir vos honoraires • Comment vendre vos connaissances • Comment établir votre pratique de consultant • Comment établir un besoin permanent pour vos services • Comment éviter de donner vos connaissances gratuitement • Les 9 situations qui requièrent les services de consultant • Comment créer une demande pour vos services • Contrat de performance • Facturation / collection / contrats • Savoir quand refuser un contrat de consultation • Les opportunités offertes par les gouvernements • Et beaucoup d'autres points.

Le samedi 14 septembre 2002 de 9 h à 16 h
 Hilton Aéroport,
 12505, ch. Côte-de-Liesse, Dorval

Prix : 250 \$ + taxes (matériel de cours inclus)
 Réservez dès maintenant au : (450) 679-0261
 Conférenciers : Jacques Lépine, M.B.A.

Ginette Méroz, avocate
 Groupe Forsythegroup inc.
www.forsythegroup.com

SÉMINAIRE DISPONIBLE SUR CASSETTE AUDIO



LIQUIDATION TOTALE

Tout doit être vendu

Rabais jusqu'à 80%

Plateau pliant en bois pour le lit/la télé

999\$

Cour.: 27,99 \$

Ensemble à sushi 12 pièces "Matsuri"

Comprend: 2 assiettes à sushi, 2 bols à riz, 2 paires de baguettes, 2 appuis-baguettes, 2 nappes, 2 bols à sauce soja

1999\$

Cour.: 59,99 \$

Boîte à pain en acier inox 18/10 à porte escamotable

3999\$

Cour.: 99,99 \$

Importé de France Ensemble de 4 verres à pied

1299\$

Cour.: 29,99 \$

Assiette à trempette Crawford 17 1/2" diamètre

1999\$

Cour.: 59,99 \$

Tire-bouchon Ouvre bouteille avec support et coupe-capuchon

4999\$

Cour.: 149,99 \$

Service de fine porcelaine 45 pièces pour 8

3950\$

Cour.: 179,99 \$

Batterie de cuisine antiadhésive 16 pièces à revêtement téflon Poignées en acier inoxydable et couvercles en verre trempé

8999\$

Cour.: 299,99 \$

Design Solingen Coutellerie 72 pièces en acier inoxydable 18/10 service pour 12

8999\$

Cour.: 459,99 \$

GRATUIT! ENSEMBLE DE SOUTÈUX PROFESSIONNELS 11 PIÈCES

Offrez cet ensemble de 6 soutèux avec support à l'achat d'une batterie SteelCast 11 pièces

Avec ce coupon

Non valable avec une autre offre

Valeur de 130\$

SteelCast COMMERCIAL 39999\$

Cour.: 899,99 \$

Une nouvelle norme d'excellence culinaire, de performance et de durabilité Batterie 11 pièces et acier inoxydable 18/10

CUISINE INTERNATIONAL

LES PRIX LES PLUS BAS! QUALITÉ SUPÉRIEURE! MEILLEUR CHOIX! PRIX GARANTIS!

BENIX & CO.

Importateurs d'articles ménagers de qualité

Lun.-merc. 10h-18h • Jeu. et ven. 10h-21h
 Sam. 9h-17h • Dim. 10h-17h

7335, BOUL. DÉCARIE
3213, AUTOROUTE 440
KIRKLAND, Autoroute 40 Ouest, sortie ch. Sainte-Marie
LE FAUBOURG, Ste-Catherine

Angle Jean Talon, métro Namur
 en face du Carrefour Laval, à côté du Yellow Plus

Faites vite pour profiter du meilleur choix. Promotions d'ouverture : limite de 1 par famille.

Yso la bucolique, Pow l'éblouissante

La Semaine de mode de Montréal en met plein la vue

SOPHIE ST-LAURENT
collaboration spéciale

DEUX CRÉATEURS québécois d'origine asiatique. Deux visions poétisées de la femme. Dans le cadre de la Semaine de mode de Montréal, les griffes Pow et Yso ont fait souffler un vent printanier sur la métropole en présentant leur collection printemps-été 2003.

Que l'on soit capable d'identifier le créateur au premier coup d'oeil d'une tenue, n'est-ce pas là ce à quoi aspirent tous les designers de mode ? Identifiable entre toutes, la griffe Yso impose une véritable signature dans l'univers des labels vestimentaires. Les présentations ne sont donc plus nécessaires pour ce diplômé du Collège Marie-Victorin qui a conquis, en seulement trois ans, les médias et une faune de jeunes *fashionistas* en quête de la dernière nouveauté branchée.

Sur le thème Bloom, la collection du créateur Siphay Southidara fait écho à la sensualité qui s'éveille dans la nature le printemps venu. Bucolique et rafraîchissante avec ses coloris toniques tel que le blanc immaculé, le pistache, le bleu ciel et le turquoise, la collection fait aveu de féminité avec ses imprimés de rayures et de petites fleurs. Comme toujours chez Yso, les volumes sont déconstruits et son chic faussement déglingué se traduit toujours par des finitions rustiques et des pans à effet haillons.

« Je décrirais mon style comme l'équilibre de la contradiction. Nous vivons dans un monde d'extrêmes et j'essaie de les réconcilier dans mes créations », explique Siphay Southidara. Résultat ? Un mélange de rigueur et de candeur anime chaque pièce. On sent la force dans les coupes un brin géométriques, mais le tout est toujours assoupli par un liséré de satin ou de dentelle, des insertions de rubans colorés, des volants en superposition ou des décolletés vertigineux. Des petites boucles satinées de couleurs contrastantes se posent ça et là sur une jupe tennis en dentelle ivoire, ou encore, jouent les bretelles sur un corsage. La transparence des chiffons de soie côtoie le lin empesé dans lequel Southidara a taillé des jupes et robes asymétriques ponctuées de rubans perforés.



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse

« Je décrirais mon style comme l'équilibre de la contradiction », explique Siphay Southidara, créateur de la collection de vêtements Yso.

Quoique Yso demeure une collection peu diffusée et destinée à une clientèle avisée, la garde-robe proposée par la griffe tend à se démocratiser depuis deux saisons. « Je suis conscient que le style que je propose est plus accessible aujourd'hui qu'à mes débuts. Maintenant, je suis entouré d'une excellente équipe qui prend en charge de nombreux aspects administratifs de l'entreprise », dit-il. « Ça me permet donc de me concentrer sur ma création afin de mieux comprendre les besoins de la clientèle et de bien mûrir mes idées. »

Pow par Andy Thê-Anh

La révélation de la présentation d'hiver de la Semaine de mode de Montréal devait inévitablement s'être mise beaucoup de pression

sur les épaules afin de satisfaire aux attentes d'un public qui en demande. C'est au Bain Mathieu, un ancien bain public dans l'est de Montréal, que le créateur Andy Thê-Anh nous a donné rendez-vous pour la présentation de sa nouvelle collection, un véritable périple sur la route de la soie. « Je crois que la mode doit nécessairement refléter la société dans laquelle nous vivons. Les événements tragiques du 11 septembre auront néanmoins permis une réflexion approfondie sur les autres peuples et cultures. Ma collection est en quelque sorte porteuse d'un message d'espoir et de rapprochement », explique-t-il.

Teintée d'un métissage d'influences culturelles moyen-orientales, indiennes et chinoises, la col-

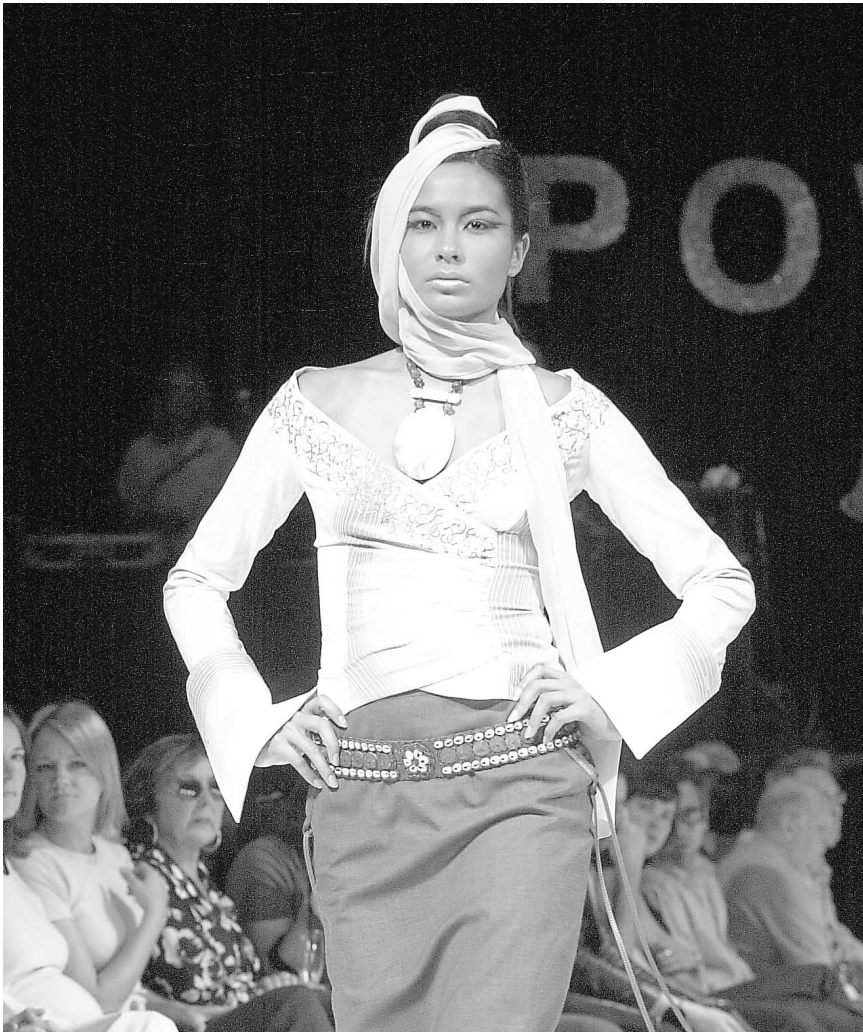


Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse

La collection Pow, d'Andy Thê-Anh, est marquée par l'équilibre entre la créativité et le caractère résolument commercialisable des vêtements.

lection est cousue de broderies, de coloris épicés et de matières somptueuses. Ce qui nous réjouit, c'est que Thê-Anh évite de tomber dans le piège trop facile des emprunts systématiques aux costumes traditionnels. « J'ai plutôt préféré reprendre certains détails en les réinterprétant à la sauce moderne », explique-t-il.

Cela se traduit par des imprimés à motifs cachemire ou géométriques réminiscent de l'art byzantin et des tons brunis, rougis, saumonés et orangés porteurs de chaleur. Symbole de richesse et d'opulence, des jupes paréo en soie frangées de perles de verre côtoient les cuirs cloutés ou embellis de cristaux lumineux. Les jeux de superpositions abondent et engendrent des silhouettes aux volumes inédits. Bref,

la collection est marquée par un juste équilibre entre une bonne dose de créativité et le caractère résolument commercialisable des vêtements.

Normal, puisque ce jeune créateur a longtemps roulé sa bosse dans l'industrie, se cachant derrière des marques commerciales pour parfaire son art. « Je me suis longuement interrogé sur la pertinence d'introduire un nouveau label de mode féminine dans le marché, dit-il. Je savais toutefois qu'il y avait un marché pour un produit jeune, original et accessible pour la jeune professionnelle. Ce n'est pas parce qu'on achète un produit à prix abordable qu'on n'a pas droit à un produit design », conclut celui pour qui le succès récent, autant médiatique que commercial, est une réelle surprise.

SEPTEMBRE • MOIS DE L'ARTHRITE

Parce que
le temps
presse!

MESSAGE AU MINISTRE D'ÉTAT À LA SANTÉ ET AUX SERVICES SOCIAUX DU QUÉBEC

Monsieur le Ministre,

En juin dernier, la Société d'arthrite et l'Association des médecins rhumatologues du Québec, déposaient une pétition de 5 000 signatures qui réclamait du Gouvernement du Québec une action immédiate afin de permettre aux personnes souffrant de polyarthrite rhumatoïde d'obtenir un accès immédiat à deux médicaments innovateurs, l'infliximab (Remicade^{MC}) et l'étanercept (Enbrel^{MC}).

Par ce geste, nous voulions exhorter le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec à inscrire sur la Liste de médicaments remboursés par l'État ces deux agents très efficaces qui sont aujourd'hui essentiels dans le traitement de la polyarthrite rhumatoïde de certains patients.

En juillet dernier, nous apprenions avec une profonde déception le refus de votre ministère d'agréer à notre demande. Or, nous nous expliquons encore mal aujourd'hui que les provinces de l'Ontario, de la Colombie-Britannique, de la Nouvelle-Écosse et de la Saskatchewan aient accepté de rembourser ces deux médicaments pour le traitement des patients atteints de polyarthrite rhumatoïde alors que le Québec est en fait la seule province qui a formellement refusé de rembourser ces médicaments.

Plus de 1 000 000 de Québécois et Québécoises souffrent d'arthrite. De ce nombre, environ 70 000 personnes sont atteintes de polyarthrite rhumatoïde et la moitié d'entre elles seront handicapées physiquement d'ici dix ans. Pour certains de ces patients, leur seul espoir serait de recevoir un de ces agents suite aux échecs des traitements usuels.

En ce **Mois de l'arthrite**, nous vous exhortons, Monsieur le Ministre, à mettre à la disposition des personnes souffrant d'arthrite rhumatoïde des médicaments innovateurs qui permettront d'éviter des hospitalisations, des chirurgies de remplacement articulaires coûteuses et des décès prématurés et ce... **parce que le temps presse!**

Andy Chabot

M. Andy Chabot
Directeur général
La Société d'arthrite

Michel Zimmer

Dr Michel Zimmer
Président
Association des médecins
rhumatologues du Québec

Jean Légaré

M. Jean Légaré
Membre
Alliance canadienne
des arthritiques



La Société
d'arthrite

www.arthrite.ca/quebec



Association
des médecins
rhumatologues
du Québec

L'Alliance canadienne
des arthritiques.

Ensemble avec la Société d'Arthrite pour faire une
différence dans la vie des personnes arthritiques.



La familiale avec un moteur de célibataire.

Berline Accord LX 2002

À partir de

298 \$

par mois

**Incluant
96 000 km
0 \$ comptant
disponible**

Transport et préparation inclus
sur la location seulement

À partir de

23 000 \$**

- Moteur 2,3 litres à SACT et 16 soupapes
- Antivol immobilisateur
- Air climatisé sans CFC
- Groupe électrique
- Radio AM/FM stéréo et lecteur de CD avec 6 haut-parleurs
- Programmateur de vitesse

ÉDITION SPÉCIALE

Pour 18 \$*

de plus par mois

ou

Pour 1 800 \$**

de plus à l'achat

- Toit ouvrant électrique
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD/cassette et antivol de la chaîne sonore
- Freins ABS
- Sièges avant chauffants
- Roues d'aluminium
- Déverrouillage à distance et système antivol

Élue parmi les 10 meilleures voitures,
pour une 16^e année, par le magazine
Car and Driver.



Berline Accord SE
Illustrée



L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE www.honda.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la berline Accord LX 2002 (modèle CG5542P) et la berline Accord SE 2002 (modèle CG5572PR) neuves pour 48 mois. Échange ou comptant de 4 297 \$ (berline Accord LX) ou 4 608 \$ (berline Accord SE). Première mensualité et dépôt de sécurité de 350 \$ sur la berline Accord LX 2002 (modèle CG5542P) et de 375 \$ sur la berline Accord SE 2002 (modèle CG5572PR) exigibles à la livraison. Programme 0 \$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat au terme de la location offerte moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. **P.D.S.F. de la berline Accord LX 2002 (modèle CG5542P) et de la berline Accord SE 2002 (modèle CG5572PR) neuves. Transport et préparation (850 \$), taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif.

SAVEURS



PHOTOS AFP

Les vendangeurs s'affairent dans ce vignoble de Saint-Léger, dans le Beaujolais.

Le Beaujolais déprime à l'heure des vendanges

Reuters

LYON — Le Beaujolais est en pleine déprime alors que s'ouvrent aujourd'hui les vendanges de cette appellation connue dans le monde entier avec le rituel du Beaujolais nouveau, le troisième jeudi de novembre.

Quarante mille vendangeurs sont attendus pour récolter manuellement 22 500 hectares de vignes, alors que la profession vient de décider, pour la première fois en 51 ans, de retirer des stocks du marché dans l'espoir de faire remonter les cours.

Les méventes qui persistent depuis plusieurs années semblent dues selon les spécialistes au renforcement de la concurrence chilienne et australienne, et à l'évolution du goût des consommateurs. Ils penchent aujourd'hui pour des vins charpentés, plutôt que légers et fruités comme le Beaujolais.

Les organisations profession-

nelles du Beaujolais vont retirer des caves 100 000 hectolitres de vin qui seront transformés en alcool ou en vinaigre. Ces invendus représentent l'équivalent de 13 millions de bouteilles, soit 7 % de la production totale du vignoble (170 millions de bouteilles).

La majorité des vins retirés sont des Beaujolais dits « génériques », qui représentent environ la moitié de la production totale de l'appellation et sont commercialisés en Beaujolais nouveau.

« Nous devons agir vite afin de rééquilibrer le marché (...) Les vins retirés sont les moins qualitatifs. Les consommateurs ne doivent pas s'inquiéter puisque ce sont les meilleurs qui seront commercialisés », explique Maurice Large, président de l'Union Interprofessionnelle des vins du Beaujolais.

Les viticulteurs volontaires pour le retrait de ces stocks seront indemnisés. L'aide sera financée entièrement par la profession ; les

pouvoirs publics ayant refusé de subventionner la mesure.

Les cours du Beaujolais ont régulièrement baissé durant les trois dernières campagnes : ceux du Beaujolais « générique » sont ainsi passés de 180 euros l'hectolitre en 1998-99 à 157 euros sur la campagne 2001/02.

Parallèlement, les stocks de ce même Beaujolais « générique » augmentaient, passant de 168 000 hl à l'ouverture des vendanges de 1998 à 267 000 hl au début de 2001.

Outre la destruction de 100 000 hl invendus, d'autres mesures ont été prises : diminution des rendements, gel des plantations, agréments de mise sur le marché plus sévère.

Les vins du Beaujolais font vivre 3619 exploitations. Le vignoble — exclusivement planté de cépage Gamay — est le seul, avec la Champagne, où la récolte est obligatoirement manuelle.



Marchand et vigneron du Beaujolais, Dominique Ferraud examine attentivement le raisin qui sera récolté cette année dans le vignoble Saint-Léger.

REPORTAGE PUBLICITAIRE

Une solution pour rendre les bardeaux d'asphalte étanches



Il existe maintenant un revêtement élastomère performant pour étanchéiser et préserver les bardeaux d'asphalte qui démontrent des signes de vieillissement.

Le climat québécois est sans pitié pour les bardeaux d'asphalte. L'hiver, la glace les abîme et arrache leurs granules de protection contre le soleil. L'eau emprisonnée sous la neige s'infiltre sous les bardeaux pour les faire gondoler et atténuer leur étanchéité. Si les bardeaux de votre toiture donnent des signes de faiblesse, sachez qu'il n'est probablement pas nécessaire de les remplacer. Produit de haute technologie, le Revêtement élastomère Techni-Seal rend les bardeaux étanches et prolonge leur durée.

Dégradation et infiltration

La glace, le soleil, la pluie, le vent et les écarts de température sont tous responsables de la dégradation des bardeaux de votre toiture. Au fil des saisons, les bardeaux perdent leurs granules protecteurs et deviennent de plus en plus vulnérables. De plus, les ponts de glace qui se forment l'hiver au bas du toit sont une source fréquente de problèmes d'infiltration d'eau. Les bardeaux sont conçus pour protéger contre l'eau qui s'écoule vers le bas; ils ne peuvent rien contre les eaux de fonte qui refoulent sous la glace.

Une solution facile

Le Revêtement élastomère Techni-Seal élimine le problème à la source, car il recouvre votre toiture d'une membrane protectrice étanche et souple qui résiste aux intempéries et empêche les infiltrations d'eau, tout en laissant s'échapper l'humidité qui se dégage naturellement du toit d'une maison. Il scelle les joints des bardeaux, en fixe les granules protecteurs, bouche les fissures et assure l'étanchéité de la surface qu'il recouvre. Vous obtenez une nouvelle protection sans vous donner le mal d'enlever ou de remplacer la couverture existante.

Simple à utiliser

Deux couches appliquées au rouleau procurent une protection efficace et durable. Il suffit d'abord d'agrafer les bardeaux soulevés et de balayer la surface. S'il y a de la moisissure sur la toiture, on pourra utiliser le Nettoyeur Techni-Seal. Le Revêtement élastomère Techni-Seal adhère sans problème aux bardeaux et à la tôle, que la surface soit plate, inclinée ou verticale.

Économique et esthétique

Le coût de remplacement d'une couverture moyenne de 110 m² (1 200 pi².) est d'environ 3 000 \$ alors qu'il en coûte à peine 650 \$ pour la recouvrir avec du Revêtement Techni-Seal, une économie appréciable. Conservez la couleur d'origine de votre toiture ou profitez-en pour la changer en choisissant parmi les cinq coloris proposés : gris, vert, brun, noir et aluminium (pour les toitures de tôle et les solins d'acier).

Garantie

Fabriquée au Québec, la Revêtement élastomère Techni-Seal est accompagnée d'une garantie de 7 ans. Selon l'usure actuelle de votre toiture, son efficacité pourrait facilement durer de dix à quinze ans. Bien sûr, il n'est surtout pas nécessaire d'attendre que le toit fuie pour l'appliquer. Toutes les toitures qui présentent des signes de vieillissement auraient avantage à être recouvertes du Revêtement élastomère Techni-Seal pour prolonger leur durée de vie.

Brique d'Or — guide Perrier

Jugé parmi les meilleurs de sa catégorie, le Revêtement élastomère Techni-Seal s'est mérité la Brique d'Or du guide Perrier 2003 dans la section Produits de toiture.

Information :

Techni-Seal : 1 800 465-SEAL (7325)

www.techniseal.com
www.guidesperrier.com

3076586

la galerie **Art Sélect inc.**
importateur de meubles exclusifs de France

25^e anniversaire

DERNIÈRE SEMAINE • 25% SUR TOUS LES MEUBLES
ET JUSQU'À 40% SUR DES MEUBLES SÉLECTIONNÉS

100 ouest avenue Laurier, Montréal • (514) 273-7088

SOURIEZ de la tête aux pieds!

Chaussures
Vêtements
Accessoires

Visitez
notre magasin
Rockport
au Carrefour Laval

3003 boul.
le Carrefour
450.688.5879

ROCKPORT

3077388A

GAGNANT DU CONCOURS
“ Vivez les FrancoFolies et vous pourriez gagner! ”

Madame Christine Hollander de Ford du Canada limitée a eu le plaisir de remettre une magnifique Ford Focus ZX5 2002 d'une valeur approximative de 20 780 \$ à Monsieur Richard Maheu de Montréal, le grand gagnant du concours “ Vivez les FrancoFolies et vous pourriez gagner! ” Le tirage qui a eu lieu le 3 août dernier comptait plus de 120 000 bulletins de participation. Les bulletins étaient disponibles sur Internet et dans La Presse, en plus d'être distribués dans les kiosques officiels des FrancoFolies, dans les salles de spectacles participantes, chez les concessionnaires Ford et chez les distributeurs Rogers AT&T participants de la région de Montréal. La remise du véhicule a eu lieu chez le concessionnaire Mont-Royal Ford à Montréal.

3072946

PSYCHOLOGIE

Des clubs de rire pour lutter contre le stress

d'après le New York Times

LE 30 JANVIER 1962, dans le village de Kashasha, près du lac Victoria, en Tanzanie, trois écolières ont attrapé le fou rire. Et larmes aux yeux, elles ont ri et ri sans pouvoir s'en empêcher et leur rire contagieux s'est propagé à près de la moitié des filles de leur pensionnat.

Certaines crises duraient quelques minutes, d'autres des heures, quelques-unes jusqu'à 16 jours, au point où les administrateurs, exaspérés, ont dû fermer l'école après cinq mois. Les filles atteintes ont été renvoyées dans leur village, où elles « infectaient » d'autres enfants

et jeunes adultes. À la fin de l'épidémie de fou rire, en 1964, il n'y avait pas de quoi rire : au moins 14 écoles avaient dû être fermées temporairement au plus fort de la « maladie ».

Personne n'a découvert ce qui avait déclenché les premiers éclats de rire de ce réel épisode hilarant de l'histoire kényane, mais l'allégresse a surpris des centaines de villages comme un raz de marée. À l'époque, on y a vu une pathologie qu'il fallait mettre en quarantaine et écraser. Mais aujourd'hui, le fou rire est célébré dans plus de 1000 « clubs du rire » autour du monde comme thérapie pour réduire le stress et la tension artérielle, ren-

forcer le système immunitaire et favoriser la paix mondiale.

Le premier club a été fondé par le docteur Madan Kataria, aussi appelé le « gourou rieur », à Bombay, en Inde. En 1995, après avoir lu au sujet de l'effet bénéfique du yoga hasya (rieur), il a rassemblé quelques amis dans un parc, où ils se sont lancés des blagues. À la longue, cependant, les blagues tombaient à plat ou devenaient grivoises.

Le Dr Kataria a donc développé un catalogue d'expressions et de sons comiques que ses collègues et lui ont utilisé pour simuler et stimuler le rire. Le principe directeur était le suivant : si l'humour ne réussit pas toujours à produire l'expulsion d'air et les contractions musculaires qui constituent le rire, le rire forcé fonctionne toujours parce qu'il transcende la pensée.

Un mouvement mondial

Et il avait raison. Sa position la plus célèbre, le « rire lion » (les yeux exorbités, la voix rugissante et les mains donnant des coups de griffe dans les airs) fait rire même les plus blasés. Son groupe a recruté de nouveaux membres, et a continué de se rencontrer régulièrement pour des sessions matinales de rire forcé. En 1998, c'était devenu un mouvement, et 12 000 personnes se sont rassemblées à un hippodrome de Bombay pour célébrer la première Journée mondiale du rire. En 2002, cette journée a été fêtée en Inde et en Amérique le 5 mai.

Depuis quelques années, des clubs du rire poussent comme des champignons d'un bout à l'autre de la planète. Ils ont été importés en Amérique par un ami du Dr Kataria, Steve Wilson, de Columbus, en Ohio, un psychologue qui entraîne des dirigeants de clubs et le cofondateur du World Laughter Tour Inc., un carrefour d'information sur le mouvement. Évidemment, le groupe a un site Web (www.worldlaughter.com) qui dirige les curieux vers le club le plus rapproché.

« L'esprit humain revient toujours au rire, dit M. Wilson. C'est un signe de santé et de persévérance. Nous avons 5000 années de preuves. »

Les êtres humains rient en effet



Aujourd'hui, le rire est célébré dans plus de 1000 « clubs du rire » dans le monde.

depuis très longtemps. Robert Provine, un neurobiologiste du comportement à l'Université du Maryland à Baltimore, croit que le premier rire a été entendu il y a environ 6 millions d'années quand les premiers hominidés ont marché debout. Cette position, qui permet un plus grand contrôle respiratoire, libère les poumons et le larynx pour le rire.

On a ri avant de parler

Le rire, écrit-il dans *Laughter : A Scientific Investigation* (Viking, 2000), est apparu avant le langage. Il ne résultait pas d'une plaisanterie mais plutôt de la peur, d'étourdissements ou de déceptions. Selon M. Provine, qui a enregistré des centaines d'épisodes de rires humains, environ 90 % des rires ne sont pas le résultat direct d'une blague.

Le rire est depuis longtemps l'objet de spéculations sérieuses. Platon se méfiait de l'effet sonore du rire sur les gardiens de la république et voulait le censurer. Aristote plaidait en faveur de la modération : le rire excessif faisait « bouffon ». À la Renaissance, on a entrepris d'étudier plus sérieusement le rire.

Au 17^e siècle, Hobbes appuyait la théorie de la supériorité, selon laquelle le rire est « une gloire soudaine qui surgit » quand nous nous rendons compte de notre supériorité comparative. (Ça explique peut-être l'allégresse des génies du mal dans les films de James Bond.)

Plus tard, Kant et Schopenhauer ont cru que le rire résultait de l'incongruité, quand les événements ne sont pas conformes aux attentes (30 clowns sortant d'une petite voiture). Et troisièmement, en vertu de la théorie du soulagement énoncée par Freud, nous rions pour libérer l'énergie accumulée.

Au-delà de ces théories, les effets bénéfiques du rire ont été mis de l'avant depuis des siècles. Le livre de Norman Cousins, *Anatomy of an Illness*, en 1979, décrit comment on peut vaincre le cancer avec des épisodes de Candid Camera et des frères Marx. Le psychologue viennois Victor Frankl a écrit qu'à Auschwitz, le rire « était une autre des armes de l'âme dans la lutte pour la survie ».

Rire sans gêne

Stephan Wischerth dirige un club du rire à New York. Chaque semaine, il accompagne dans le rire une poignée d'hommes et de femmes au Healing Works Midtown Manhattan, un centre qui offre des programmes holistiques aux personnes à faible revenu. « Je ne fais rire personne, explique-t-il. Nous ne rions de rien, nous rions, tout simplement. Nous nous permettons de rire sans gêne. »

Après des respirations et des étirements, suivis de la litanie du mouvement du rire, « ho-ho-ha-ha-ha », M. Wischerth est prêt à commencer. Il se penche puis se relève en émettant un grognement qui se transforme en rire hystérique, son visage semblable à la photo « avant » d'une publicité d'Ex-lax.

Sur le plan scientifique, il n'existe pas de preuve des effets bénéfiques du rire, précise M. Provine, le neurobiologiste. Le rire serait plutôt, croit-il, un effet secondaire d'une bonne santé.

Le rire émane des rapports humains, dit-il. La santé ne résulte peut-être pas du rire lui-même, mais de l'environnement qui le favorise — les amis, la famille. « Le rire ne prolongera probablement pas nos vies, mais si vous aimez ça, allez-y », dit M. Provine.

M. Wilson, quant à lui, rêve du jour où il pourra animer un « rire lion » pour la paix aux Nations unies, et le docteur Kataria aimerait bien que les Jeux olympiques commencent par le rire.

Parc SAFARI
30^e anniversaire

Pommes et cidre au Parc!

Visitez le Parc Safari et recevez*

- une bouteille de Crémant de Pomme « Du Minot »,
- une bouteille de vin québécois « Vignoble du Marathonien »
- 5 Kg de pommes Mc Intosh « Vergers Petch ».

LA BOUTIQUE CADEAUX du Parc offre de l'artisanat provenant de 25 pays avec des **RABAIS de 25% à 50%.**

Les lionceaux Maïsha et Kiwanja vous attendent à 12 h, 14 h et 16 h à la Place Dakar du Parc Safari.

*Un ensemble cadeau par automobile.

OUVERT
les samedis et dimanches
7, 8, 14, 15, 21, 22, 28
et 29 septembre 2002
de 10 h à 16 h

(450) 247-2727 • www.parc safari.com

Hemmingford (Québec) - Autoroute 15 Sud, sortie 6
À seulement 30 minutes au sud de Montréal

Venez... on ne vous mangera pas!

VOUS COMPTEZ

Beau coût

PLUS DE 90 MODÈLES DISPONIBLES EN MAGASIN

CHAISE OPÉRATEUR

- DISPONIBLE EN NOIR, GRIS OU BLEU
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR

Prix sug.: 115⁰⁰

34⁹⁹*

Avec option des bras fixes

44⁹⁹*

CHAISE OPÉRATEUR

- DISPONIBLE EN NOIR, BLEU, VERT OU GRIS
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR

Prix sug.: 179⁰⁰

59⁹⁹*

CHAISE APPUI-GENOUX

- SIÈGE ET APPUI-GENOUX REMBOURRÉS DE COULEUR NOIR
- AJUSTEMENT MANUEL DE LA HAUTEUR

Prix sug.: 144⁰⁰

89⁹⁹*

FAUTEUIL OPÉRATEUR

- DISPONIBLE EN NOIR, BLEU, GRIS OU ROUILLE
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR
- BRAS AJUSTABLES EN HAUTEUR

Prix sug.: 228⁰⁰

99⁹⁹*

FAUTEUIL ERGONOMIQUE

- DOSSIER MOYEN
- DISPONIBLE EN NOIR, BLEU, GRIS OU BLÉ
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR
- BRAS AJUSTABLES EN HAUTEUR
- DOSSIER AJUSTABLE

Prix sug.: 343⁰⁰

179⁹⁹*

FAUTEUIL OPÉRATEUR

- DISPONIBLE EN GRIS, ARGILE, BLEU OU NOIR
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR
- RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DE L'ASSISE ET DU DOSSIER
- BRAS AJUSTABLES EN HAUTEUR

Prix sug.: 339⁰⁰

149⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE EN L

- INCLUANT CHAISE ÉTUDIANT NOIR
- TIROIR-CLAVIER 30"
- DISPONIBLE FINI ÉRABLE
- DIMENSIONS : 51" L X 40" P X 51" H

Prix sug.: 210⁰⁰

99⁹⁹*

Chaise incluse!

BIBLIOTHÈQUE

- FINI ÉRABLE NATUREL
- DIMENSIONS : 25" L X 9,5" P

Hauteur 36"

Prix sug.: 69⁰⁰

29⁹⁹*

Hauteur 48"

Prix sug.: 85⁰⁰

34⁹⁹*

BUREAU ÉTUDIANT

- FINI ÉRABLE NATUREL, NATUREL/BLEU OU NATUREL/VERT
- TIROIR UTILITÉ
- DIMENSIONS : 40" L X 30" P X 28" H

Prix sug.: 108⁰⁰

49⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE

- DISPONIBLE FINI ÉRABLE NATUREL
- DIMENSIONS : 40" L X 16" P X 28" H

Prix sug.: 113⁰⁰

59⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE

- DISPONIBLE FINI CERISIER ITALIEN
- TIROIR-CLAVIER 23"
- CAPACITÉ DE 18 CD
- DIMENSIONS : 38" L X 24" P X 36" H

Prix sug.: 150⁰⁰

69⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE

- DISPONIBLE AVEC LE DESSUS NOIR ET LES CÔTÉS AULNE
- TIROIR-CLAVIER 23"
- ESPACE POUR CPU
- DIMENSIONS : 42" L X 20" P X 60" H

Prix sug.: 255⁰⁰

89⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE

- FINI ÉRABLE NATUREL, NATUREL/BLEU OU NATUREL/ESPRESSO (CAFÉ)
- TIROIR-CLAVIER 28"
- TIROIR-UTILITÉ
- ESPACE POUR 37 CD
- DIMENSIONS : 48" L X 24" P X 59" H

Prix sug.: 309⁰⁰

169⁹⁹*

PLUS DE 60 MODÈLES DISPONIBLES EN MAGASIN

Photo Reuters

Hikaru Utada

Mariage de la diva japonaise Utada

Agence France-Presse

TOKYO — La diva de la musique pop japonaise Hikaru Utada, 19 ans, s'est mariée hier avec un metteur en scène de vidéo clips de 34 ans, selon une annonce surprise faite à travers son site internet officiel.

Mme Utada a rencontré Kazuaki Kiriya, il y a deux ans, et ils ont travaillé ensemble sur les clips vidéo de la chanteuse et sur des couvertures de disques CD. La nouvelle de ce mariage inattendu a dominé les émissions télévisées de l'après-midi hier.

« Nous avons décidé de nous marier parce que nous avons énormément confiance l'un dans l'autre », a expliqué la diva sur son site.

Le premier titre chanté par Mme Utada sorti en décembre 1998 s'était vendu à 2,55 millions d'exemplaires au Japon et son premier album *First Love* a conquis 8,69 millions de fans au Japon et 990 000 à l'étranger.

Son style est très populaire dans des pays comme la Chine, Hong Kong et Taïwan, selon sa maison de disque Toshiba EMI, mais elle a aussi donné plusieurs concerts aux États-Unis où elle a étudié à l'Université de Columbia.

Elle avait fait la Une de l'édition asiatique du magazine américain *Time* en décembre 2001 et est l'une des rares célébrités à avoir rencontré le président américain George W. Bush en février lors de sa visite au Japon.

En juin, Mme Utada a sorti son troisième album *Deep River* qui s'est déjà vendu à 4 millions d'exemplaires. En mai, elle avait annoncé avoir subi une intervention chirurgicale pour une tumeur aux ovaires.

DE TOUTES LES COULEURS!

Chaque samedi dans **La Presse**

MONTOIT



Vêtements élégants à chiffonner sans se froisser !



Voyagez légèrement et élégamment en TilleySilk, une collection colorée pour la femme active. **Faits à la main à partir d'une superbe microfibre japonaise, les vêtements en TilleySilk ressemblent à s'y méprendre à de la soie véritable** et ont le chic pour émerveiller : **ils sont extrêmement résistants aux faux plis, prennent peu de place dans les valises et se lavent facilement... Nul besoin de les repasser !**

À la table du capitaine ou aux noces, **vous serez à l'aise et resplendissante vêtue de TilleySilk.**

Tilley Endurables

TILLEY. LES MEILLEURS CHAPEAUX ET VÊTEMENTS DE VOYAGE AU MONDE

1050, av. Laurier O., Montréal (514) 272-7791

Faites le 1 800 465-4249 pour commander ou pour connaître le détaillant associé de votre région.

3073203A

3076867

La nièce de Bush refuse de défiler au son de la musique arabe

Agence France-Presse

BARCELONE — Poussée par sa mère, Lauren Bush, nièce du président américain George W. Bush, a refusé de défiler à la semaine de la mode de Barcelone, parce que le thème de la présentation était le monde arabe, a rapporté le quotidien catalan *La Vanguardia*.

Lauren Bush, 17 ans, devait défiler pour la première fois en Espagne, pour la « Pasarela Gaudi », et présenter la collection printemps-été 2003 de Toyypes, maison implantée en Galice.

Elle ignorait cependant que le thème de la collection, comme sa mise en scène, s'inspirait du monde arabe.

Lorsqu'elle a découvert les pantalons bouffants, les tuniques, les turbans, les tapis qui recouvraient la scène, ainsi que la musique arabe qui devait accompagner le défilé, elle a préféré renoncer à sa présentation, sur l'insistance de sa mère Sharon Bush qui l'accompagnait.

Selon *La Vanguardia*, Sharon Bush a estimé que sa fille ne pouvait pas participer à une telle manifestation dans le contexte international actuel, et à quelques jours de l'anniversaire des attentats du 11 septembre.

Finalement, revêtue d'une sim-

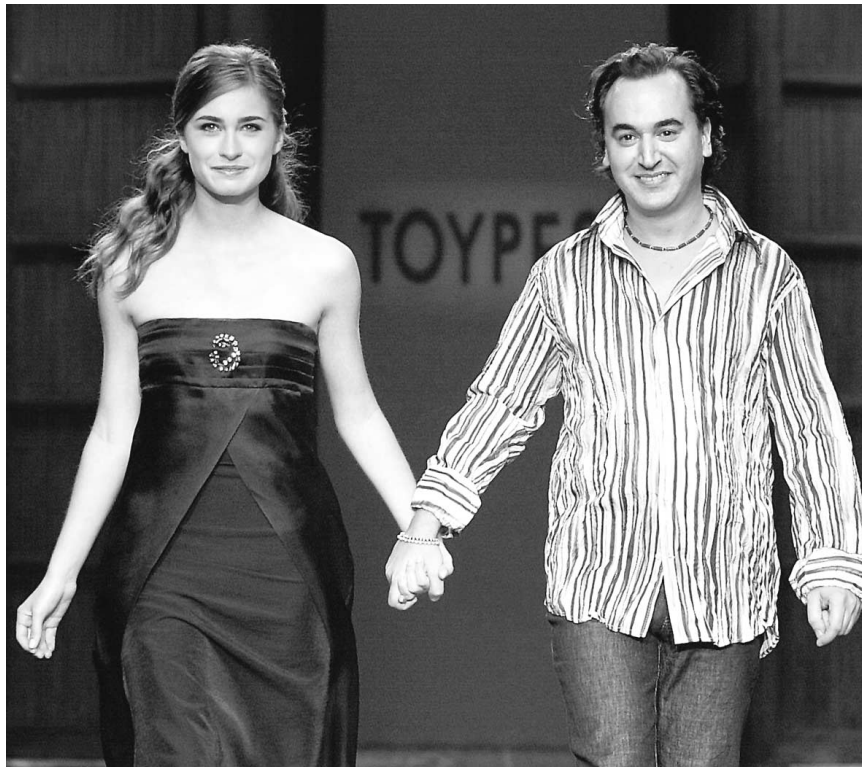


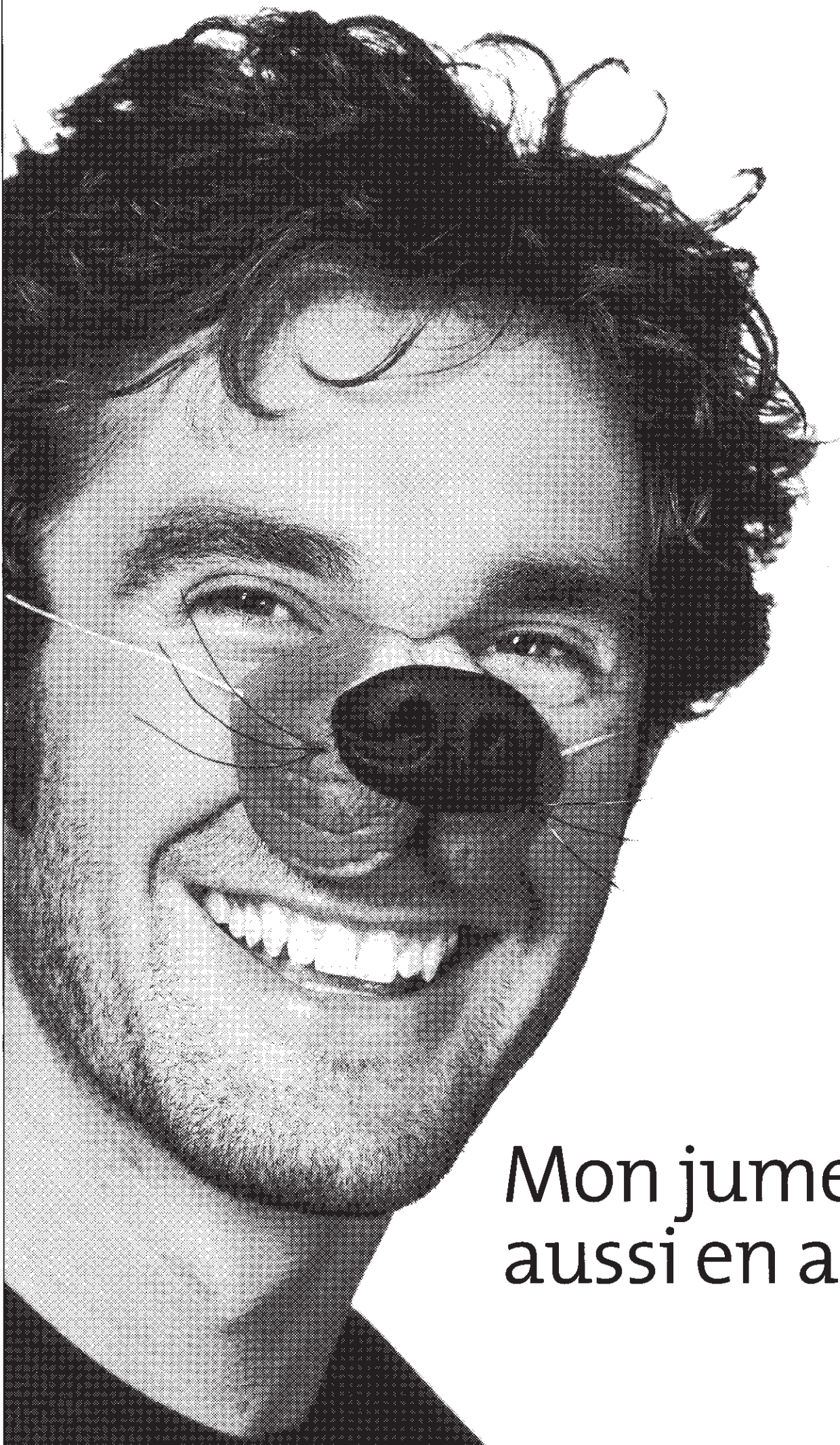
PHOTO AFP

Refusant de défiler au son de la musique arabe à Barcelone, Lauren Bush, la nièce du président américain, s'est contentée de se présenter avec le styliste espagnol Jorge Galinanez.

ple robe noire, Lauren Bush s'est contentée d'accompagner le styliste Jorge Galinanez de la maison Toyypes, pour saluer le public à la fin de la présentation.

Lauren Bush joue de malchance

avec la semaine de la mode de Barcelone. L'année dernière, elle avait déjà dû renoncer à défiler parce que la manifestation s'est déroulée quelques jours après les attentats aux États-Unis.



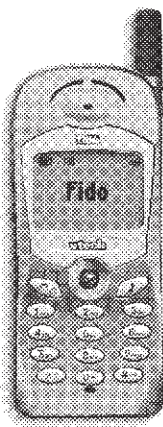
Le meilleur tarif prépayé à ce jour

15¢

la minute en tout temps

Jusqu'à 60 % moins cher que la concurrence

Une exclusivité Fido®



VTech A700

125\$

Comprend :

333 minutes

de temps d'antenne local prépayé à 15¢ la minute, valide pour 60 jours

Ainsi que plusieurs services, dont :

- > Messagerie vocale standard
- > Afficheur
- > Messagerie texte

Appelez dès maintenant. Livraison gratuite.
1 888 482-FIDO

Mon jumeau aussi en a un.



fido.ca

LES MAGASINS

- 1004, rue Sainte-Catherine Ouest
- Carrefour Angrignon
- Carrefour Laval
- Centre Rockland

- Place Versailles
- Place Rosemère
- Centre Fairview Pointe-Claire
- Carrefour du Nord, Saint-Jérôme
- Mail Champlain
- Les Promenades St-Bruno

Fido vous attend aussi dans les points de vente participants de la grande région de Montréal :

COMPUCENTRE

FUTURE SHOP

STEREO

BRAULT MARTINEAU

CLUBMOBILITE

WAL-MART

Dumoulin

LA PARLINE

COOPSCO

CENTRE HI-FI

BYRON

Audioclonic

Tele Plus

Compu

3074232A

3075457

Les filles près de leur mère reportent les relations sexuelles

Associated Press

WASHINGTON — Les adolescentes qui sont près de leur mère attendent un peu plus avant d'entreprendre les relations sexuelles, indique une étude menée à l'Université du Minnesota et que vient de publier le *Journal of Adolescent Health*.

Les auteurs du document concluent aussi qu'il est moins probable qu'une adolescente ait des relations si sa mère est franchement contre. Ceci semble indiquer que les mères comptent plus qu'elles pensent aux yeux de leurs filles.

« Nous devons être plus attentifs à ce qui arrive dans la vie de nos enfants », souligne l'auteur de l'étude, le médecin Robert Blum. « Sinon comment pourrions-nous leur donner un enseignement clair quant aux décisions qu'ils devront inévitablement prendre ? » dit-il.

Par contre, l'ascendant parental n'est pas le même pour les mères envers leurs fils, les chercheurs concluant dans ce cas que l'influence des amis est plus forte entre garçons.

Par ailleurs, le fait de discuter de contrôle des naissances ne semble pas affecter la pratique sexuelle des adolescents.

L'étude est tirée des données accumulées au moyen d'une enquête fédérale longitudinale sur le comportement des adolescents en général.

Les chercheurs du Minnesota ont interviewé 2006 garçons et filles de 14 et 15 ans, disant être vierges. Un an plus tard, les mêmes ont été interviewés, les chercheurs constatant que 10,8 % des garçons et 15,8 % des filles avaient fait l'amour entre-temps.

Ils ont ensuite rencontré les mères de ces adolescents — les pères

étaient exclus d'emblée — pour tenter de déterminer ce qui avait pu inciter les uns à rester vierge et les autres à franchir le pas.

Les auteurs de l'étude n'ont rien trouvé de déterminant pour expliquer le choix des garçons mais certains facteurs ressortent pour les filles :

— elles rejettent franchement les relations sexuelles pour leurs filles ;

— elles estiment satisfaisants les rapports avec leurs filles ;

— elles discutent avec les parents des amis de leurs filles ;

— ces mères sont le plus souvent allées à l'université.

« Des parents disent parler à leurs enfants jusqu'à l'épuisement mais que ces derniers n'en font qu'à leur tête, raconte M. Blum. Les enfants vont porter attention aux principes de leurs parents quant à la sexualité. Mais la parole seule n'est pas suffisante pour convaincre. »

D'autres facteurs par contre ne changent rien au choix que fera l'adolescente ou l'adolescent : l'activité religieuse de la mère, la fréquence avec laquelle elle parle de sexualité, le malaise qu'elle éprouve à aborder le sujet et le fait qu'elle recommande une méthode ou l'autre de contraception.

Une étude menée en 2000, tirée de la même enquête fédérale longitudinale, arrivait à des résultats assez semblables. Beaucoup d'enfants, indiquait-elle, ne savaient pas que leur mère désapprouvait les relations sexuelles ; pour celles franchement contre, 30 % des filles et 45 % des garçons pensaient le contraire.

C'est le moment idéal pour réserver vos vacances!



Visitez jusqu'à cinq îles tropicales en naviguant à bord d'un luxueux centre de villégiature flottant. Journées exaltantes à terre. Soirées animées en mer. Tout le temps voulu pour vous prélasser et réaliser vos rêves de vacances. Et tout cela pour beaucoup moins cher que vous ne le pensiez.

À partir du 1er août, obtenez 200 Milles Aéroplan^{MD} par jour de croisière.

**** 1,400 milles pour 7 jours de plaisir!**

Carnival

A chacun son plaisir!

Pour communiquer avec l'agence de voyages la plus près, composez le:

Voyage Vasco St-Jerome 450 565-8484
Voyage Vasco Laval-Ouest 450 689-1000
Voyage Vasco Ste-Julie 450 649-7761
Voyage Vasco St-Hyacinthe 450 778-8823
Voyage Vasco Chomedey 888 340-4241
Voyage Vasco Lachenaie 450 581-2166

Voyage Vasco Greenfield Park 450 672-6556
Voyages Lasalle 514 364-3030
Voyage Vasco St-Denis 514 843-7400
Vacances Michel Demers 450 967-6627
Voyages Mascouche 450 474-2441

Aéroplan^{MD}

*Exprimés en \$ CAN, par personne, en occupation double, dans une cabine de cat. 4A. Les prix comprennent les droits portuaires, les frais et toutes les taxes (392 \$ CAN). Les transferts sont en sus. Se fondant sur le programme SunWaves, ces tarifs sont réservés aux résidents canadiens. Il faut réserver d'ici le 31 octobre, 2002. Ce programme vol-croisière est offert et géré par les tours operators préférés de Carnival. Les places sont contingentes et offertes sous réserve des disponibilités. Immatriculation des paquebots: Panama et les Bahamas. **Maximum de deux récompenses par cabine, adhésion individuelle requise, applicable sur certains tarifs seulement. Applicable aux nouvelles réservations à partir du 1er août, 2002. MD Aéroplan est une marque enregistrée d'Air Canada.

Les diplomates ne paient pas leurs amendes

Agence France-Presse

WASHINGTON — Le département d'État a décidé de retirer 185 plaques diplomatiques apposées sur des véhicules appartenant à 30 consulats étrangers à New York pour défaut de paiement d'amendes de stationnement, a indiqué un responsable du ministère.

« Nous avons envoyé des lettres de notification aux 30 consulats, indiquant que nous suspendions l'enregistrement des 185 véhicules », a précisé Lynn Cassel, un porte-parole du département d'État. « Nous avons demandé le renvoi des plaques et si nous ne les obtenons pas, elles seront confisquées », a-t-elle ajouté. « Si ces véhicules continuent de servir, ils seront conduits à la fourrière. Ils ne doivent pas être conduits sous quelque condition que ce soit ».

La porte-parole a refusé d'identifier les consulats concernés.

Selon les autorités municipales, 21,3 millions de dollars d'amendes de stationnement, infligées à des véhicules aux plaques d'immatriculation diplomatiques ou consulaires, restent impayées à ce jour.

La Ville, exaspérée par le stationnement anarchique des voitures de diplomates, avait menacé début août de procéder à des envois en fourrière de véhicules mal garés avant d'y renoncer en faveur de ce compromis, pour lequel le secrétaire d'État Colin Powell avait dû intervenir personnellement.

Téléphage enragée

Agence France-Presse

LE CAIRE — Une Égyptienne a tué sa grand-mère à coups de couteau parce qu'elle refusait de la laisser regarder son feuilleton préféré à la télévision. Ghandoura Abed el-Rahmane, 70 ans, avait refusé que sa petite-fille Cheriha Mohamed, 18 ans, regarde son feuilleton, affirmant que le bruit de la télévision lui causait des crises de nerfs.

Après une violente dispute, Cheriha a sorti un couteau du tiroir de la cuisine et poignardé sa grand-mère au cou. Cette dernière est morte immédiatement.

PRÉPARE MATCH

PANTALONS LOUISVILLE BBA PRO
avec technologie brock
Rég. : 239,99

119⁹⁹
PRÉPARE MATCH

PATINS SHERWOOD 7000SR
Rég. : 249,99

124⁹⁹
PRÉPARE MATCH

GANTS MISSION WARP ZERO SR
Rég. : 249,99

129⁹⁹
PRÉPARE MATCH

GANTS EASTON Z-AIR SR (série 2000)
Rég. : 239,99

139⁹⁹
PRÉPARE MATCH

CASQUE CCM HT2L APPROUVE CSA
(couleur aubergine)
Rég. : 49,99

29⁹⁹
PRÉPARE MATCH

GRILLE APPROUVÉE CSA ITECH IT907 noire et blanche
Rég. : 34,99

19⁹⁹
PRÉPARE MATCH

BÂTONS DE HOCKEY "ONE PIECE"
Nous avons en inventaire la plus grande sélection de bâtons "one piece" au Québec, avec les Easton Synergy, Synergy Grip, Louisville Response, Bauer Triflex, Nike Quest, Montréal Nitro et ce dans les grandeurs adulte, intermédiaire et junior.

20% PRÉPARE MATCH

SAC SHERWOOD EB1055 SR
Sac avec compartiments pour patins
Rég. : 59,99

39⁹⁹
PRÉPARE MATCH

PATINS MISSION FLY JR
Rég. : 399,99

199⁹⁹
PRÉPARE MATCH

PATINS MISSION AMP6 JR
Rég. : 199,99

89⁹⁹
PRÉPARE MATCH

CHANDAILS DE HOCKEY
de qualité supérieure pour équipe. Lot de 16 chandails (14xl, 20xl), grand choix de couleurs (NHL-IHL) livraison immédiate

15⁰⁰
LE CHANDAIL
PRÉPARE MATCH

L'ESSAI GAGNANT

NIKE QUEST

ESSAYEZ UNE PAIRE DE PATINS NIKE QUEST 1, 2 OU 3 EN MAGASIN ET VOUS POURRIEZ GAGNER UN DES 5 SYSTÈMES PLAYSTATION® 2 DE SONY. AUCUN ACHAT REQUIS. DÉTAILS DANS NOS MAGASINS.

PlayStation

Sports Rousseau

Hockey sur toute la ligne!

LAVAL (MegaMagasin) 4440, aut. Laval (440) (450) 681-8440	St-Hubert (MegaMagasin) 1701 boul. des Promenades (450) 656-1701
DOLLARD-DES-ORMEAUX 3597, boul. St-Jean (514) 626-7235	GREENFIELD-PARK 3261, boul. Taschereau (450) 926-0660
MONTRÉAL 5916, rue Papineau (514) 274-4429	

HEURES D'OUVERTURE : Mégas magasins de Laval et Rivé-Sud : lundi au mercredi de 9h00 à 18h00, jeudi et vendredi de 9h00 à 21h00, samedi de 9h00 à 17h00 et dimanche de 11h00 à 17h00. Les autres magasins : lundi au mercredi de 9h30 à 18h00, jeudi et vendredi de 9h30 à 21h00, samedi de 9h00 à 17h00 et dimanche de 11h00 à 17h00. Le sale PRÉPARE TON MATCH débute mardi le 23 juillet et prend fin le dimanche 29 septembre 2002. Certains modèles, couleurs ou grandeurs peuvent manquer dans certains magasins. Les produits illustrés servent de référence et peuvent être différents des produits annoncés.

JETTA FAMILIALE 2003

En inventaire !

Hâtez-vous!

Popular

5441, rue St-Hubert
Tél.: (514) 274-5471
popularpopular.qc.ca

| AILLEURS |

La fin des crottes sur les trottoirs parisiens

Associated Press

PARIS — Crottes de chien, sacs-poubelles et autres déchets laissés sur la voie publique : tout doit disparaître ! Tel est l'objectif de la nouvelle campagne « propreté » de la Ville de Paris, présentée mercredi par le vert Yves Contassot, adjoint au maire, avec pour règle d'or le principe « pollueur, payeur ».

Comme l'apprendront aux Parisiens les nombreuses — et très évocatrices — affiches accompagnant cette campagne, il en coûtera désormais 183 euros (env. 285 \$ CAN) pour un déchet jeté à terre, un sac poubelle abandonné ou une déjection canine non ramassée.

Mobilisée de longue date dans le domaine de la propreté, la mairie de la capitale passe en quelque sorte à une phase répressive, tout en rappelant que, chaque jour à Paris, 7800 personnes actionnent 915 engins, vident 24 000 poubelles de rue et traitent 3000 tonnes d'ordures et 16 tonnes de crottes.

« Vous ne voulez pas polluer la ville,

c'est parfait, vous êtes un citoyen. Au contraire, vous n'en avez rien à faire, eh bien vous payez puisque vous polluez », a expliqué Yves Contassot, adjoint au maire chargé de l'environnement, mais aussi de la propreté, des espaces verts et du traitement des déchets.

Au sujet des crottes de chiens, l'ancien candidat des verts à la mairie de Paris constate que « les villes qui ont réussi dans le monde à régler le problème (...) ont toutes adopté le même dispositif : ramassage obligatoire et montant de l'amende relativement élevé pour être dissuasif ».

560 accidents

« Pourquoi ne ferait-on pas à Paris ce qui marche ailleurs ? » a-t-il lancé, non sans rappeler que les déjections canines sont à l'origine de 650 accidents par an à Paris.

Ce problème est du reste considéré par les Parisiens comme la cause principale de malpropreté, si l'on en croit le « baromètre de la propreté » mis en place par la

municipalité. D'après la première enquête de satisfaction réalisée au printemps auprès de 4000 habitants, les crottes de chien sont citées par 75 % des sondés, loin devant les graffitis (14 %) et les papiers divers (11 %).

Pour lutter contre ce fléau malodorant, l'obligation de ramassage est considérée comme positive par 83 % des personnes interrogées — et par 58 % de celles possédant un chien. Les trois quarts des sondés jugent également adapté le niveau de l'amende. En revanche, l'hypothèse d'une « taxe sur les chiens » divise la population : 55 % y sont favorables, contre 45 % qui penchent dans le sens opposé.

Accordant la priorité au ramassage plutôt qu'à l'intervention coûteuse des « motocrottes », la Ville de Paris a également souhaité accroître le nombre de corbeilles de rue, passé malgré l'opération anti-terrorisme « Vigipirate » de 16 000 avant le 11 septembre 2001 à 18 700 aujourd'hui. On devrait compter 30 000 de ces réceptacles fin 2003.



Photo AP

Les déjections canines sont à l'origine de 650 accidents par an à Paris.

Square des Gouverneurs

Maisons de ville luxueuses et condos uniques

1180 pi² à 2915 pi²
Planchers de bois franc
Foyer et système d'air central

514.482.1902
www.squaredesgouverneurs.com

Ou samedi au mardi
De 13 h à 17 h
(ou sur rendez-vous)

J.J. Jacobs Realty Inc.
Courtier exclusif
Courtiers protégés
Un autre projet de

DOMINIC
DÉVELOPPEMENTS

4361, boul. Décarie, Montréal
(à deux pas du Village Minikland)

Les Joies du sexe: l'esprit original a été gardé

Agence France-Presse

LONDRES — Nick Comfort, 56 ans, fils unique de l'auteur du livre classique *Joies du sexe* (*The Joy of Sex*) Alex Comfort, a chapeauté le premier toilettage d'importance de ce manuel-culte depuis sa sortie il y a 30 ans, en veillant à ce que l'esprit et le ton soient inchangés.

L'AFP l'a rencontré.

Q Quels sont les principaux changements par rapport aux versions précédentes ?

R Nous avons actualisé les parties sur la santé, notamment le sida où les choses ont beaucoup évolué. Les photos, publiées en plus des dessins, sont beaucoup plus naturelles, sans être très explicites. Enfin nous voulions aussi revoir certaines expressions et références culturelles. Nous avons ainsi changé la phrase qui affirmait que les hommes du Proche-Orient aimaient les femmes enrobées. Il y avait aussi tout un paragraphe sur la façon de fabriquer un string, qui était un objet très olé-olé à l'époque, alors que maintenant ça s'achète partout. Mais l'esprit est inchangé et le nombre de modifications pas énorme car la version originale fait toujours bonne figure.

Q L'explosion de la pornographie, notamment sur Internet, ne rend-elle pas votre livre démodé ?

R J'espère que les gens seront stimulés par cet ouvrage, mais notre marché est totalement différent de celui de la pornographie. Ce livre est surtout destiné à aider les gens à communiquer, et l'un des principaux obstacles à la communication dans un couple est une sexualité insatisfaisante. Beaucoup qui n'aiment pas la pornographie apprécient en revanche ce livre et le trouvent très utile. Maintenant, si certains veulent lire en plus des magazines pornos, libre à eux.

Q Puisque *The Joy of Sex* est traduit en 20 langues, cela signifie-t-il que la sexualité est la même dans tous les pays ?

R Le message du livre est universel, même si l'ouvrage reconnaît qu'il existe différentes pratiques dans certains endroits. L'intention de mon père était de donner un message clair et cohérent, et je ne crois pas qu'il aurait eu envie de changer son discours selon le pays auquel il s'adresse. Le livre est publié dans plusieurs pays musulmans, mais sans les illustrations.

Plus Bas Prix Garantis !

ACHETEZ DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE

LE MARCHÉ DU STORE^{MD}

DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE

Tous Nos Stores Faits sur Mesure sont GARANTIS À VIE!

Maintenant

ÉPARGNEZ

jusqu'à

200\$

AVEC COUPON CI-DESSOUS

SUR NOS PRIX DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE

MINISTORES HORIZONTAUX <i>Bas prix de notre manufacture !</i> MINISTORES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE Texture décorative en vinyle sans plomb. Blanc ou Albâtre. Modèle Camino™ (Ex: 30" x 48") 8⁹⁹	TOÎLES DE FENÊTRE <i>Bas prix de notre manufacture !</i> VINYLE ASSOMBRISSANT Vinyle 3 pli/8 oz lavable. Lattes en bois dur au bas. Modèle Deluxe II™ (Ex: 37" x 70") 19⁹⁹
ALUMINIUM SUPÉRIEUR Un choix populaire à l'année. Gamme de couleurs décoratives. Modèle 'Seville' (Ex: 34" x 50") 36⁹⁹	VINYLE 100% OPAQUE Première qualité ! Vinyle 4 pli/12oz. 100% opaque. Modèle 'Médaille D'Or' (Ex: 37" x 70") 30⁹⁹
DELUXE 1" EN ALUMINIUM Des milliers de couleurs disponibles. Modèle 1" Mini (Ex: 34" x 50") 47⁹⁹	PLISSÉS ET CELLULAIRES <i>Bas prix de notre manufacture !</i> PLISSÉ FILTRANT LA LUMIÈRE Choix de 6 couleurs décoratives. Modèle 'Libra' (Ex: 29" x 42") 41⁹⁹
STORES EN BOIS NATUREL <i>Bas prix de notre manufacture !</i> STORES EN BOIS NATURELS 2" Quatre textures à l'huile. Choix de grandeurs. Modèle Natura™ (Ex: 23" x 42") 42⁹⁹	PLISSÉ ASPECT DE LIN Texture classique du lin. Modèle 'Masquerade' (Ex: 29" x 42") 49⁹⁹
STORES EN BOIS DUR IMPORTÉ 2" Cinq couleurs avec accessoires assorties en bois. Modèle Tango™ (Ex: 23" x 36") 75⁹⁹	CELLULAIRE FILTRANT LA LUMIÈRE Store cellulaire simple. Modèle 'Duopleat' (Ex: 23" x 42") 91⁹⁹
TILLEUL AMÉRICAIN DE LUXE 2" 1" ou 2", 18 couleurs naturelles. Modèle Laredo™ (Ex: 23" x 36") 93⁹⁹	CELLULAIRE SEMI-OPAQUES Cellulaire double première qualité. Modèle 'Solid Tones' (Ex: 23" x 36") 97⁹⁹
VERTICAUX PORTE PATIO <i>Bas prix de notre manufacture !</i> VINYLE 3 1/2" Modèle 'Primo' (porte patio 75" x 84") 57⁹⁹	STORES EXCLUSIFS! <i>Bas prix de notre manufacture !</i> STORES ROMAINS À PLUS PLAT Pour une ambiance classique. Modèle Sorrento™ (Ex: 24" x 36") 132⁹⁹
TISSU 3 1/2" Modèle 'Derby' (porte patio 75" x 84") 79⁹⁹	TOILES DIAPHANES 5 positions qui ajustent la lumière. Modèle Serenity™ (Ex: 24" x 36") 223⁹⁹
VINYLE DE LUXE 3 1/2" Modèle 'Excelsior' (porte patio 75" x 84") 83⁹⁹	Visitez notre supermagasin aujourd'hui et découvrez notre grande variété de STORES ROMAINS DE LUXE et nos TOILES DIAPHANES exclusives. ÉPARGNEZ en achetant DIRECTEMENT de notre manufacture !
VINYLE CÔTELÉ Modèle 'Valentino' (porte patio 75" x 84") 89⁹⁹	
VINYLE GRAVÉ Modèle 'Diego' (porte patio 75" x 84") 99⁹⁹	
TISSU DE LUXE Modèle 'Lyra' (porte patio 75" x 84") 99⁹⁹	

LE PLUS GRAND MANUFACTURIER ET DÉTAILLANT DE STORES EN AMÉRIQUE DU NORD • PLUS DE 110 SUPERMAGASINS

Appelez 1-800-254-6377 pour le magasin le plus près de chez vous. www.lemarchedustore.com

LE MÉGA-MARCHÉ DU STORE
(514) 259-3500

3500, boul. St-Joseph Est
Entre boul. St-Michel et boul. Pie IX

autres : ÎLE DE MONTRÉAL Le Méga Marché du Store Maison mère et Centre de Liquidation (514) 259-3500 • Le Marché du Store • St-Léonard (514) 251-0375 • Pointe-aux-Trembles (514) 640-9037 • Dollard-des-Ormeaux (514) 624-9768 LAVAL / RIVE-NORD • Chomedey (450) 668-2370 • Fabreville (450) 963-2020 • St-Eustache (450) 974-3434 • Terrebonne (450) 471-4791 • Repentigny (450) 582-9937 • Joliette (450) 752-4123 LAURENTIDES • St-Jérôme (450) 569-8332 RIVE-SUD / MONTRÉGIE • Sorel (450) 743-6866 • Greenfield Park (450) 672-0200 • St-Jean-sur-Richelieu (450) 348-0990 • St-Hyacinthe (450) 771-4266 • Granby (450) 777-1099

UNIQUEMENT au MÉGA CENTRE DE LIQUIDATION, MONTRÉAL
UNE ADRESSE SEULEMENT:
3500, BOUL. ST-JOSEPH E. MTL.

STORES EN BOIS VÉRITABLE
Stores de haut de gamme non-réclamés
Modèles LAREDO™ et TANGO™ / Blanc ou Albâtre

Exemple : 41 1/2 po x 60 po UN SEUL PRIX **499⁹⁵** jusqu'à 42 po de large

Exemple : 95 1/2 po x 68 po UN SEUL PRIX **699⁹⁵** plus de 42 po de large

ÉPARGNEZ DAVANTAGE SUR NOS TRÈS BAS PRIX « DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE » 20\$ de rabais sur tout achat de 100\$ ou plus chez Le Marché du Store™ expire le 22 septembre, 2002 code: HD707005 Nouvel achat seulement. Ne peut être jumelé à d'autres offres.	50\$ de rabais sur tout achat de 250\$ ou plus chez Le Marché du Store™ expire le 22 septembre, 2002 code: HD707005 Nouvel achat seulement. Ne peut être jumelé à d'autres offres.	100\$ de rabais sur tout achat de 500\$ ou plus chez Le Marché du Store™ expire le 22 septembre, 2002 code: HD707005 Nouvel achat seulement. Ne peut être jumelé à d'autres offres.	200\$ de rabais sur tout achat de 1000\$ ou plus chez Le Marché du Store™ expire le 22 septembre, 2002 code: HD707005 Nouvel achat seulement. Ne peut être jumelé à d'autres offres.
--	--	---	--

©/MD marques déposées de Blinds To Go Inc. Les prix annoncés incluent le rabais du coupon. Coupon non-valable au Centre de Liquidation.

GRANGE

MEUBLES FRANÇAIS HAUT DE GAMME

VENTE

25% DE RABAIS SUR TOUS MEUBLES SALLE À MANGER
JUSQU'AU 14 SEPTEMBRE INCLUSIVEMENT

2155 rue Crescent, Montréal
514.843.7686 www.grange.fr

Ne peut s'appliquer sur les commandes déjà données

Primes **Hbc**

COMPAGNIE DE LA BAIE PRINCE
HBC
UN MAGASIN EN CANADA DEPUIS 1869

Notre nouveau catalogue Primes Hbc est arrivé!

Vous y trouverez sûrement la récompense de vos rêves parmi les centaines de merveilleux produits offerts. N'attendez plus... faites vous plaisir!

Prenez note que trois petites erreurs se sont glissées à la page 67.

- Système de télé par satellite Bell ExpressVu de luxe
Numéro de catalogue 2003-5079
Le prix membre devrait être 70 000 points + 540 \$.
- Numéro de catalogue 2003-5080
Le prix membre devrait être 599 \$.
- Numéro de catalogue 2003-5084
Le prix membre devrait être 199 \$.

Nous nous excusons des inconvénients causés!

| SANTÉ |

Vivre « positivement » avec le VIH en Afrique

Agence France-Presse

ADDIS-ABEBA, Éthiopie — Thérèse Nuwimana, 34 ans, rwandaise et séropositive, est réalisatrice du journal télévisé à la télévision à Kigali. En 1995, son médecin lui a annoncé sa séropositivité. Depuis, elle ne cesse de répéter qu'« on peut vivre positivement avec le VIH ».

Belle, souriante et célibataire, la jeune femme est venue à Addis-Abeba pour apporter son témoignage, à l'occasion d'une conférence sur la lutte contre le sida réunissant les représentants de 14 pays d'Afrique centrale et orientale.

« Parlez ouvertement du sida. Le

sida, c'est une maladie, vivre avec le VIH, c'est normal », lance-t-elle d'emblée aux participants, donateurs, représentants de la société civile et d'organisations internationales.

« J'ai jugé nécessaire de parler publiquement car, avec mon expérience (elle pense avoir été infectée en 1990-91), je peux aider les autres à accepter leur séropositivité », précise Thérèse.

Selon l'ONUSIDA, les appels lancés à la jeunesse par des personnalités infectées par le VIH contribuent à l'éducation sur la prévention ainsi qu'à la lutte contre l'ostracisme. « Quand tu parles avec des gens qui ont le même problème que toi, la conversation

passé mieux », souligne Thérèse, également vice-présidente de l'association Solidarité dans la lutte pour vaincre le sida (SOLUVAS).

En Afrique, dans des pays extrêmement pauvres, confrontés aux faibles moyens des services de santé, les personnes vivant avec le virus du sida (PLWA) « n'osent pas admettre leur infection et vivent donc, soit dans le refus (de le reconnaître), soit cachées », selon une étude récente de l'ONU.

« Je me suis demandé : est-ce que j'ai vagabondé plus que les autres ? Est-ce que je me suis mal comportée ? Et quand tu as le résultat (du test), tu commences à penser à la mort (...); moi-même, j'ai pensé au suicide, à prendre des

drogues pour essayer d'oublier », avoue-t-elle. Mais, orpheline et responsable de la famille, « je me suis dit : je ne peux pas abandonner mes frères et soeurs. »

Elle se décide alors à confier son « fardeau » à sa famille, à ses voisins ainsi qu'à ses collègues de travail.

« Aujourd'hui, quand ils me voient fatiguée, ils m'encouragent à me reposer ou ils me remplacent brièvement », relève Thérèse.

En Afrique, notamment à la campagne, le sida est souvent interprété de manière religieuse comme une punition pour les péchés commis. La personne porteuse du virus est également, la plupart du temps,

crainte par la société comme étant hautement contagieuse.

Au Rwanda, le taux de séroprevalence varie de 15 à 25 % en milieu urbain et de 3 à 10 % en milieu rural. Sur le plan national, il est officiellement supérieur à 10 % parmi la population adulte.

Mais, regrette la journaliste, « les gens qui se déclarent (séropositifs) sont des personnes non instruites et pauvres alors que le sida n'épargne personne ».

« Il y a des ministres, des chefs de cabinet, des médecins qui vivent avec le VIH. Si seulement ces gens-là avaient le courage (de déclarer leur séropositivité), les gens pourraient se dire : il y a un problème mais ce n'est pas honteux », conclut Thérèse Nuwimana.

Un, deux trois, go !

Associated Press

WASHINGTON — Pour vivre en bonne santé, rien de tel qu'une heure d'exercice quotidien, selon les nouvelles recommandations d'hygiène et de diététique américaines sur la consommation de lipides (graisses), de protéines et de glucides (sucres).

Dans ces recommandations publiées jeudi, les experts évitent par ailleurs de fixer la quantité autorisée pour chacune de ces trois familles alimentaires, offrant ainsi la possibilité de varier son alimentation. « Ces variations concernant les quantités de glucides, de lipides et de protéines permettent un équilibre nutritionnel adapté », estime Joanne Lupton, de l'Université du Texas A&M, à la tête du comité de l'Institut de médecine qui a préparé le rapport.

Pour justifier l'intégration de l'exercice physique à ses recommandations diététiques, le Dr Benjamin Caballero, directeur du centre pour la nutrition humaine à l'Université Johns Hopkins à Baltimore explique que « pour réduire quelques-uns de nos principaux « tueurs » en Amérique, nous devons augmenter la durée de l'exercice physique ».

Le comité recommande au moins une heure d'activité modérée par jour, notamment la marche, la natation à petite vitesse, le vélo ou encore le golf. C'est deux fois plus que ce que recommandaient les experts en 1996.

Joanne Lupton a convenu que le mode de vie moderne rendait difficile une telle pratique quotidienne. Une critique contre laquelle Benjamin Caballero s'est élevée en soulignant que l'exercice pouvait être fractionné et réalisé à n'importe quelle heure de la journée. L'heure d'exercice quotidien est aussi recommandée aux plus jeunes, à l'heure où l'augmentation de l'obésité chez les enfants inquiète les spécialistes.

Le rapport a été rédigé pour le compte des agences gouvernementales américaines et canadiennes de la santé. Il pourrait servir à modifier les recommandations officielles en matière de nutrition et pour l'étiquetage alimentaire.

L'Institut a laissé de côté les précédentes recommandations selon lesquelles la quantité de calories nécessaires devait provenir pour 50 % des glucides et de 30 % seulement des lipides. « Leur consommation doit être établie dans son ensemble. » Cet organisme dépendant de l'Académie nationale (américaine) des sciences a expliqué son point de vue en rappelant que les graisses, tout comme les hydrates de carbone et les protéines, pouvaient être source d'énergie et pouvaient, dans une certaine mesure, être substituées les unes aux autres.

Les recommandations avancent que DE 45 à 65 % des calories journalières doivent provenir des hydrates de carbone (sucres et féculents que l'on trouve dans certains fruits et dans le pain), DE 20 à 35 % des graisses (viande, produits laitiers et huiles), et de 10 à 35 % des protéines (viande, oeufs, produits laitiers, certains légumes). La quantité de protéines recommandée est la seule à ne pas avoir varié.

Les experts ont insisté sur la nécessité de manger au moins 130 grammes de sucres lents par jour, une quantité indispensable au bon fonctionnement du cerveau.

Sur Internet : <http://www.national-academies.org>



Location Partez sans payer

297\$*
/mois/48 mois
0\$ comptant

ou **19 999\$**
Prix d'achat comptant. Transport et taxe d'accise en sus (930\$)

- Transmission automatique
- Climatisation
- Lève-glaces et verrouillage électriques
- Télédéverrouillage
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts
- Béquet arrière et roues en alliage
- Panneaux de polymère



Saturn intermédiaire L100 2002 Groupe valeur sûre *

LOUEZ UNE VOITURE DE LA SÉRIE S OU DE LA SÉRIE L 2002 ET PARTEZ SANS PAYER		
0\$ Comptant	0\$ Dépot de sécurité	0\$ Premier paiement de location fait par Saturn

Saturn Coupé 3 portes SC1 2002

14 765\$

Prix d'achat comptant. Transport en sus (750\$)

Location Partez sans payer

ou **224\$***
/mois/48 mois
0\$ comptant

- Transmission manuelle
- Deux sacs gonflables à l'avant
- Banquette arrière à dossiers rabattables divisés 60/40
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts
- Panneaux de polymère



Saturn SL 2002 4 portes

12 245\$

Prix d'achat comptant. Transport en sus (750\$)

Location Partez sans payer

ou **207\$***
/mois/48 mois
0\$ comptant

- Transmission manuelle
- Deux sacs gonflables à l'avant
- Banquette arrière à dossiers rabattables divisés 60/40
- Panneaux de polymère

Louez une SL avec transmission automatique et climatisation pour 32\$/mois de plus ou **14 570\$** Prix d'achat comptant. Transport et taxe d'accise en sus (850\$)



Venez voir les VUE 2002 de Saturn !

À partir de **21 565\$** Transport et taxe d'accise en sus (930\$)



Chaque Saturn 2002 comprend une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe propulseur. Nos offres de location comprennent les frais de transport, la préparation à la route et la taxe d'accise, lorsque cela s'applique.

Achetez en ligne à saturncanada.com ou appelez au 1 888 4SATURN • Ces offres sont d'une durée limitée et ne peuvent être jumelées. Elles s'appliquent aux nouveaux modèles de la série S ou L 2002 de Saturn en inventaire. Le prix d'achat comptant inclut un crédit de livraison et ne peut être jumelé à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location. L'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. Le transport et la taxe d'accise ne sont pas inclus dans le prix d'achat comptant. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 80 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. L'offre de location est sujette à l'approbation de crédit. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres. Un échange de véhicules entre détaillants peut être requis. Voyez votre détaillant Saturn pour plus de détails.

Saturn Saab Isuzu de Blainville
249, boul. Seigneurie Ouest
Blainville
(450) 437-4317
www.saturndeblainville.saturncanada.com

Gravel Saturn Saab Isuzu
1, Place Ville-Marie, # 11 180
Montréal
(514) 861-2000
www.gravelauto.com

Saturn Saab Isuzu de Laval
2800, boul. Chomedey
Laval
(450) 681-0028
www.bourassaauto.com

Mondial Saturn Saab Isuzu
9415, Papineau
Montréal
(514) 385-7222
www.mondial-ssi.com

Saturn Saab Isuzu de Brossard
5950, boul. Marie-Victorin
Brossard
(450) 672-2500
www.gravelauto.com

Saturn Saab Isuzu de Terrebonne
705, boul. des Seigneurs
Terrebonne
(450) 964-1374
www.saturndeterrebonne.saturncanada.com

Décarie Saturn Saab Isuzu
6100, boul. Décarie
Montréal
(514) 342-2222
www.decariesaturn.com

West Island Saturn Saab Isuzu
9775, route Transcanadienne
Ville Saint-Laurent
(514) 332-4424
www.westislandsaturn.com

3074170